STE JAARGANG No. 199 — VRIJDAG 29 AUGUSTUS 1969

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

edenvergadering van UMUC:

oorstel aan directie eferendum te houden

ILLEMSTAD. — Vanmorgen om negen uur heeft het bestuur van nited Miner's Union of Curaçao (UMUC) in opdracht van de gisterd gehouden ledenvergadering het voorstel gedaan aan de directie de Mijnmaatschappij Curaçao n.v. om binnen drie dagen een endum te houden over de vraag of de voorstellen van de Mijnmy tie al dan niet worden aanvaard. Aan dit referendum onder toezicht de dienst burgerlijke stand, bevolkingsregister en verkiezingen, en alle werknemers van Mijnmy deelnemen. Als het echter aan de e vergadering aanwezige leden had gelegen, dan zou het voorstel de Mijnmy om een loonaanpassing te geven van 7½ procent met gelijktijdige verlening van de huidige cao voor drie jaar, meteen verworpen, of zou men zijn gaan staken. Het referendum-idee lag at in een resolutie, welk door de vergadering werd aangenomen. ergadering nam enkele uren in beslag. Dit was ook niet verwonijk, omdat de UMUC-leden eigenlijk voor het feit werden gesteld, zij moesten beslissen over het voorlopige voortbestaan — voor drie — van de Mijnmy. De stilte, welke viel na de uiteenzetting door zitter Willy Haize, was in dat opzicht welsprekend.

Adviseur Alberto gaf vervolgens ook zijn standpunt over een en ander. Hij deed het voorstel om een referendum te houden. Ten aanzien van de afvloeiing gaf hij te verstaan, dat wederom duidelijk blijkt, dat er een ontslagrecht moet komen en dat men zich niet moet beperken tot een opzeggingsregeling, zoals die nu bestaat. Hij noemde het een belangrijke beslissing welke de leden nu moesten nemen, omdat er voor zoveel mensen het nodige vanaf hangt.

De heer Alberto liet doorschemeren, dat hij niet geloofde, dat de directie het bedrijf zo maar kan sluiten. Het bedrijf had immers heus wel overeenkomsten voor de levering van fosfaat. En wat dient er te gebeuren met de uitgezonden employees, met wie de directie zeker individuele overeenkomsten heeft afgesloten.

Hierna kwamen de leden los. Deze gaven er de voorkeur aan vast te houden aan de gevraagde tien procent, gekoppeld aan de andere eisen, welke in juli in het ultimatum waren gesteld. Dat het bedrijf had besloten te gaan sluiten als het directie-voorstel zou worden afgewezen, zou niet zoveel uitmaken, meende men.

eden: liever andaag nog uiting van bedrijf

n de andere kant heerste onder ngeveer 75 aanwezige leden otaal aantal driehonderd en emersaantal vijfhonderd waareen groot aantal te Banda Abao nda Ariba woont — een stemvan verbittering. Via Radioe — zo werd uit de vergadeverklaard — had men vernodat de centrale regering dit t had bereikt. Verbitterd was ook, omdat uit de verklaring de Mijnmy werd begrepen, dat edrijf na gedurende tientallen winst te hebben gemaakt, nu of meer op korte termijn — n drie jaar — maar mogelijk eerder — zijn poorten gaat n.

DAN OOK HELEMAAL

„Maar dan ook het gehele beijf met Ready Mix en andere bedrijven", klonk het uit de al. Elders werd opgemerkt, dat de overheid er voor diende te zorgen dat de Mijnmy geheel en al verdwijnt van Curaçao, zodat men niet onder een andere gedaante blijft voortbestaan. Toen de leden eenmaal aan het praten waren geslagen, klonk deze verbittering ook door in verschillende opmerkingen, zoals: „Als we geen tien procent krijgen, laat men dan sluiten, liever nog vandaag dan morgen." Iemand anders zei: „Als iedereen buiten de Mijnmy kan leven, dan kunnen er ook nog vijfhonderd bij."

Met enige moeite kon voorzitter Haize, gesteund door adviseur Alberto de vergadering ombuigen naar de resolutie. Daarbij stelde men zich op het standpunt, dat men het verwijt van de kant van de directie moet voorkomen, dat enkele tientallen leden beslissen over het lot van vijfhonderd werknemers. Uiteindelijk werd de resolutie aangenomen. Men drong er bij het bestuur op aan, dat het referendum spoedig moet worden gehouden.

TOCH VOORWAARDEN

In zijn uiteenzetting aan de leden maakte voorzitter Haize duidelijk, dat de rijksbemiddelaar indertijd een loonaanpassing van 7½ procent rechtvaardig had genoemd, maar dan moesten er geen verdere voorwaarden aan verbonden worden. De heer Haize bleek vol lof over het werk van Van der Dussen. Deze was echter ondertussen vertrokken naar Nederland. Nu bleek de Mijnmy directie wel het percentage te hebben overgenomen, maar daaraan de voorwaarde te hebben verbonden om de van kracht zijnde cao voor drie jaar te verlengen. En dit met dien verstande, dat er geen loonsverhoging zou komen, tenzij de kosten van levensonderhoud weer met drie punten zouden stijgen.

De heer Haize legde de vergadering nog uit, dat de mogelijkheid bestaat dat de Mijnmy binnen de drie jaar dicht gaat. Ook verklaarde de heer Haize, dat de directie min of meer had gezegd, dat niet de leden, maar het bestuur wilde vasthouden aan de tien procent loonaanpassing.

ONVOORSTELBAAR

De heer Haize vond het verder een moeilijk te verkroppen feit, dat de Mijnmy na tientallen jaren op Curaçao gewerkt te hebben, gaat sluiten zonder ooit iets behoorlijks aan de Curaçaose gemeenschap te hebben aangeboden. Toen de heer Haize de vergadering gelegenheid bood vragen te stellen, hing er doodse stilte. Daarom gaf secretaris H. Helm een verslag van het overleg, in welk verband hij de verklaring van de Mijnmy in het Papiamento vertaalde.

Hij maakte verder duidelijk, dat hij zich niet kon voorstellen, dat het bedrijf slechts een derde van de aanwezige fosfaat gaat ontginnen en de rest gewoon in de grond laat zitten. „Wij vragen ons 1001 dingen af", verklaarde de heer Helm. Zo vond hij het vreemd, dat de Mijnmy spreekt over een cao, terwijl het er in feite op neerkomt, dat de huidige cao wordt verlengd.

Ook leverde hij kritiek op het beleid van de Mijnmy-directie, welke pas in de zestiger jaren een onderzoek had laten instellen. Hij vond dit eigenaardig voor zo'n groot bedrijf. Ook merkte hij nog op, dat de directie een zware verantwoordelijkheid laadt op de schouders van de arbeiders, als deze eigenlijk moeten besluiten over sluiting van het bedrijf.

fschuiven

WERKNEMERS van de n.v. maatschappij Curaçao, die aanten zijn bij de UMUC, hebben gisteravond beraden over het stel dat de directie van de my eerder op de dag had geom te komen tot een nieuwe . Dit voorstel hield in — zowij reeds meldden in onze editie gisteren — een loonsverhoging 7,5 procent ingaande 14 juli . Tegelijkertijd echter eiste de tie van de Mijnmy dat de vakal haar andere gestelde conzou laten vallen. Maar van kant kwam de directie wel met , namelijk dat de nieuwe c.a.o. werden afgesloten voor een pevan drie jaren en volledig zou zijn aan de thans bende. Bovendien werd erop gen dat de kans gering is om de fosfaat-reserve economisch te en, „maar de maatschappij wil eren de exploitatie voor ongedrie jaren voort te zetten", het officiële communiqué van directie. Tenslotte wordt de nemers voorgehouden: „De maatschappij is zich volledig st van haar verantwoordelijkvoor het sociale welzijn van vijfhonderd werknemers en gezinnen en wil derhalve alles het werk stellen om niet tot elinge sluiting van het bedrijf wongen te worden door een ondachte staking."

ever deze toezegging gaat moewij nog afwachten, het is in elk al klare taal: de werknemers van mijnmaatschappij kunnen ofwel voorwaarden van de directie aarden of op straat worden geRuimte voor onderhandelen op ocratische wijze blijkt uit deze ulering niet meer open te zijn. UMUC, die zoals bekend tien ent loonsverhoging had geëist verbetering van een aantal arsvoorwaarden, zoals het aanvan behoorlijke toiletten, kleed- en eetgelegenheden, hierdoor in feite de verantrdelijkheid voor het lot van de onderd werknemers van de my op zich geschoven. In deze rde situatie heeft de vakbond zen het voorstel van de divoor te leggen aan alle werkers van het bedrijf, die zich in referendum zouden moeten uitken over hun eigen toekomst. zenswaardig is in elk geval dat UMUC niet zo onbezonnen is eest te reageren met het uitijven van een staking, maar de democratische weg heeft beeld, hoewel er ongetwijfeld genoeg mensen zullen zijn die oplossing zullen bestempelen het afschuiven van verantelijkheid.

Koningin terug in Nederland

DEN HAAG. — De koningin en prinses Christina zijn gisteren per vliegtuig uit Porto Ecole, waar zij hun zomervakantie hebben doorgebracht, op de vliegbasis Soesterberg in Nederland teruggekeerd. Prinses Christina was 28 juli naar Nederland gereisd en vervolgens naar het vakantieverblijf van de koninklijke familie gegaan. Binnenkort vertrekt de prinses weer naar Canada.

Drs Bakker antwoordt op vragen in kamer over detentie van O. en G.

DEN HAAG. — Minister Bakker zegt in antwoord op schriftelijke vragen van het tweede kamerlid Van Lier (P.v.d.A.), dat hij reeds op 20 augustus aan de regering van de Nederlandse Antillen heeft gevraagd inlichtingen te verschaffen omtrent de arrestatie van twee vakbondsleiders op Curaçao. De Nederlandse bewindsman antwoordde het kamerlid voordat de uitspraken waren gedaan in de beroepzaken van de twee gdetineerden, van wie, zoals bekend, er één op vrije voeten werd gesteld en de andere gedetineerd bleef.

In antwoord op het hierboven genoemde verzoek deelde de Antilliaanse regering aan de Nederlandse minister mee, dat onmiddellijk na de ongeregeldheden van 30 mei een aanvang is genomen met het onderzoek naar het verloop van de gebeurtenissen op die dag en met het opsporen van verdachten, die tijdens de ongeregeldheden strafbare feiten hebben begaan. Voor wat betreft de beide bedoelde vakbondsleiders is het vooronderzoek op 3 juni begonnen. Op grond van de daarbij naar voren gekomen feitelijkheden heeft de rechter op 18 augustus daarop volgende een bevel tot gevangenneming, als bedoelld in artikel 176 van het Antilliaanse wetboek van strafvordering wenselijk geacht.

Uit de door de Antilliaanse regering verschafte gegevens is gebleken, dat het openbaar ministerie en de rechter in eerste aanleg op Curaçao bij het onderzoek en de aanhouding van beide betrokkenen geheel volgens de bepalingen van het Antilliaanse wetboek van strafvordering te werk zijn gegaan. Wellicht ten overvloede zij opgemerkt, dat genoemd wetboek van strafvordering verdachten, wier gevangenneming is gelast, de mogelijkheid biedt ten aanzien van die beslissing hogere voorziening te vragen aan het hof van justitie, van welke mogelijkheid beide verdachten gebruik hebben gemaakt. De verdachten hebben bijstand van een raadsman.

Ten aanzien van één der twee verdachten heeft het hof van justitie intussen tot invrijheidstelling bevel gegeven, aldus drs Bakker. Op het appèl van de andere verdachte is een beslissing op korte termijn te verwachten. Intussen bekend geworden. — red.)

Uit het vorenstaande leidt de heer Bakker af, dat de vrijheidsbeneming waarvan in de vragen van het kamerlid sprake is, geen strijd oplevert met de eis van het openbaar ministerie de rechtszekerheid, die in artikel 43, lid 1, van het statuut voor het koninkrijk wordt gesteld. Over de feitelijkheden, waarover de onafhankelijke rechter zich uitspreekt moet de minister zich van oordeel onthouden.

In de vergaderzaal van de RVD zijn gistermorgen vertegenwoordigers van de directie van Mijnmaatschappij Curacao nv (rechts) en van de United miner's union of Curacao (UMUC) (links) bijeen gekomen in aanwezigheid van mr C.E. Dip (aan hoofd van tafel) als vertegenwoordiger van de Antilliaanse regering. Bij die gelegenheid legde de Mijnmy-directie een verklaring af, waarin de werknemers een loonsverhoging wordt toegezegd van 7 1/2 procent als de huidige cao voor drie jaar verlengd wordt. Over drie jaar zal Mijnmy zijn poorten sluiten, maar mogelijk gebeurt dit reeds eerder. Vanmorgen zouden beide partijen half elf weer bijeen komen; daaraan ging een onderhoud vooraf tussen de directie en de minister van sociale en economische zaken H. Weber.

Geweld in S. Domingo

SANTO DOMINGO. — In Santo Domingo is donderdag een 17-jarige jongen doodgeschoten bij ongeregeldheden in verband met een staking van het gemeentelijke vervoerspersoneel. De avond tevoren was ook een dode gevallen, toen een granaat, die naar een politieauto werd gegooid, bij een groep toeschouwers ontplofte.

PAUS NAAR EXPO UITGENODIGD

VATICAANSTAD. — In Vaticaanstad is donderdag bevestigd dat paus Paulus een officiële uitnodiging voor een bezoek aan Japan heeft ontvangen. De uitnodiging geldt slechts de Expo-70 in Osaka en niet de herdenking van het feit dat 25 jaar geleden een atoombom op Hirosjima viel.

Washington bezorgd over Russisch-Chinees geschil

WASHINGTON – Beoogt de Sovjet-Unie een preventieve bliksemoorlog teneinde de kerninstallaties van China in Sinkiang te vernietigen? Dit vragen Amerikaanse deskundigen zich af en ook de regering-Nixon begint zich dit af te vragen en zich er ongerust over te maken, aldus meldt een correspondent van AFP. In Washington komen inlichtingen binnen, waarvan de bron geheim wordt gehouden, volgens welke de Russen voorzichtig de reactie polsen van de Oosteuropese landen en van communistische partijen in West-Europa op een eventuele "strafactie" tegen China. Deze peilingen zouden, zo meent men in Washington, het voorspel kunnen zijn tot een Russisch offensief, bv met het doel om, waarschijnlijk met conventionele wapens, de gasdifusie-fabrieken in Lansjow, Paotow en Losoei of wellicht de terreinen voor proefnemingen met kernwapens bij Lop Nor, te vernietigen. Aan de andere kant, zo speculeert men, zou het ook heel goed kunnen zijn, dat de Russen slechts een zenuwoorlog tegen het bewind van Mao Tse Toeng willen ontketenen.

WASHINGTON — De woordvoerder van hetAmerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft bevestigd, dat zekere berichten erop duiden, dat de Sovjet-Unie haar bondgenoten polst over hun houding ingeval de Sovjet-Unie zou besluiten tot een verrassingsaanval ter vernietiging van de Chinese kerninstallaties. Over de herkomst van de berichten liet hij zich niet uit.

De Amerikaanse woordvoerder zei verder, dat de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Rogers, op 20 augustus had verklaard van mening te zijn, dat een kernoorlog tussen de Sovjet-Unie en China hoogst onwaarschijnlijk zou zijn. Volgens Rogers zou de Sovjet-Unie weliswaar in staat zijn snel de voornaamste steden te veroveren, maar zij zou zich niettemin gesteld zien voor een moeilijke strijd tegen de Chinese mensenmassa.

Hoewel de Chinees-Russische grensincidenten nog zouden voortduren, zou het weinig waarschijnlijk zijn, dat zij tot een oorlog, zelfs maar een beperkte, leiden, zo meent Rogers.

De mogelijkheid van een Russisch militair initiatief tegen China en van een "chirurgische" operatie op de Chinese kerninstallaties spreekt naar men meent, de Amerikaanse leiders des te meer aan, omdat de Amerikanen zelf vele malen, in het kader van hun plannen gericht op Aziatische gebeurlijkheden, iets dergelijks voor ogen gestaan heeft, hoewel zij steeds het denkbeeld om deze plannen uit te voeren even zovele malen lieten varen.

Maar de Amerikaanse "Kremlinologen" menen met nog verscheidene andere mogelijkheden rekening te moeten houden waar het de tactiek aangaat, waartoe de Russische strijdkrachten hun toevlucht zouden kunnen nemen. Bijvoorbeeld een strafexpeditie op grote schaal langs de Centraal-Aziatische grenzen, of anders het aanzetten van de minderheden in Sinkiang tot een opstand, speculerend op hun waarschijnlijk vijandige gevoelens ten aanzien van het centrale bewind in China.

Maar voor de mogelijkheid van aanval uit de lucht of over land is Washington het meest bezorgd, want hoe zou China hierop reageren? Met een kernaanval? Volgens de inlichtingen van de Amerikaanse kunstmaan-spionnen, schijnen de Chinese kernbomoverbrengers zich voor het ogenblik te beperken tot Russische bommenwerpers van een reeds verouderd model, alsook tot jagers die met kernwapens uitgerust kunnen worden.

Tenslotte stelt men zich in Washington de vraag, hoe de VS zouden moeten reageren ingeval van een oorlog tussen de Sovjet-Unie en China. Tot dusver heeft de regering-Nixon zich zorgvuldig gehoed voor uitspraken over de ernstige spanningen tussen de Sovjet-Unie en China. Zij heeft integendeel gepoogd, haar betrekkingen met Moskou en Peking te verbeteren, wel beseffend, dat haar toenaderingspogingen tot China nog steeds volkomen vruchteloos zijn.

Niettemin heeft de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, William Rogers, op 20 augustus tegenover studenten een kort commentaar gegeven op de situatie. "Wij zijn van oordeel, dat de grensincidenten zich zullen herhalen en wij zijn ervan overtuigd, dat de vijandschap tussen de twee grote communistische landen zeer groot is". Hij voegde er nog aan toe, dat de Amerikaanse Sinologen in Hongkong hem gezegd hadden, dat de Russen over de middelen beschikten om zich van een groot deel van gebieden in de nabijheid van Peking en waarschijnlijk ook van de Chinese hoofdstad zelf meester te maken.

Verklaring van directie Mijnmy:

„Eisen van vakbond zijn niet redelijk"

WILLEMSTAD. — De directie van de N.V. Mijnmaatschappij Curaçao heeft zoals wij in onze editie van gisteren reeds meldden een verklaring afgelegd in verband met het conflict met de UMUC. Uit deze verklaring publiceren wij de belangrijkste punten.

De N.V. Mijnmaatschappij heeft destijds verwacht te kunnen blijven werken gedurende deze tijd, maar de bedrijfskosten zijn sterk gestegen en uitgegaan moet worden van een minimaal aanvaardbare marge tussen opbrengst en kosten.

De kansen op een verhoging van de fosfaat-prijs op de wereldmarkt lijken gering, een daling ligt eerder in de lijn der verwachtingen, zodat het winnen van de totale fosfaatreserve momenteel economisch zeer onwaarschijnlijk lijkt.

Op het ogenblik heeft de N.V. Mijnmaatschappij ongeveer 500 arbeiders in dienst en een Collectieve Arbeids Overeenkomst is van kracht met de United Miners Union of Curaçao, als vertegenwoordiger van genoemde arbeiders. De vakbond is er van op de hoogte gesteld dat de Maatschappij in 1968 een groot verlies heeft geleden en dat de liquide middelen zo ver zijn ingeteerd, dat van een kritieke financiade situatie kan worden gesproken.

De Collectieve Arbeidsovereenkomst is aangegaan op 12 mei 1967 en is bindend tot en met 30 april 1970. Een dergelijke overeenkomst heeft alleen een reële betekenis als beide partijen deze strikt naleven. De United Miners Union verkiest zich evenwel niet aan de overeenkomst te houden, onredelijke eisen te stellen en zelts met een staking te dreigen, hetgeen geheel in strijd is met de bepalingen van de CAO. De Mijnmaatschappij is niet bereid eisen van de vakbond in te willigen die de overeenkomst te boven gaan; wel zal zij volledig aan haar verplichtingen zoals aangegeven in de CAO, voldoen.

De Mijnmaatschappij is zich volledig bewust van haar verantwoordelijkheid voor het sociale welzijn van haar 500 werknemers en hun gezinnen en wil derhalve alles in het werk stellen om niet tot plotselinge sluiting van het phosphaat-bedrijf te worden gedwongen door een ondoordachte staking. Zoals reeds vermeld is de kans gering de totale phosphaat-reserve economisch te winnen maar de Maatschappij wil proberen de exploitatie voor ongeveer 3 jaren voort te zetten zij het met 'n kleine marge tussen inkomsten en uitgaven. Een zodanig 3 jaren plan is hiervoor opgemaakt maar is alleen uitvoerbaar in een stabiele arbeids-sfeer en met stabiele loonkosten.

In verband met de uitspraak van de bemiddelaars in dit conflict, dat ondanks het bestaan van de CAO, een verhoging van 7½% in plaats van 4% gewenst zou zijn, is de Maatschappij bereid een verhoging van 7½% in te doen gaan op 14 juli 1969 indien tegelijkertijd een nieuwe CAO wordt afgesloten voor de tijd van 3 jaren, volledig gelijk aan de thans bestaande; de vakbond haar andere gestelde eisen laat vallen, en beseft dat deze overeenkomst bindend moet zijn voor beide partijen.

De wijze van afvloeiing van personeel gedurende dit tijdsbestek van drie jaar zal door vakbond, regering en maatschappij gezamenlijk worden besproken. Gezien de verkorting van de levensduur van de mijn, is de maatschappij eveneens bereid overleg te plegen over een extra tegemoetkoming voor arbeiders die tussen 13 en 20 ononderbroken dienstjaren hebben op het moment van ontslag (lay-off).

BOCHUM. — Het observatorium van Bochum heeft woensdag **bekend gemaakt** dat de door de Russen **gelanceerde Kosmos-294** in de Sovjet-Unie is **geland.**

Kamer Koophandel:

Antilliaan moet een grotere rol spelen in bedrijfsleven

WILLEMSTAD. — De Kamer van Koophandel gaat in de naaste toekomst een actie voeren om de interesse van de Antillianen voor deelname in het bedrijfsleven te vergroten. Door de voorzitter van de Kamer werd meegedeeld dat zowel de Kamer als het bedrijfsleven zich ervan bewust zijn dat de Antilliaan meer wil participeren in de vooruitgang van zijn samenleving. Als men het handelsregister van de Kamer nagaat dan komt men tot de conclusie dat 62% van het bedrijfsleven door niet-Antillianen wordt vertegenwoordigd.

Alhoewel de Kamer het toejuicht dat er zoveel buitenlanders zijn die hier handel willen drijven, wordt de noodzaak gevoeld voor een actievere rol van de Antilliaan in het bedrijfsleven.

Kansen bestaan er volgens de voorzitter genoeg. In verband hiermee is de Kamer voornemens om in september besprekingen te voeren met een instituut van de Amerikaanse Harvard Universiteit: „Motivation of the individu". Dit zal gebeuren samen met vertegenwoordigers van organisaties als de Stichting Buurtcentra, de Stichting Antilliaanse Identiteit, departementen van de overheid voor sociale-, en onderwijszaken, de centrale vakbeweging en andere sectoren.

Het doel is tweeledig: 1. De Antilliaan meer te laten participeren in de economische vooruitgang en hem tevens te laten delen in de verantwoordelijkheid voor deze vooruitgang; 2. Door het opzetten van Antilliaanse ondernemingen meer arbeidssplaatsen te scheppen.

Het plan van de Harvard Universiteit werd reeds met groot succes in praktijk gebracht in India, Mexico, Bolivia, Chili, en de arme wijken van de Verenigde Staten. Binnenkort zou hierover meer bijzonderheden gegeven worden.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN:
Roxy: 19.00 - 21.00 The big bounce. West-End: 19.00 - 21.00 Five for hell; 23.30 100 thousand dollar for Ringo. Cinelandia: 19.15 - 21.15 The assassination. Drive-In: 19.00 Winnie the pooh; 21.00 Ik een vrouw II; 24.00 Judoka. Cine-Rio: 20.00 Wings of a hawk. Airport Cinema I: 19.15 - 21.15 Helga; 24.00 Zomernachten in Zweden. Asiento: 19.15 The funniest man in the world – alle leeftijden.

CINE–TRUCK:
Hedenavond te Brievengat/Habaai en morgenavond te Meijeshuis Sta Rosa.

BOTICA'S:
OTRABANDA: del Pueblo, tel.: 23718. PUNDA: Bolivar, tel.: 13929.

DIVERSEN:
GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek.

UITZENDING (RNWO) MIDDENGOLFBAND (375 m):
19.30 - 21.10 Spaans en Engels.
21.10 - 21.30 Nederlands.

TENTOONSTELLING: 17.00 - 19.00 luchtvaarttentoonstelling – Erosweg 15A.

BRIDGE: 20.00 club C.P.N., Dominguito.

CUROM: 22.00 - 23.30 progr. Ga nog niet weg.

VERGADERING: 20.00 CVB - r.k. Zeemanshuis.
20.00 D.P. – Flip 102.

OPTREDEN: 23.00 zangeres Magda Franco – Hilton Hotel.

HOTELS:
Hotel Curacao Int.: Dutch House: 06.00 - 01.00 Open. Waterfort Rotisserie: 12.00 - 15.00 Open voor lunch. 19.00 - 22.30 Open voor dineren. Cave de Neptune: 23.00 optreden zanger Alberto Rochi Hilton Hotel: Willemstadroom: 19.00 - 23.00 Open voor dineren.

21.00 - 01.00 Show (om 23.00 optreden zangeres Magda Franco) en dansen.

Pisca-terrace: 12.00 - 15.00 Open voor lunch. Snackbar-service: 11.00 - 18.00 Open. Tambubar: 19.00 - 02.00 Open. Dansen op muziek van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio. Pisca-Bar: 11.00 - 02.00 Open. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 21.00 - 02.00 Show en dansen op muziek van Alfredo y su orquesta. Flamboyant Beach Hotel: Mangoroom: 19.00 Open voor dineren. Flamingo Coffee-shop: 07.00 - 23.30 Open. Chuchubibar: 23.00 Show en dansen op muziek van Norman Moron en zijn Combo. Bianca Hotel: 21.00 Dansen. Muz.: Bianca Boys. Country Inn Hotel: 21.00 Show en dansen. Muz.: Country Inn Combo. Piano Cocktail Bar: Vanaf 18.00 Open. Bistro L'Oase: 11.00 - 03.00 Open. Om 23.30 - 01.30 Show. Jan Kok: vanaf 20.30 Open.

TELECURACAO:
17.00 Kinderuurtje; 17.35 Frankenstein jr.; 18.00 Alliance Française; 18.30 Stromen van kracht; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 The Archie Show; 19.30 Bewitched; 20.00 Hawaii Five-O; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 Angel Job-show; 23.00 The 3 stooges.

ZATERDAG:

DIVERSEN:
TENTOONSTELLING: 17.00 19.00/20.00 - 22.00 luchtvaarttentoonstelling – Erosweg 15A.

SEMINAR: 09.00 - 16.00 Credit Union (gezinsbudget) - Curacaostraat 50.

Maan uit evenwicht

CAPE COD — Weerkundig beschouwd is dit een rampzalige zomer geweest in een groot deel van de wereld. Iedereen heeft zijn eigen theorie over de oorzaak maar niemand is in staat geweest om wetenschappelijk precies weer te geven wat er nu gebeurd is. Prof. Heinrich Applebaum, die werkt voor de Endless Summer Observatory te Endless Summer, Mass., heeft bekend gemaakt dat hij ontdekt heeft dat de oorzaak van het slechte weer van dit jaar de maandlandingen waren.

"Ze hadden geen rotsblokken van de maan moeten weghalen", zei professor Applebaum.

"Waarom niet", vroeg ik.

"Want het heeft de maan uit zijn evenwicht gebracht", zei de professor.

"Bedoelt u dat door enkele stenen van de maan weg te halen de hele balans veranderd wordt? ".

"Precies. De maan was in een juiste samenstand met de aarde. Elke rotsblok stond precies op zijn plaats en zelfs de geringste verandering zou een magnetische uitwerking hebben, die de maan genoeg deed overhellen, om al het slechte weer naar de aarde te brengen".

"Dat is moelijk te geloven", zei ik.

"Geloof me maar niet. Hier zijn mijn wiskundige berekeningen. Iedere steen die van de maan wordt genomen is verantwoordelijk voor een ellendige regendag op de aarde".

Ik bestudeerde de cijfers die hij me liet zien.

"Gut, deze cijfers tonen aan dat u gelijk heeft", zei ik.

"Natuurlijk heb ik gelijk", zei Applebaum, terwijl hij het bord schoonveegde. "Maar wat me nu verontrust is niet alleen de stenen die de atronauten van de maan hebben weggehaald, maar het afval dat ze er hebben laten liggen in de plaats daarvan. Kijk, er ligt eenlaser-apparaat, de onderhelft van liggen in de plaats daarvan. Kijk, er ligt een laser-apparaat, de onderhelft van het maanlandingsvaartuig, een t.v.-camera en de hemel mag weten wat de astronauten nog meer uit hun vaartuig hebben gegooid. Met al dit spul daar in de Zee van Rust is het gewicht van de maan volkomen verstoord, hetgeen de buiten-seizoenmatige hoge getijden en de schommelende verschuivingen in de magnetische krachten die het zonnestelsel controleren veroorzaakt. Ik heb dat het Aarde-Maan-Afval-Effect genoemd".

"U bent te bescheiden., professor" zei ik. Het zou het Applebaum Aarde-Maan-Afval-Effect moet zijn".

"Dat is een zaak voor de akademie van wetenschappen" zei de professor.

"Maar wist u dat voordat de astronauten opstegen? " vroeg ik.

"Ik vermoedde het, maar ik rekende erop dat de Russen zouden landen op een ander deel van de maan om als tegenwicht voor dat deel waarop wij landden.

Zij bleven maar zeggen dat ze het zouden doen. Laten we aannemen dat ze even veel stenen hadden weggehaald en even veel afval hadden laten liggen op hun deel van de maan als wij hebben gedaan, dan zou de evenwicht stoornis zijn opgeheven".

"Dus u wil beweren dat de Russen uiteindelijk verantwoordelijk zijn voor het slecht weer, omdat ze nagelaten hebben om op de maan te landen toen wij dat deden? "

"Juist. Ik geloof dat de Russen ons veel moeten verklaren",

"Maar wat kunnen we doen om de oorspronkelijke zwaartekracht van de maan te herstellen".

"De bemanning van de Apollo 12 moet de stenen terug brengen en ze precies op de plaats terug zetten waar Armstrong en Aldrin ze weggenomen hebben. Dan moeten ze de rommel opruimen die de Apollo 11 heeft achter gelaten en alles terug brengen naar de aarde".

"Maar professor, als de bemanning dat alles moet doen dan zullen ze geen tijd hebben voor hun eigen experimenten".

"Dat is waar, zei Apllebaum. Maar wil je wetenschappelijke succes op de maan of een barre winter? .

ART BUCHWALD.

SPORT:
VOETBAL: 17.00 Willemstad II vs Quick 60 II - B.kl. - Wilhelminaterrein.

TOERISTENSCHIP: 07.00 - 14.00 Rosa da Fonseca – vert. Gorsira.

HEILIGE MIS: 18.00 op overdekte speelplaats – school te Fuik.

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO N.V.
OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 - 21.00 tel.: 2307 25/8 (21.00) - 30/8 (07.30) H.O. Walroud tel.: 0-44972 b.g.g. tel.: 9.
PERSONNEL SERVICES
Maandag 25/8 t/m vrijdag 29/8 S.N. Wanga, tel.: 0-43823 Jul. van Stolberglaan 11, Rio Canario. b.g.g. tel.: 9-9.
N.V. C.S.M.-SHIPS' AGENCY
Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel.: 2551/2458.
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 25/8 t/m vrijdag 29/8 00.00 - 07.30 tel.: 9
AVIATION SERVICE
25/8 (23.30) - 30/8 (06.30) E.M.H. Agnes, tel.: 0-44054.

TOM POES EN DE ASTROMANEN

6636 — In de veilige geborgenheid van zijn grot slaagde Hocus Pas er eindelijk in om de toestellen naar zijn hand te zetten. De gevolgen bleven niet uit.

"Nu is dat sterrenrubriekje helemaal gek geworden! " riep de hoofredacteur van de Rommelbode verontwaardigd tot de journalist Argus. "Het geeft voor iedereen dezelfde voorspellingen! Daar betaal ik niet voor. De lezers slikken veel, maar dit gaat te ver! "De sterren zullen u leiden." Wat betekent dat? "

"Ik weet het niet," zei de verslaggever met een onnozele glimlach. "Ik voor mij ben lid geworden van het astromanische genootschap. Het is vandaag de dag moeilijk om goeie leiding te vinden, in de politiek en daarbuiten; vandaar. Het leek me ineens een goed idee toe." Hij was niet de enige die dat ... Buiten het cafe, waar het Genootschap zitting hield kom men die morg... lange rij burgers aantreffen, die zich voor het lidmaatschap op kwam ge...

"Ik zie daar wel wat in," sprak burgemeester Dickerdack, dieals eerst... binnen trad. "Sterren kunnen nooit kwaad, en zelfs een magistraat ... leiding nodig. Dit is vernieuwing, Bas! Dit ruimt alle oude gedachten... geven maken ze er ook maar een potje van; daar kan ik na 25 jaar dien... meepraten! "

RECHTER TIE EN HET SPOOK VAN DE TEMPEL

17 — 6. Rechter Tie zet zijn onderzoek in het dossier 'Vermiste Personen' voort. "Aan het eind van de zesde maand werd wel een edelsmid, Tau genaamd, vermist. Zijn huishoudster heeft gemeld dat hij op de avond van de twaalfde van de zesde maand is uitgegaan, ze weet niet waarheen, en is niet meer komen opdagen. Tau schijnt een rare scharrelaar te zijn en wordt verdahct van juwelen vervalsing. Mijn voorganger heeft in het dossier aangetekend dat Tau met de noorderzon vertrokken zal zijn". De rechter slaat het dossier dicht en zegt met een zucht: "We komen geen stap verder met het onderzoek van de noodkreet in dat raadselachtige ebbehouten doosje, Tsjiao Tai! " "Laten we die kladschilder Lie Ko oppakken en hem grondig verho... edelachtbare! " roept Tsjiao Tai uit. "Het idee alleen dat men een ... doodeenvoudig van honger laten omkomen......" "Ja, deze zaak bevalt ... ook helemaal niet, Tsjiao Tai. Maar het lijkt me toch beter dat we eerst meer over de schilder Lie Ko trachten te weten te komen, voordat we ... aanpakken. Ik geef toe dat het verdacht is, dat hij beweert dat doosje ... eerder gezien te hebben. Aan de andere kant zou hij, als hij inderdaad b... ontvoering van Jade betrokken is geweest, dat spelletje met haar noodk... toch wel uit het doosje hebben verwijderd.... Wie klopt daar op de deur? "

SENMOET, JIJ PROBEERT MORGEN AAN DE WEET TE KOMEN WAAR NECHO, DE OPPERSCHENKER WOONT. HET IS VOOR ONS BELANGRIJK DAT WE DIE SCHURKEN IN DE GATEN KUNNEN HOUDEN. ONDERTUSSEN GAAN WIJ OP ZOEK NAAR EEN NIJLSCHIPPER, DIE VOOR EEN GOEDE PRIJS ONZE HANDELSWAAR NAAR ACHET-ATON WIL BRENGEN.

WE PROFITEREN VAN DE STILTE VÓÓR DE STORM, ACHAT. TERWIJL DE ZWARTE ANUBIS ZIJN PLANNEN SMEEDT EN ZIJN HANDLANGERS DE TIJD DODEN MET SPELEN EN WIJN, HALEN WIJ DE MASTABA LEEG EN VERSCHEPEN DE BUIT NAAR ACHET-ATON!

MAAR DE HANDLANGERS ZIJN GEENSZINS VAN PLAN DE TIJD TE DODEN MET SPELEN EN WIJN.

NEE, HEER, IK VOEL ER NIETS VOOR, HET ZELFDE LOON TE ONTVANGEN ALS RECHMARE...IK HEB EEN BETER IDEE...

De zwarte anubis

ARRESTATIES IN GRIEKENLAND

SALONIKI. — In Saloniki zijn woensdag verscheidene personen gearresteerd die verdacht worden lid te zijn van een ondergrondse organisatie die zich „beweging van nationaal verzet" noemt, zo is van betrouwbare zegslieden vernomen. Onder hen zouden zijn de gepensioneerde majoor Ioannis Varsos, een gepensioneerde generaal en twee vrouwen.

De Griekse politie had eerder al 25 mensen gearresteerd, nadat onlangs in Athene een serie kleine bommen was ontploft. Dinsdagavond ontplofte een kleine bom in een Griekse legerinstallatie bij Saloniki, vorige week donderdag ontplofte een bom bij NAVO-gebouwen bij die stad.

De nationale verzetsbeweging heeft herhaaldelijk Amerikaanse gezinnen in Griekenland met wraakmaatregelen bedreigd, omdat deze zouden meewerken met de huidige Griekse regering. Ondergronds heeft de beweging pamfletten verspreid die ondertekend waren door generaal Akritas, de naam van een legendarische Griekse held, die belast was met de bewaking van de grenzen van het Byzantijnse rijk in de vijfde eeuw.

Scheepsberichten

K.N.S.M. – Achilles 28 1150 m no Barbados nr Cur; Aristoteles 28 1150 m no Barbados nr Delfzijl; Diogenes 29 te Tenerife; Isis 28 te Cristobal; Jason 29 vn New York nr Aruba; Kreon 28 vn Par'bo nr Amsterdam; Ladon 29 te Maracaibo; Memnon 28 te La Guaira; Mercurius 28 30 m o Flores nr Barbados; Oranje Nassau 28 vn Pta. Delgada nr Southampton; Parthenon 29 te Par'bo verw; Pericles 28 700 m zzo Newfoundland nr R'dam; Prins der Nederlanden 28 te Cur; Sinon 28 vn Georgetown nr Port of Spain; Prinses Margriet 29 te La Guaira; Solon 28 150 m zo San Miguel nr R'dam; Theron 29 te O'stad verw.

TANKERS – Camitia 28 330 m zw Ierland nr Stanlow; Cinulia 28 610 m zo Bermuda nr R'dam; Crania 28 te Cur; Esso Amsterdam 28 225 m zw Quessant nr Slagen; Vivipara 28 750 m z Bermuda nr Nynashamn.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK – Aankopen van enkele "bijzondere situatiefondsen" en selectieve aankopen hebben gisteren enig leven gebracht op de overigens lusteloze New York Stock Exchange en zij hebben ertoe bijgedragen dat een redelijke koersstijging ontstond. Het nieuws van buitenaf was volgens de handelaren niet van veel belang. De Amerikaanse staatssecretaris voor het leger, Resor, voorspelde het terugtrekken van meer strijdkrachten uit Vietnam en tegen het eind van de beursdag liet de dependance van het Witte Huis in Californie weten dat het bemoedigende tekenen ziet dat de regering in de strijd tegen de inflatie aan de winnende kant is. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1528 waarvan hoger 663, lager 556 en onveranderd 309. De aandelenomzet was 7.730.000 stuks, de obligatieomzet 10.30.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor industriefondsen sloot op 828.41.

AMSTERDAM – In een stille markt waren AKU en Hoogovens weinig veranderd, Philips en Kon. Olie vriendelijker en Unilever vast. KLM hoger. Cultures verwaarloosd, scheepvaarten goed gedisponeerd, staatsfondsen vast.

BEURS VAN NEW YORK

	28/8	27/8
Aluminium Corp.	71 7/8	71 5/8
Amerada	48 3/4	48 5/8
Amer. tel. and tel.	52 1/4	52 1/2
Anaconda	29 1/4	28 3/4
Bethlehem Steel	29 3/4	29 7/8
Boeing	35 3/4	34 7/8
Brit. Am. Oil	20 1/4	20 5/8
Canadian Pacific	67 1/4	69 1/4
Caterpillar	47 1/8	47 3/4
Chrysler	39	36 3/4
Columbia Gas	26 5/8	26 5/8
North. Am. Philips C	53	52 1/8
Dupont de Nemours	125 3/4	124 3/4
Westerban	38 3/4	38 3/4
Ford Motor	46 3/8	46
General Electric	83 3/4	83 1/2
General Motors	71 3/4	71 5/8
I.B.M.	348	342 3/4
Intern. Nickel	34	34 1/8
Intern. tel. and tel.	53 3/4	53

	28/8	27/8
K.L.M.	57 3/4	57 1/8
McDonnell Dougl. C.	26 1/2	26 1/8
Monsanto	43 7/8	43 5/8
Nat. Cash. Register	133 3/4	131
Olin Mathieson	26 1/8	26
Pennsylv. Cental Co.	41	41 3/8
Phillips Petr.	34 3/8	32
Republic Steel	37 3/8	37 1/8
Reynolds Tob.	37 5/8	38 3/8
Royal Dutch	47	46 3/4
Sear Roubeck	69	68 7/8
Shell Oil	55	41 1/2
Sperry Rand	44 1/4	43 5/8
Standard Oil of Cal.	59 5/8	59 3/8
Standard Oil of N.J.	72 3/8	72 1/8
Texas Instrum.	125 5/8	125 1/2
Twent. Century Fox	19	18 3/4
U.S. Steel	37 7/8	37 1/2
Westingh. Electric	58 5/8	59

30/8

BEURS VAN AMSTERDAM

	29/8	28/8
Pc Ned '66-1	94	93 5/8
AKU	121.50	121.50
Heinekens bel. en bel	166.70	166.50
Heineken's bier	166.70	166.60
Hoogovens	102.90	104
KZO	145	144.50
Philips	62.70	62.30
Unilever	106.60	103.50
Kon. Olie	169.10	168.30
KLM	203	200.20
KNSM	108 5/8	107 3/8
V. Ommeren	205 1/4	204 1/4
Scheepvaartunie	116 3/4	117 1/4
Alg. Bank Ned.	267	268
1e Ned. Verz. Mij.	92.50	89.40
Nat. Nederlanden	68 1/8	69
Ngombezi	169.50	168.90
Albert Heijn	180 1/2	180 1/2
Bergh Jurgens		
Bergoss		
V. Berkel	470	470
Bols	160	160
Bredero Ver. Bedr.	179.70	179
Burhmann Tetterod	414	415 1/2e
Bijenkorf-Beheer	555	553
Calve	524	521
Cur. Handelmij.	675	660
Elsevier	125 1/4	125
Fokker	562	560
V. Gelder	429	430
Gist-Brocades	137	136 1/8
V.D. Grinten	114.50	109
Hagemeijer	272	268
Indola	118.90	118.90
Internatio	282	279
Kon. Ned. Papier	159 1/2	160
Mueller	318	315
Naarden	673	660

	29/8	28/8
OGEM	84.20	84.40
Rijn-Schelde	118	119 1/2
EMS 1e	28.50	29.50
Scholten Honig		58.10
T. en D. Verblifa	66.10	66.20
Varossieau	92.50	93
VMF	230	227
Ver. Ned. Uitgersbed	503	500
Wereldhaven	79	79
Wessanen	152.80	151
Billiton 2e	250	–––
Ant. Brouwerij	––	155
Ant. Verf	120	120
Aruba	––	–––
Sur. Brouw.		
Converto	900	905
Goldmines	114	115
IKA Bel. mij.	203	202
Interunie	88.50	87.70
NEFO	240.40	239.50
Robeco	216	215
Rolinco	120	119
Utilico	28 3/4	28 3/4
Alcan Alum.	86 1/8	86
Ned. Ant. 6 1/2 '67	83 3/8	83 1/4
Ned. Ant. 5 '60	87 1/8	86 3/4
Ned. Ant. 4 1/2 '59	80 1/2	80 1/4
Ned. Ant. 4 1/2 '62		
Pakhoed Holding	87.80	87.20

ANP indices		
Intern concern	121.5	120.9
Industrie	111.8	110.7
Scheepv.	80.6	79.8
Banken	110.8	109.0
Handel	108.8	108.0
Algemeen	114.2	113.3

Jopie Abraham over politiek

Met hulp iemand aan partij binden uit tijd

Angst voor kritiek bron alle problemen

WILLEMSTAD – De vroegere manier van politiek bedrijven is voorbij. Dat moet men begrijpen. Het is een volkomen verkeerde gedachte om te zeggen: „Ik heb je hier geplaatst en daarvoor blijf je me te eeuwigen dage dankbaar. Zo kan je geen politiek meer bedrijven. Ik moet als Jopie Abraham het recht hebben er een eigen mening op na te houden. Dat ik nou toevallig een broer ben van Toon Abraham, dat doet daaraan niets ter zake". Aan het woord is de bijna 21-jarige – ik ben net twee weken na de verkiezing jarig – Johan Abraham, in de wandeling bekend als Jopie.

Het feit,dat hij zich na zijn recente terugkeer uit Nederland, waar hij gemeente-administratie studeerde, nogal onafhankelijk opstelde op politiek gebied, verwekte op het Flamingo-eiland opzien. Hij zelf vindt deze verbazing vreemd. "Ik mag toch mijn eigen mening hebben, ook al is toevallig mijn vader oprichter van de DP op Bonaire. Laat mij er meteen aan toevoegen, dat men naar mijn mening en naar wat ik hier heb gehoord, veel meer had kunnen bereiken voor de Bonaireaanse bevolking".

Politiek blijkt een zaak te zijn, welke Jopie erg interesseert En dan op de eerste plaats de politiek op Bonaire. Met zijn kritiek is hij niet mals. Het grootste verwijt, dat hij de partijen maakt is, dat "men de mensen doelbewust dom heeft gehouden. Met het oude systeem van iemand aan zich verplichten door hem ergens mee te helpen. Het resultaat is nu, dat iedereen politiek ziet als een zaak, waar jezelf en je vrienden beter van worden. Dit heeft men nooit proberen te veranderen, deze mentaliteit. Maar de jongeren nemen dit niet meer. Daarom is men zo ontevreden".

Dit verklaart volgens hem de onrust in de Democratische Partij op Bonaire. "Het is toch te dwaas, dat bepaalde top-figuren in deze partij niet meer met elkaar praten. Waarom? Omdat zij van mening verschillen? Het zijn toch geen ja-bazen, die alles goed moeten vinden, wat men zegt. En nu maakt zo'n figuur zich kwaad over de anderen en verwijt hen dat zij door zijn toedoen hun huidige posities bezetten. Dit is nog het vroegere systeem".

Jopie Abraham haalt daarbij voorbeelden aan en wijst op consequenties van deze vreemde verhoudingen. Hij is er niet zeker van of hijzelf van deze politiekbedrijverij de nodige last ondervindt. "Ik had dol graag op Bonaire gaan werken", verklaart hij. "Maar wonderlijk genoeg heeft men nergens een open plaats voor mij. Ik heb het overval geprobeerd". Inmiddels heeft hij bij de centrale overheid op Curacao werk gevonden. (Het gesprek werd gevoerd op 12 augustus, red.)

"Het vervelende is, dat ik niet de enige ben, die in deze richting studeerde. Op het ogenblik studeren er nog een paar Bonaireanen gemeente-administratie. Hoe het ook zij, ik geloof en hoop niet, dat ik mijn baan verspeel door wat ik nu zeg".

Somber

Jopie ziet de toekomst voor de DPB op het ogenblik somber in. Waarom? "Ik geloof, dat een flink deel van de schuld bij de DPB zelf ligt. Daar kan men niet hebben, dat er kritiek op hen wordt uitgeoefend. Men spreekt de zaken niet als mannen met elkaar uit. Men gelooft liever degenen, die men wil geloven. Dat geeft al die problemen".

Er is overigens nog genoeg te doen op Bonaire volgens Jopie Abraham. De bevolking moet leren, dat politiek niet een zaak is, waardoor je kleinere of grotere wensen ten eigen voordele kan realiseren. "Het enige verweer voor de vriendjes-politiek is: als de oppositie aan de macht is, doet die hetzelfde. Als je zo denkt, kom je nooit uit de rommel. Dan kan er nooit een beleid worden gevoerd. En toch moet er nog zoveel gebeuren op Bonaire".

Tegen leiding

Volgens de jonge Abraham gaat zich dadelijk bij de verkiezingen het feit voordoen, dat veel mensen, die altijd op de DPB hebben gestemd het ditmaal niet doen. Niet omdat zij iets tegen deze partij als zodanig hebben, maar omdat men tegen de leiding gekant is. De kiezers hebben het idee, dat deze geen belangstelling voor hen heeft, dat men te ver van hen afstaat.

Over dit soort zaken, zo verzekert Jopie Abraham, spreek ik met iedereen in de partij. "Ik vind, dat je in de politiek eerlijk tegenover elk... moet staan. Het is niet zo, dat ... iemand kritiek levert, dat hij ... meteen je tegenstander is. Het m... aan iedereen overgelaten wor... welke mening hij zich vormt. ... moet prestige ook niet gelden, zo... je zegt: ..Ik buig mijn hoofd ... voor die en die". Dat is flauwe ... Slechts een ding wil ik, dat iede... er een eigen mening op na ... houden en dat men niet te... denkt: o ja, dat is familie van die ... die", aldus Jopie Abraham.

Inmiddels (26 augustus, red.) he... hij op Curacao verschillende op... bare vergaderingen van de oppo... bijgewoond. "Maar jammer gen... merk je steeds hetzelfde: de spre... zijn niet zakelijk, niet conc... genoeg. Er wordt soms baan... nonsens verkondigd. Waarom be... men zich niet tot de feiten? Er ... genoeg feitelijke kritiek te leve... zonder dat men behoeft te ov... ven".

Kaderopleiding voor buurtcentra

WILLEMSTAD. — Op zaterdag ... en zondag 31 augustus zullen in ... Mariacollege aan de Gouv. Lansbergweg inleidingen word... gehouden voor alle leiders en le... sters die werkzaam zijn in de dive... buurtcentra van Curaçao. De ... pecten welke zullen worden beh... houden nauw verband met het w... in de buurtcentra en moeten ge... worden als een verdere poging ... komen tot een geschoold kader v... dit werk. De inleiders zijn: dr ... M. Winkel die zal spreken o... „onze eigen mentaliteit"; de hr ... Casseres over „opvoeding en prob... men bij de jeugd"; dr H. de Wi... over „het menselijk gedrag"; ... R. Römer over „historische aspect... op sociaal gebied en de konsekwe... tie daarvan voor de gemeenschap... familiestructuur"; de hr I. van ... gen over „verantwoordelijkheid".

De bijeenkomst op zaterdag be... gint 's middags om vier uur prec... en duurt tot zeven uur. Die op zo... dag begint om tien uur 's morgens ... duurt tot twee uur 's middags. Na ... inleidingen is er telkens gelegenh... tot discussie.

Alle leiders en leidsters van buu... centra wordt met alle nadruk v... zocht deze unieke kans niet te m... sen.

Hof wijst onmiddellijke in vrijheid stelling S.B. af

P.G.: opruiing bewezen door samenhang Vitó-artikelen

WILLEMSTAD — Het verzoek voor de onmiddellijke in vrijheids stelling van beklaagde S.B., gedaan door diens raadsman mr S. le Poole aan het einde van een uitvoerig pleidooi is gistermiddag door het Hof van Justitie afgewezen. De uitspraak in hoger beroep tegen de Vitó-redacteur werd bepaald op 11 september. Daarbij gaf de president van het hof echter de verzekering, dat de uitspraak, indien mogelijk, vervroegd zal worden. Het antwoord van de president op genoemd verzoek, werd met duidelijk waarneembare spanning afgewacht door het publiek op de niet geheel gevulde tribune. Toen het besluit, in raadkamer genomen, bekend werd gemaakt hoorde men enige teleurstelling in de rechtszaal, waar van de plaatselijke pers slechts de Amigoe aanwezig was. Aan het pleidooi ging de eis, door de procureur-generaal gesteld, vooraf van één jaar gevangenisstraf. Deze achtte zowel het ten laste gelegde opzettelijk stemming maken, al dan niet zijdelings of in bedekte termen, tot het verstoren van de openbare orde en het verspreiden van geschriften met deze inhoud bewezen als de eveneens ten laste gelegde bedreiging met brandstichting tegen de heer Tauber. Het opruiien, aldus de procureur-generaal, was gebeurd in drie nummers van het weekblad Vitó, waarbij de p.g. er de nadruk oplegde, dat men deze artikelen in hun onderlinge verband moest zien. De p.g. merkte echter ook nog op, dat het eerste artikel in deze serie, verschenen op 12 oktober 1968, op zich naar zijn mening niet voldoende grond bood voor vervolging wegens artikel 136a. Op het pleidooi van mr Le Poole, waarover elders in deze editie meer, had de p.g. geen repliek.

Eis: een jaar

De behandeling, behoudens het pleidooi nam niet zoveel tijd in beslag. Aanvankelijk zag het er naar uit, dat het meer een kwestie van tekst-kritiek zou worden, nadat beklaagde had bekend, dat hij redacteur-uitgever van Vitó was. Hij erkende ook, dat hij de betrokken artikelen, in de dagvaarding opgenomen, had geschreven en eveneens bevestigde hij, dat hij Vitó zelf verspreidde en door anderen liet verspreiden.

Spreekbuis volk

In antwoord op een vraag maakte beklaagde duidelijk, dat hij Vitó had bedoeld als een spreekbuis van het volk en als een waarschuwing voor de kapitalisten. Wekelijks stuurde hij zo'n tweehonderd exemplaren aan deze kapitalisten via de post toe. Beklaagde verklaarde verder, dat zijn Papiamento verschilde met dat, wat de gewone bevolking spak. Dit was de reden, dat het weekblad niet bij die groepen van de bevolking werd afgenomen, zoals hij dat eigenlijk had verwacht.

Zo verkocht hij aan de veerpont slechts enkele exemplaren, maar aan de bestuurders van de auto's, die stonden te wachten op het dichtgaan van de brug raakte hij Vitó veel sneller kwijt. In Hanchi Punda bv, aldus beklaagde, raakte hij Vitó ook niet kwijt.

Verklaring minister

Tijdens zijn gevangenschap in Koraal Specht had hij uit gesprekken met medegevangenen begrepen, dat geen van hen ooit Vitó had gelezen. Zij hadden wel over hem gehoord, maar dan als de gevaarlijke man, die geweldpleging voorstond. Beklaagde achtte dit het resultaat van de geruchtmakende verklaring, welke minister Isa in 1967 vlak vóór de verkiezingen voor de eilandsraad voor de televisie en radio had afgelegd en waarnaar zo'n tachtig procent van de bevolking zou hebben geluisterd.

In antwoord op een andere vraag antwoordde beklaagde, dat hij verschillende artikelen nu anders zou schrijven. Ook merkte hij op, dat uit de reacties op de inhoud van bepaalde artikelen, regelmatig was gebleken, dat men de opzet ervan niet begreep. Zo had hij indertijd veel kritiek gehad op het interview met een homosexueel. ?

Niet als persoon

Ten aanzien van de Open brief aan Tauber en andere kapitalisten gaf beklaagde te verstaan, dat hij daarbij niet speciaal aan de heer Tauber als persoon had gedacht. Er bestond door de toespraak van de vroegere minister van justitie wel een relatie tussen Vitó en Tauber, maar als persoon kende beklaagde de heer Tauber niet eens. Daar kwam bij, dat de heer Tauber, zoals de president ongetwijfeld wel wist, aldus beklaagde, geen al te goede naam had onder de bevolking wegens de manier, waarop hij zijn personeel behandelde.

De beklaagde herinnerde in dit verband aan de lage lonen, en aan de kwestie van het vervallen van een vrije middag in de week voor het personeel, als er een officiële feestdag was. De kop van de open brief, zo betoogde beklaagde, was in derhaast gemaakt. Er had geen ogenblik de bedoeling bij gezeten om de heer Tauber te bedreigen. Deze had naar zijn mening, nog op een andere manier een deel van de Curaçaose bevolking beledigd en wel door het omlaag halen van de waarde van het Mulo-diploma.

Bij toeval

Wat de kop van de open brief betreft, zei beklaagde nog, dat hij even goed een andere naam had kunnen noemen; El Globo bv of Wescar of wie dan ook. Het was min of meer bij toeval Tauber geworden. Volgens de president was dit echter zeker geen toevalligheid geweest, dat de naam Tauber er boven was komen te staan. „U kunt er omheen draaien, zoveel u wilt", werd beklaagde nog voorgehouden. Deze reageerde daarop met de ontkenning, dat hij er om heen draaide. Het moest hem wel van het hart, dat men in de haast, waarmee een dergelijk weekblad wordt geschreven en uitgegeven, niet zo bewust stil blijft staan bij de vraag: kan het niet beter A of B zijn of toch nog liever C.

Een der rechters ging nader in op het verschil in Papiamento. Dat zat hem hierin, aldus beklaagde, dat hij voor driekwart een Europese opvoeding had genoten. Die kan men niet zo maar naast zich neerleggen. De rechter spitste de vraag over het taalgebruik nader toe: of het taalgebruik in de open brief aan Tauber hetzelfde was geweest als in andere artikelen. „Ik begrijp u niet precies" reageerde beklaagde.

„Was het volks geschreven of meer geleerd?" hielde de rechter aan. „Ik wilde een spreekbuis zijn", aldus beklaagde „en tevens de kapitalisten wakker schudden". „Maar waarom dan geen andere taal gebruikt?", aldus de rechter „Ik moet mijn eigen taal spreken", antwoordde beklaagde.

Feitelijkheden

Zijn antwoord verder uitbouwen verklaarde beklaagde nog, dat hij slechts feitelijkheden had genoemd. Op de vraag van de andere rechter of beklaagde eerder de grieven van de bevolking tegen Tauber mer had uitgewerkt, omdat er in het bewuste artikel slechts een enkel feit werd genoemd, legde beklaagde uit, dat hij de vrije dagen-kwestie indertijd had opgenomen met de Kamer van Koophandel en de vakbonden en dat hij de opvattingen daarvan had gepubliceerd evenals de mening van Vitó.

Ook de procureur-generaal had nog een vraag. Of beklaagde op 29 mei in Casa sindical was geweest. Deze bevestigde dit en voegde eraan toe, dat hij toen eigenlijk te laat was geweest, omdat hij de vergadering van de Shell-werknemers wilde bijwonen waarin beslist zou worden over een sympathiestaking. Hij had er nog wel enkele exemplaren van Vitó — gedateerd 31 mei — verkocht, maar was snel naar huis gegaan.

Opzetten bevolking

In zijn requisitoir maakte de p.g. duidelijk, dat het Openbaar Ministerie in appèl was gegaan omdat het zich niet kon verenigen met de opvatting van het gerecht in eerste aanleg, dat opruiing niet bewezen was. De p.g. bracht in dit verband de achtergrond in herinnering, waartegen de invoering van artikel 136 a in de wet was opgenomen. De wetgever wilde voorkomen dat in pamfletten enz. bevolkingsgroepen tegen elkaar werden opgezet: blanken tegen gekleurden, werknemers tegen werkgevers enz. De persvrijheid betekent immers niet, dat men nu zo maar zijn gang kan gaan, aldus de p.g. De indertijd gedane toelichting op deze wet is nog zeer actueel.

Ten aanzien van de tenlastelegging moest men nagaan wat de strekking van de bedoelde artikelen in Vitó is geweest. De p.g. had er geen behoefte aan om de gehele inhoud te bespreken, maar wilde zich beperken tot enige onderdelen van bedoelde artikelen, waarbij hij grote waarde hechtte aan het onderlinge verband van de artikelen. In Vitó van 12 oktober 1968 was het artikel opgenomen over de vraag, waar de eerste brand zou ontstaan. Dit aan de hand van de levensbeschrijving van een eenvoudige man, die onder moeilijke omstandigheden leeft. Deze ziet hotels verrijzen, ziet de toeristen en vraagt zich af, of hij er nu zelf beter van wordt.

Aan het einde van het artikel wordt dan opgemerkt, dat Hotel Hilton kan afbranden evenals het Holiday Inn-hotel. De schrijver, zo citeerde de p.g., had in dit verband nog opgemerkt, dat er zo'n tienduizend mensen in dezelfde geest dachten. Op grond alleen van dit artikel zou de p.g. echter geen vervolging op grond van art. 136 a hebben doen instellen, bekende hij.

Aardig op weg

Op 30 november 1968 verscheen er in Vitó een artikel onder dezelfde kop, naar aanleiding van het feit, dat iemand op Bonaire brand had gesticht. Weer werd er in gesteld, dat de reeds genoemde hotels best konden afbranden. Weer werd er gewezen naar de tienduizend mensen, die dezelfde mening zouden zijn toegedaan. Volgens de p.g. was de auteur op deze manier al aardig op weg naar het aansporen van verstoring van de openbare orde. Hij noemde de inhoud van dit artikel, bedenkelijk.

Toen kwam het artikel in Vitó van 24 mei 1969. Dit verscheen op een ogenblik dat er arbeidsonrust heerste en dat er een wilde staking was bij het Holiday Inn-hotel. (De vakbond Horecaf stond achter deze staking, red.). Voor de stakers op te komen, was het goed recht van de auteur, meende de p.g. Maar de auteur was absoluut over de schreef gegaan, waar hij schreef: ik dacht er aan, dat men zou gaan brand stichten en vernielen enz. De p.g. citeerde ook de zinssnede, waarin de auteur schreef: ik dacht er aan, dat de werknemers van Shell en andere bedrijven zich achter de stakers zouden scharen enz.

Enige strekking

In dit deel van bedoeld artikel werd volgens de p.g. bewust stemming gekweekt tot het verstoren van de openbare orde. Dat was de enige strekking, welke hij er aan kon geven. In dit verband verwees de p.g. naar de toelichting op artikel 136 a, zoals indertijd gegeven.

De p.g. stelde duidelijk, dat hij er geen bezwaren tegen had, dat de jongeren, zoals men dat noemde, in beweging komen, maar het oproepen tot geweld om kracht bij te zetten aan zijn eisen, achtte hij onaanvaardbaar. Bij het bepalen van zijn eis had hij ook in overweging genomen, dat beklaagde al eerder veroordeeld was wegens verstoring van de openbare orde, hetgeen was gebeurd in maart en mei 1967. Beklaagde moet duidelijk gemaakt worden, dat het serieus is en dat het door hem bedreven misdrijf van ernstige aard is, meende de p.g. Op al deze gronden kwam hij tot een eis van een jaar gevangenisstraf, waarbij hij zich kon verenigen met het eerste vonnis ten aanzien van de bewezen bedreiging tegen de heer Tauber.

Op het pleidooi van mr Le Poole had de procureur-generaal geen repliek. Voor het pleidooi zie elders in deze editie evenals voor de verklaring, welke beklaagde aflegde. Daaraan ging een uitvoerige opmerking van de president vooraf, dat beklaagde zich bij de ten laste gelegde feiten diende te houden.

Stanley Brown midden met twee rechercheurs bij het verlaten van de politiewagen.

Bedrijfsleven onderzoekt eigen rol in gemeenschap

WILLEMSTAD – Mr. C.E.J. Maitland, algemeen secretaris van het Verbond van Nederlandse Ondernemingen, ziet geen behoefte voor het maken van wettelijke bepalingen waarbij de werkgevers gedwongen worden een vakbond als vertegenwoordiger te erkennen. Dit deelde hij gistermiddag mee tijdens een persconfeerentie in het bijzijn van vertegenwoordigers van de Kamer van Koophandel en het bedrijfsleven. Het punt van de wettelijke erkenning van zowel werknemers- als werkgeversorganisaties is zoals bekend een heet hangijzer in de politieke campagne welke thans gevoerd wordt. Verschillende partijen hebben dit punt op hun actieprogramma staan. Volgens de heer Maitland hoeft zo'n wettelijke erkenning niet te komen. Men kent het in Nederland ook niet, aldus deelt hij mee. De heer Maitland: "Wanneer een vakbond werkelijk is staat is de werknemers te vertegenwoordigen dan heeft de ondernemer die vakvereniging te erkennen. Ook van de kant van de ondernemers trouwens heb ik hier gemerkt dat teveel de neiging bestaat om op de overheid te leunen"

De heer Maitland begon zijn werkzaamheden op sociaal terrein in 1938 in de functie van adjunct-secretaris van het toenmalige Verbond van Nederlandsche Werkgevers. Na de tweede wereldoorlog werd hij secretaris van het Sociaal Werkgevers Verbond, dat op 1 januari 1968 met het Verbond van Nederlandsche Werkgevers werd gefusioneerd. De naam van deze nieuwe organistie luidt Verbond van Nederlandse Ondernemingen, waarvan de heer Maitland Algemeen secretaris werd. Hij heeft zich op praktisch alle delen van het gebied van de arbeid bewogen en was onder meer nauw betrokken bij de voorbereiding en de oprichting van de Stichting van de Arbeid in Nederland.

In het rapport dat mr. Maitland in opdracht van de Kamers van Koophandel van Curaçao en Aruba, de vereniging Bedrijfsleven Curaçao en de Vereniging van Handel en Industrie van Aruba, heeft samengesteld, worden de ondernemers dan ook geadviseerd om tot een samenspraak te komen met de vertegenwoordigers van de werknemers, waarbij het uitgangspunt zal zijn de bonafiditeit van beide partijen. De spelregels hoeven dus volgens hem niet door de overheid vastgesteld te worden maar onderling door de twee betrokken partijen. Hij gaf als voorbeeld de Stichting van de Arbeid in Nederland.

Eigen rol in gemeenschap

Mr. Maitland verliet Curaçao vanochtend. Hij kwam hier op 28 juli aan op uitnodiging van de Kamers van Koophandel en de Verenigingen van het bedrijfsleven van Aruba en Curaçao. Reeds geruime tijd bestond er bij het bedrijfsleven de behoefte om zich te herorienteren op de rol, die handel en industrie dienen te spelen in de sociaal-economische ontwikkeling van het land, aldus wordt in een perscommunique meegedeeld. Ofschoon deze gedachte, zo wordt verder in het communique vermeld, reeds aanwezig was voor 30 mei, hebben de gebeurtenissen op deze dag op de uitvoering van dit plan versnellend gewerkt.

Aan het Verbond van Nederlandse Ondernemingen werd een verzoek gericht om een deskundige (mr. Maitland) voor korte tijd uit te zenden naar de Antillen voor het geven van advies. Aan mr. Maitland werden vijf belangrijke problemen voorgelegd:

1. eventuele herziening structuur van de ondernemersorganisatie (men wilde weten of de organisatie in haar huidige vorm reeds goed genoeg was om niet alleen het bedrijfsleven zelf maar ook de gemeenschap te dienen);
2. relatie bedrijfsleven en overheid (hoe moest het bedrijfsleven zich voorbereiden om tot een betere verstandhouding te komen ten behoeve van beide partijen);
3. relatie bedrijfsleven-vakbeweging (hoe kon de relatie het meest dienend zijn tot de groei van beide sectoren, dus in het belang van de gemeenschap);
4. hoe moest het bedrijfsleven zich opstellen ten opzichte van de gemeenschap (hoe kon het bedrijfsleven werken om de gemeenschap beter en constructiever te dienen);
5. hoe moet men dit alles aanpakken (dit vijfde punt staat in nauwe relatie met punt 1);

Gistermiddag heeft mr. Maitland zijn adviezen, bijeengebracht in een rapport, officieel overhandigd. Het rapport is nog vetrouwelijk. Toegezegd werd echter dat in de naaste toekomst delen voor publicatie vrijgegeven zouden worden. Het rapport van mr. Maitland is het resultaat van openhartige orienterende gesprekken die hij afzonderlijk met vertegenwoordigers van behalve de handel en industrie, ook gevoerd heeft met de overheid, vakbonden, politieke partijen en verschillende sociale instellingen. Tussen de bedrijven door gaf mr. Maitland nog een seminar en een achttal lezingen, waarvoor veel belangstelling bestond.

Het kernpunt van het advies betreft de noodzaak voor de ondernemers zich rekenschap te geven van de zeer grondige veranderingen, die zich in de maatschappij voltrekken. Dit proces verloopt niet alleen bijzonder snel, maar raakt bovendien alle sectoren van de gemeenschap, geen enkele uitgezonderd. De ondernemingen ondergaan de invloed daarvan in bijzondere mate. De ondernemer dient te beseffen dat niet alleeen wat in de wereld gebeurt van invloed is op het bedrijfsleven, maar dat ook wat in de onderneming gebeurt van invloed is op de wereld.

Daarom is het voor iedere ondernemer noodzakelijk zich te orienteren op de buitenwereld. Hij zal dan zien hoezeer de buitenwereld de particuliere onderneming in feite als een maatschappelijk instituut beschouwd en de ondernemer als een maatschappelijke functionaris, die niet zonder op of om te zien zijn eigen weg meer kan gaan. De ondernemer zal zich rekenschap moeten geven van het feit dat de mensen emanciperen en dus de arbeider ook. Dit betekent dat zij individualistischer, zelfstandiger en daarmede ook kritischer worden.

Het contact tussen de ondernemerorganisaties en de vakbonden is totnutoe, volgens mr. Maitland maar matig geweest. In zijn rapport heeft hij op dit punt dan ook uitvoerig geadviseerd. Hij is van mening dat er een samenspraak dient te komen tussen de biede partijen waarbij men zich aan bepaalde spelregels komt.

Hij gaat daarbij uit van een zeer gunstige houding en bonafiditeit van beide kanten en vooral nakoming van bepaalde afspraken. In Nederland hebben die spelregels zich over een periode van zeventig jaar ontwikkeld. Het moest volgens hem hier sneller gaan. De spelregels die in Nederland gebruikt worden, zijn hier bruikbaar. aldus deelde hij verder mee. Als „land in ontwikkeling" hebben de Antillen met vele economische- en sociale problemen te kampen en zij kunnen veel meer bereiken door de handen ineen te slaan, zo betoogde hij verder.

Voor wat betreft het contact tussen bedrijfsleven en overheid, adviseert mr. Maitland om dit systematisch aan te pakken. De invloed van de overheid op de economie is bijzonder groot. Er is zoals in vele landen ook op de Antillen een sterk vervlochten economie, waarbij alles met alles samenhangt. Overheid en bedrijfsleven zullen beiderzijds bereid moeten zijn de voorwaarden te scheppen voor een vruchtbaar overleg. Volgens mr. Maitland mankeert daar nog veel aan.

Het gaat er hierbij om een goed ondernemersklimaat te vestigen. Dit klimaat is aanwezig als bij de hele bevolking - of men in het bedrijfsleven werkt of niet - het innerlijke besef aanwezig is, dat de gemeenschap een levensbelang heeft bij een bloeiend en groeiend bedrijfsleven.

Moderniseer met Astro-vent ramen



de nieuwe awning ramen, in geheel geanodizeerde uitvoering. Uit voorraad leverbaar met blank of figuurglas; ook grijs anti-sun en nu zelfs met grijs anti-sun figuurglas.

Koop nu Astro-Vent aluminium ramen en andere bouwmaterialen en ding mee naar de prachtige FORD CAPRI die onder de clienten van Bouwmaatschappij Aruba n.v. wordt verloot.

BOUWMAATSCHAPPIJ ARUBA N.V.

Druivenstraat 10 Oranjestad tel. 1275

Carrier Carrier

Don't come to our showroom...
We are coming to you!!!

Our special truck with different type of new Carrier room airconditioners will visit you upon request.

Please call 1878 or 3141
Prices starting at f. 350,--



Fergusonstraat 41 Oranjestad



WAT WENST U VOOR ARUBA?
Meer Zelfbeschikkingsrecht?
Grotere Welvaart?
Rechtvaardige Sociale Voorzieningen?

VAARDIG DAN EEN BEPROEFD EN ONDERNEMEND OUDGEDIENDE AF OM UW WENSEN TE VERVULLEN

Stem op
Maximo Croes No. 16
Lijst 1 van de AVP-Kombinatie



BRIGHT BAKERY

Ja, BRIGHT BAKERY, de naam zegt het al. De meest moderne Bakkerij van Aruba, modern van binnen en van buiten en nu helemaal Air-conditioned. Nu kunt U uw brood op een fijne, rustige wijze kopen bij de Bright Bakery.

Warm vers brood vanaf 8 uur 's morgens tot 12 uur 's middags en vanaf 4 uur 's middags tot 7 uur 's avonds. Eet altijd het beste brood van Aruba: Special Pullman, Lard Bread en verder krentenbollen, krentenbrood, taart, koekjes en iedere weekend Special Hotel Pullman.

Wij bezorgen Uw brood overal bij U thuis.

Ook voor Uw levensmiddelen kunt U terecht bij Piedra Plat Store van Harry Bareño (Air-conditioned).

Voor verdere inlichtingen tel. 8031.

Eigenaar: Harry Bareño
BRIGHT BAKERY

Vlug! Haast U!.....

RICHMOND-NEVADA-KING

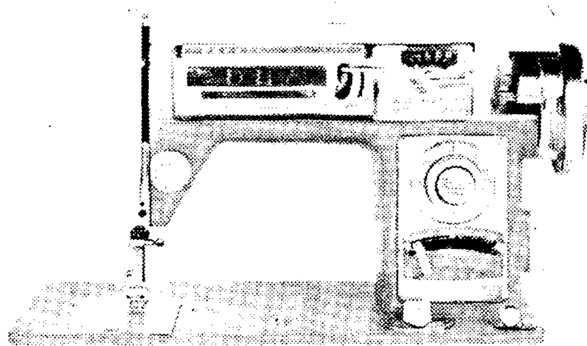
De derde Toyota Corona De Luxe
3e Set van 10 prijzen a Fl. 100.–
3e Set van 10 prijzen a Fl. 50.–

LAATSTE TREKKING — 30 SEPTEMBER

Kijk goed in Uw pakje of ruil 10 lege pakjes RICHMOND - NEVADA - KING voor een ticket om deel te nemen aan deze super-campagne.
Alle tickets moeten vóór 30 september ingeleverd worden.

SUPERIOR TOBACCO COMPANY

Spoedig wordt weer een andere fantastische campagne aangekondigd van RICHMOND - NEVADA en KING voor het einde van het jaar.

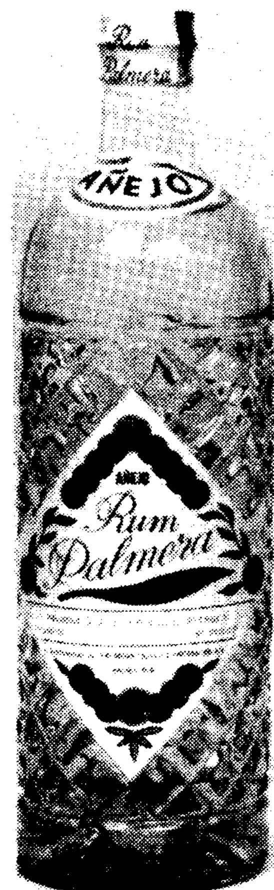


See Before You Sew — on the Personal Preview Screen!
Many automatic features work for you

TOYOTA SEWING MACHINE
CALL 3656 for a FREE DEMONSTRATION
at your home



EXPLOMAAR
Koningstraat 1B Oranjestad

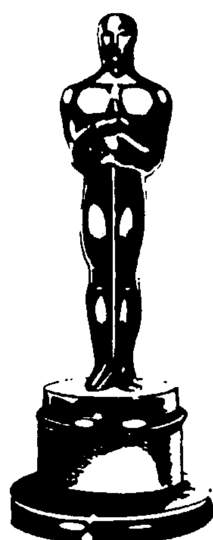


PALMERA RUM
Is the largest selling Rum on our market

Filtered by a special modern process it yields a liquor of exquisite taste and smoothness, equivalent to a best quality Rum aged for years.

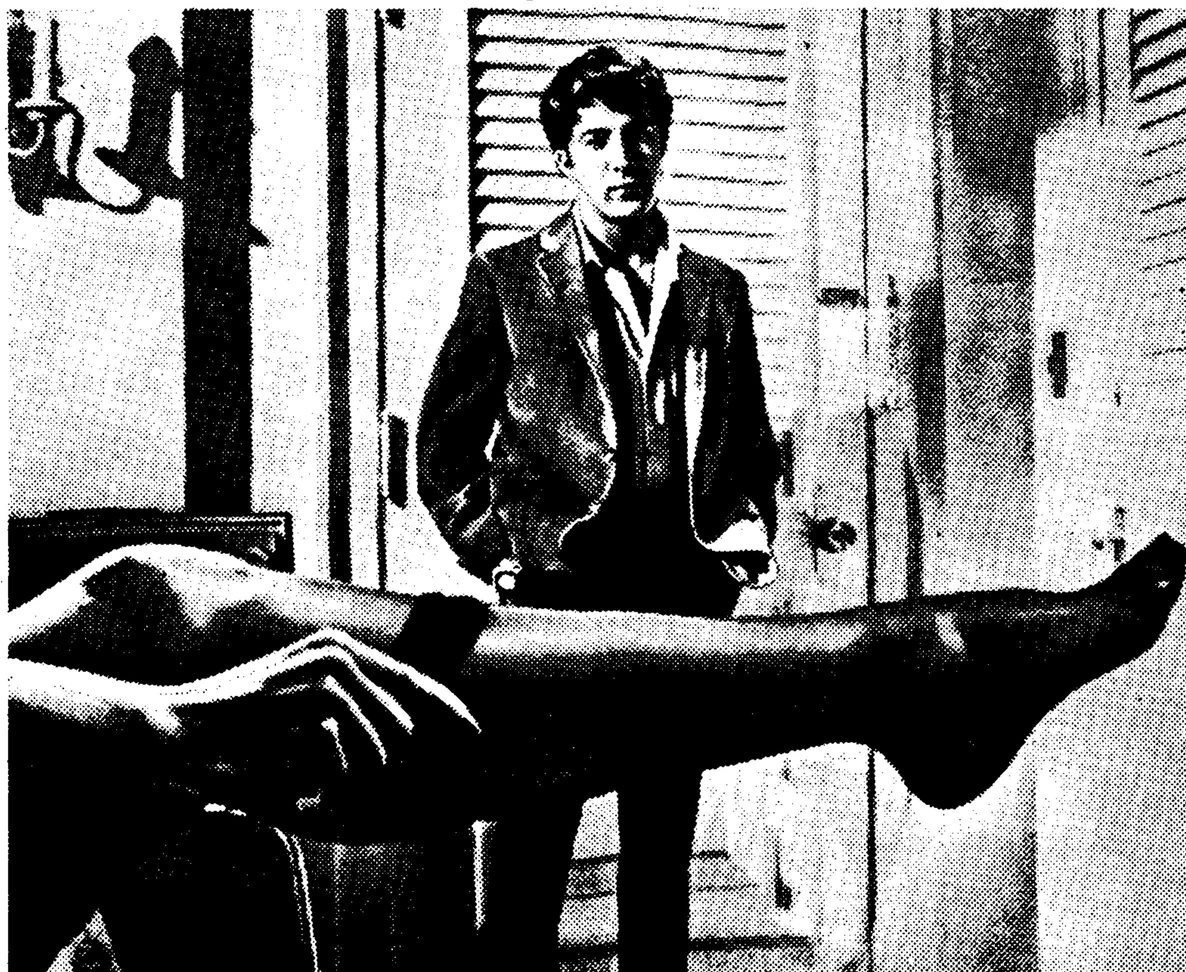


DRIVE-IN THEATER
PRESENTEERT
Vrijdag 12 en zaterdag 13 september om 8.30 en 12.00 uur middernacht.
Zondag 14, maandag 15 , dinsdag 16 september om 8.30 uur



ACADEMY AWARD WINNER
BEST DIRECTOR–MIKE NICHOLS

JOSEPH E. LEVINE PRESENTS A MIKE NICHOLS LAWRENCE TURMAN PRODUCTION



This is Benjamin.
He's a little worried about his future.

THE GRADUATE

STARRING ANNE BANCROFT AND DUSTIN HOFFMAN · KATHARINE ROSS

Toegang: Fls. 2.--

FIRST CAR OF THE '70s at 1960 prices

Most new cars look and act like other cars. Now, something really different has come along.

FORD MAVERICK

Ford's new small car that rivals economy imports in price ..... and tops them in power, performance and room.

See them now at

CARIB MOTORS n.v.
ORANJESTAD SAN NICOLAS

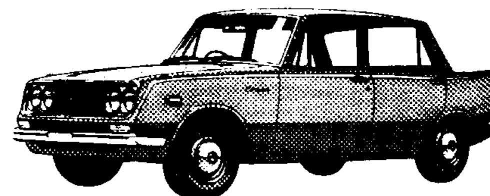


WILT U OP MIJ STEMMEN? IK VIND HET EEN EER U TE MOGEN VERTEGENWOORDIGEN. IK BEN VERPLICHT UW STEM UIT TE DRAGEN: Zelfbeschikkingsrecht voor Aruba met behoud van onze historische banden met Nederland. Wilt U niet op mij stemmen, stem dan in ieder geval op de groene lijst.
BETICO

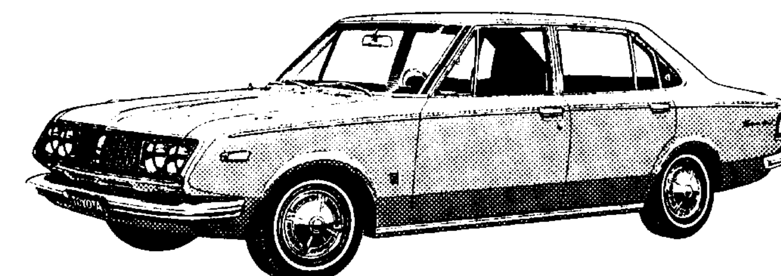
GILBERTO F. CROES (Betico) NO. 3 OP DE GROENE LIJST AVP – COMB.

WIJ ZIJN UITVERKOCHT
maar
wij ontvangen dinsdag 2 september een nieuwe zending

TOYOTA CORONA



CASH f. 3700,--



TOYOTA CORONA MARK 11
CASH f. 4200,--

Zonder bijbetaling vindt U in deze wagens: Radio, tintedglas, W.SW. banden, Windshieldwasher, carpet op vloer, klok etc. etc.

GARAGE CORDIA ARUBA
Nassaustraat 250 tel. 2018.

TOYOTA......... de wagen voor U

Mocht U ooit onderdelen nodig hebben, geen probleem, geen wachten, het TOYOTA ONDERDELEN DEPOT OP CURACAO is vlakbij.



Pa un representacion di calidad.
Vota pa un cu capacidad.

Vota: EFRAIM M. DE KORT No. 8
AVP/COMBINACION
LISTA BERDE

Grote INVENTARIS OPRUIMING in de PEASANT SHOP

BEADED SWEATERS - TAFELLINNEN
"PRINGLE" of "COX MOORE"
PULLOVERS - SLIPOVERS - VESTEN
voor dames of heren.
Handgeborduurde "MADEIRA" SPEELPAKJES en JURKJES, WOLLEN en ZIJDEN SJAALS
en nog vele andere koopjes, kom het zelf zien!

ALLES VER BENEDEN DE INKOOPPRIJS!

Slaat Uw slag! Zegt het voort!
Slechts éénmaal per jaar heeft de

PEASANT SHOP
zo'n opruiming.

genda ARUBA

OR AMIGOE DI ARUBA –
USTRAAT 110, TEL.: 1233.
NTOORUREN TEL.: 1639 –

VRIJDAG:
EN:
JESTAD: De Veer: 8.30
is over – 18 jaar; 12.00
is over – 18 jaar. Rialto:
matter of innocence – 14
SHI: Drive-In: 8.30 en 12.00
ollers, let him go – Alle
NICOLAAS: Principal: 8.00
Alle leeftijden.
LE–KRUIS:
TA EN ORANJESTAD: Zr.
; NOORD EN ORANJE-
Zr. Felicitas; SANTA CRUZ
ADERA: Zr. Ludovic; SA-
EN BRAZIL: Zr. Michae-
NICOLAAS: Zr. Perpetua;
EDRO HOSPITAAL, tel.:
'S:
JESTAD: Oduber, tel.:
AN NICOLAAS: San Lucas,
9.
SEN:
NDING:
O KELKBOOM: 1.435 kilo-
209 meter.
DI ARUBA: 1.325 kiloperio-
4 meter.
O VICTORIA: 920 kilope-
26.1 meter.
O ANTILLIANA: 1.270 ki-
en 236.2 meter.
NDING (RNWO)
NGOLFBAND (375 m):
21.10 Spaans en Engels.
21.30 Nederlands.
OONSTELLING: 19.15 voor
– openlucht bios., O'stad.
kleine zwerver.
NKOMST: 19.30 clubs,
(deelnemen a/d aspiranten-
vergaderzaal stadion (lo-
ADERING: 20.00 St. Tho-
– Sociedad Bolivariana.
NSTRATIE: 20.00 Salome-
en - mevr. Annick Robic –
ba.
ETBALL: 19.30 Dakota vs
t – B.kl. - Caribeclub.
Tivoli vs Estrella – B.kl. -
ub.
S:
A SHERATON HOTEL &
:
andtroom:
Show - dansen met Fred
n zijn orkest.
Diablo:
Tita y su cumbiamba en
extet.
on Discotheek:
- 02.00 (alleen donderdag,
zaterdag).
- 18.00 (Matinee zondag)
ek alleen toegankelijk voor
CHEBO BEACH HOTEL:
oury room:
- 22.30 Open.
il lounge:
- 22.30 Open.
cci-bar:
- 01.00 open.
CHEBO SNACKBAR:
- 17.00/22.00 - 03.00 Open.
k coffee-shop:
- 03.00 Open.
A CARIBBEAN HOTEL &
:
-shop:
- 12.00/24.00 - 03.00 Open.
enclub:
- 02.00 Lico Medina and his
Show – dansen met George
n zijn orkest.
ar:
- 02.00 Lico Medina and
son y su conjunto.
US INN HOTEL:
de Madrid:
- 14.00/19.00 - 23.00
onale keuken.
heek:
- 02.00 Open. (Behalve
vond).
AL STRAND HOTEL:
hi cave cocktail lounge:
- 03.00 Open.
urant talk of the town:
voor dineren, muziek Fla-
uitar, Carmelo Heyer.
ight grill:
Open, guitar muziek door
ver en The General.
VEND RESTAURANT BA-
or - 24.00 Open internationale
, speciaal rijsttafel.
OLDE MOLEN:
gehele bedrijf op maandag
en.
STAURANT THE FRYING
HMAN:
- 23.30 Open.
Dutch cocktail lounge:
O-Teque:
- 02.00 (op zaterdag 23.00 -
dansen).
RUTI HOTEL:
urant:
- 23.00 dagelijks open voor
n.
sdag, Vrijdag, en Zaterdag
21.00 uur Steelbandmuziek.
GLE CLUB:
ge corner of jungle-jive:
- 24.00 open voor tieners,
.
ARUBA:
Moby Dick; 17.30 Cartoons;
Beany & Cecil; 18.30 Publ.
; 18.40 Kath. uitz.; 18.45
Pap.; 19.00 I dream of
; 19.30 Sportnieuws Pap.;
Eng. Nieuws; 20.00 Cocktail
musical; 21.00 Ned. Nieuws; 21.15 High Chaparral; 22.15 Mod Squad.

ZATERDAG:
DIVERSEN:
SPORT:
TENNIS: eilandsambtenaren vs onderwijzers - baan Eagle club.
VOETBAL: 16.00 Universal jr. vs Britania jr. - juniorengr. I - Britania terrein.
16.00 Estrella jr vs Aruba jr - juniorengr. I - terrein Aruba jr. 16.00 Dakota jr vs Estudiantes jr. - juniorengr. II – NSC-terrein; 16.00 Bubali jr vs La Fama jr. - juniorengr. II – La Fama-terrein; 16.00 SCA jr. vs Vitesse jr. - juniorengr. II – SCAterrein.
DEMONSTRATIE: 14.00 - 18.00 Salome-produkten - mevr. Annick Robic - beautysalon, Aruba Caribbean hotel.

Fundraising diner voor groeiend werk YMCA



ORANJESTAD — In het Aruba Sheratonhotel werd woensdagavond in de Diabloclub het jaarlijks diner van de Century Club Aruba gehouden. Dit is een club van personen, die jaarlijks een bedrag van een honderd gulden bijdraagt voor het werk van de YMCA op Aruba. Hoogtepunt van deze avond was de lezing, die dr Ray W. Gifford van de Cleveland kliniek uit Ohio uithield over het onderwerp „Zijn hartziekten te voorkomen". Uit de vele vragen, die na afloop werden gesteld, bleek, dat dit actuele onderwerp de volle belangstelling van de aanwezigen had.

Lezing over hartziekten

Tijdens een bijzonder goed verzorgd diner, waarbij het personeel van het Sheratonhotel weer eens zijn beste beentje voortzette, hield de YMCA woensdagavond haar jaarlijks „fundraising" diner, waarvan de opbrengst geheel ten goede komt aan het nog steeds groeiende werk van de YMCA op Aruba. Voorzitter Bob Steele van de Centuryclub en een van de oprichters van het YMCA-werk op Aruba, sprak een kort welkomstwoord, waarbij de YMCA-voorzitter dr Hymans zich aansloot. Het Trio Caribe verzorgde tijdens de cocktail en daaropvolgend diner de muzikale omlijsting.

De directeur van Lago's medische afdeling dr Hendrickson introduceerde hierna de spreker van de avond, dr Ray W. Gifford jr. een Amerikaans expert op het gebied van hartziekten, bestuurslid van de American Heart Association en hoogleraar van de Mayo Foundation in Rochester Minnesota. Dr Gifford verblijft enige dagen op Aruba op doorreis naar Santo Domingo waar hij op uitnodiging de artsenvereniging zal toespreken.

Aan de hand van tabellen en slides besprak dr Gifford, soms op humoristische wijze, de studie die de laatste twintig jaren van hartziekten en hartaanvallen werd gemaakt. Dat in de Verenigde Staten in 1966 1.077.56 mensen getroffen werden door hartziekte was wel een duidelijk sprekend cijfer. Hij legde tevens uit, dat deze hartziekten ook een economisch verlies voor het bedrijfsleven inhouden, doordat de mensen in het geheel of slechts gedeeltelijk hun werk kunnen blijven doen. Hij haalde ook vele voorbeelden aan, hoe hartziekten voorkomen kunnen worden door het lichaam in de juiste conditie te houden.

Na afloop van zijn lezing werden vele vragen door de aanwezigen gesteld, merendeels door de dames. De heer Bob Steele sprak tot slot van deze geslaagde en leerzame avond woorden van dank tot dr Gifford, alsmede tot allen, die hun bijdrage leverde zodat deze avond financieel gezien voor de YMCA weer een belangrijke versteviging betekende.

Bijzondere dank bracht hij aan secretaris generaal Jorge Guastavino, onder wiens kundige en enthousiaste leiding, de YMCA op Aruba bijzonder actief is.

VERSTOTEN MAN BEDREIGT VROUW

SANTA CRUZ. — Een man bedreigde zijn wederhelft, dat hij haar zou doden, omdat de vrouw hem verlaten had. De vrouw deed aangifte van deze bedreiging en de man werd ingesloten.

Te Seroe Pita werd assistentie gevraagd. Toen de politie ter plaatse verscheen werd zij door twee mannen aangevallen, terwijl later de vader van een der aanvallers kwam helpen. Dit gebeurde naar aanleiding van een opmerking, die enkele weken geleden tegen hen werd gemaakt. Onder hevig verzet werden de mannen naar de politiewacht overgebracht en ingesloten.

In San Nicolas deed een vrouw aangifte van diefstal van 160 gulden en wat brood. Toen zij niet thuis was, kwamen de daders door de niet afgesloten keukendeur het huis binnen en sloegen hun slag.

Te San Nicolas raakten twee dames slaags, waarbij de ene de andere met een scheermes in gezicht en arm sneed. De daderes werd aangehouden en het mes in beslag genomen. In een hotel te Oranjestad werd uit een glazenkast een bedrag van zeventig dollars en wat Antilliaans geld gestolen. De zaak is in onderzoek.

Vragen over vrije geneesk-behandeling

ORANJESTAD. — De PPA-fractieleider in de Arubaanse eilandsraad, dr Gustavo Oduber, heeft gisteren aan het bestuurscollege vier vragen gesteld in verband met de geruchten, die op Aruba de ronde doen, dat op de dienst arbeidszaken en maatschappelijke zorg enige honderden schriftelijke afwijzingen op aanvragen voor vrije geneeskundige behandeling klaar liggen om verstuurd te worden. Men zou deze pas na de verkiezingen willen verzenden.

De vragen luiden als volgt:

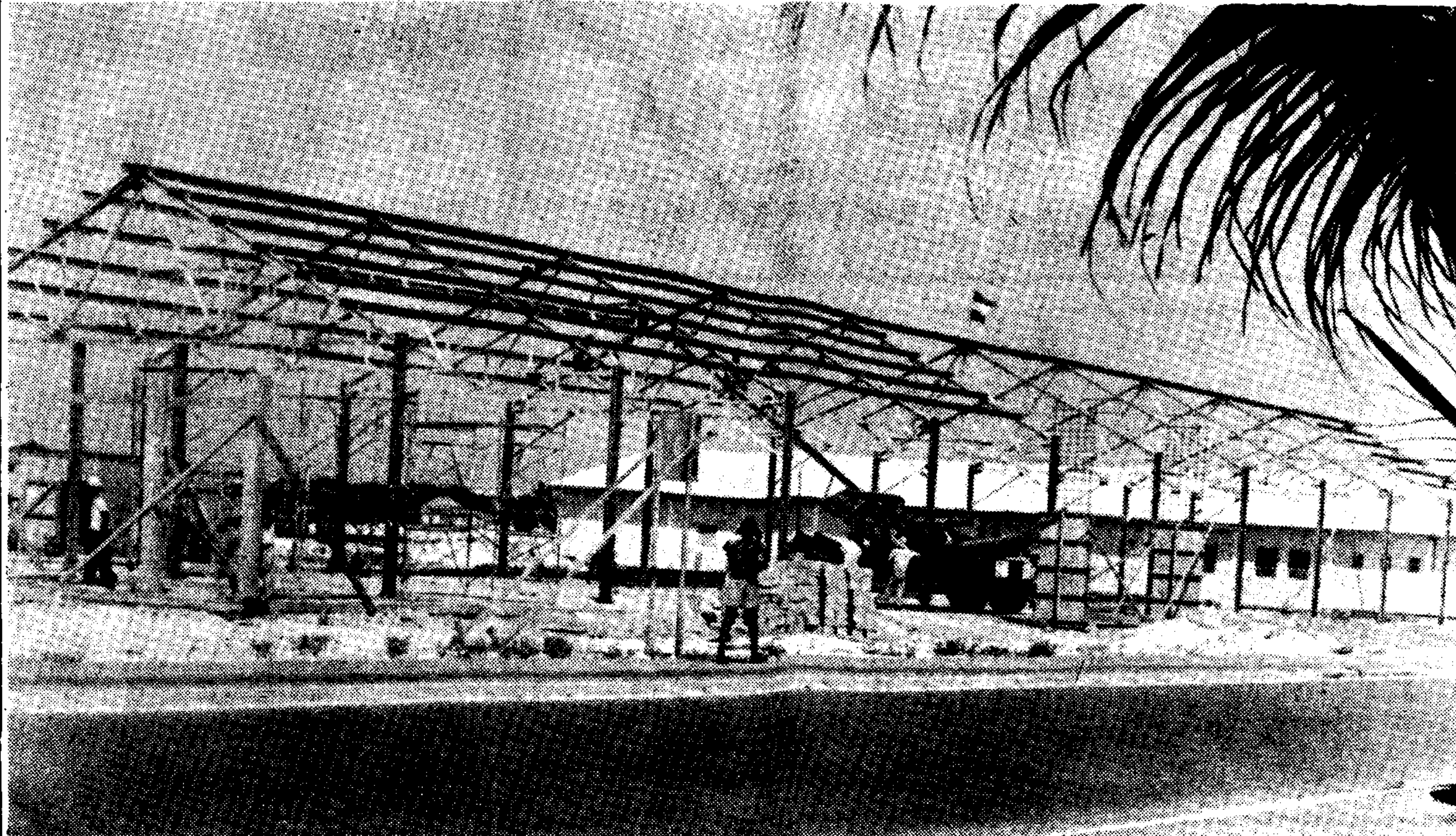
1) Is het waar dat op de dienst arbeidszaken en maatschappelijke zorg enkele honderden schriftelijke afwijzingenen op aanvragen voor vrije geneeskundige behandeling en/of onderstanden klaar liggen om verstuurd te worden?

2) Is het waar dat het waaarnemend hoofd van bovengenoemde dienst de opdracht heeft van het bestuurscollege om deze afwijzingen niet aan de betrokken personen door te sturen?

3) Indien vragen 1 en 2 bevestigend beantwoord worden kan het bestuurscollege mededelen waarom?

4) Is het bestuurscollege niet van mening dat het onjuist is om deze betrokken personen in het ongewisse te laten, daar zij die een V-kaart (Voorlopige kaart voor vrije geneeskundige behandeling) hebben en daarop al voorlopig vrije geneeskundige behandeling krijgen bij een niet tijdige afwijzing later veel meer zullen moeten terugbetalen hetgeen zij, alleen al vanwege het feit dat de aanvraag gedaan is, zeer moeilijk zullen kunnen doen?

Bij het in aanbouw zijnde nieuwe bedrijfspand van Carib Motors, dat door firma Lopez wordt gebouwd, ging gisteren de vlag in top omdat het hoogste punt werd bereikt. Eind van het jaar hoopt de directie van Caribe Motors deze showrooms, kantoren, garage en opslagplaatsen in gebruik te kunnen nemen.



ONGEOORLOOFD SCHILDERWERK

ORANJESTAD. — Op het kruispunt Arendstraat en Weststraat in Oranjestad waren woensdagnacht enige schilders actief. Niet alleen op het wegdek, maar ook op het huis van een politieke tegenstander werden verkiezingsleuzen geschilderd. De gewaarschuwde politie maakte echter spoedig een einde aan deze ongeoorloofde schilderspraktijken.

Caribe en Plymouth wonnen basketball

ORANJESTAD. — Op de baan van de Aruba Tivoli Club werd woensdagavond de basketball competitie voortgezet.

In de B-klasse speelden tegen elkaar Caribe en Aruba Jrs., waarbij Caribe met 50-31 won, na met 20-14 bij de rust voorgestaan te hebben.

Topscorers in deze ontmoeting waren Boy Laclé voor Caribe met 20 en Eric Zaandag bij Aruba Jrs met 11 punten.

In de A-klasse ontmoetten elkaar Plymouth en RCA. Bij de rust stond Plymouth met 21-12 voor, maar toen de bel voor het einde ging, was de stand 40-40 gelijk, waardoor een verlenging noodzakelijk werd. In deze verlenging wist Plymouth de wedstrijd met het minimale verschil van 48-46 te winnen. Robert Ponson en Juan Winterdaal waren de beste scorers bij Plymouth met twaalf punten elk, gevolgd door Edilio Martinus met 11 punten. Bij RCA was Maiky Laclé topscorer met niet minder dan 23 punten.

Rond de baan was het bizonder rommelig en verschillende groepen jongeren gedroegen zich zo hinderlijk, dat de politie gebeld moest worden.

Het betreft hier jongeren, die niet eens entree betalen, maar over de muur van de baan springen en zich zo toegang verschaffen tot de baan.

J. Oldenboom wnd commissaris op Aruba

ORANJESTAD. — Uit Curaçao wordt maandag op Aruba verwacht de inspecteur van politie J. F. Oldenboom, die met ingang van 15 september zal gaan optreden als waarnemend commissaris van politie op Aruba. Inspecteur H. D. van der Griendt, die sedert het vertrek van commissaris G. H. Mol als waarnemend commissaris optreedt, gaat dan naar Curaçao.

Zondag reeds toernooi van start

Commerciele league softball opgericht

WILLEMSTAD — Op initiatief van de heren A. F. Sparring en Boetjie Rasmijn werd onlangs een „commercial league" opgericht voor het organiseren van softballwedstrijden tussen het personeel van de verschillende bedrijven en overheidskantoren. Het doel van deze commerciële league is de vriendschap en de sportiviteitsgedachte te bevorderen tussen de firma's en kantoren en het personeel. De Kamer van Koophandel zou benaderd worden om een wisselbeker bechikbaar te stellen welke de inzet zal zijn van het jaarlijks te organiseren toernooi.

Begonnen wordt met vijf ploegen: Postkantoor, Amstel Brouwerij, Texas Instruments, Shell Shop, A.L.M. Men hoopt dat de interesse in een dusdanige omvang toeneemt dat volgend jaar het aantal deelnemende ploegen kan worden uitgebreid. Voor het organiseren van dit evenement heeft men de toestemming en de volle medewerking gekregen van het bestuur van de Curacaose Softball Bond aangezien dit bestuur beseft dat een dergelijk jaarlijks terugkerend evenement het softballpeil in het algemeen zeer ten goede kan komen.

De activiteiten van deze league zullen wellicht belangstelling kweken voor deze tak van sport zowel bij potentiële beoefenaars ervan als bij het publiek. Voorts heeft het bondsbestuur toegezegd om teams van de commerciële league te laten uitkomen tegen buitenlandse bedrijven die eventueel op Curacao komen spelen.

TIJDELIJK BESTUUR

Drs H. J. Sprock is bereid gevonden om als voorzitter op te treden in het voorlopig bestuur van de league. De heer Warren Womack van Texas Instruments is vice-voorzitter, de heer A. F. Sparring secretaris en toernooileider en de heer Boetjie Rasmijn commissaris. De verschillende firma's, bedrijven en overheidskantoren word door de volgende personen vertegenwoordigd: J. Hooi (Shell Shop), R. Senior (postkantoor), Santiroma (A.L.M.), C. Mathew (Amstel Brouwerij), Van Ziechem (Texas Instruments).

Het ligt in het voornemen van de commissie om het bedrijfsleven te benaderen voor het beschikbaar stellen van prijzen voor dit toernooi. Om de deelname te stimuleren zal er voor elke deelnemer die op een of ander onderdeel uitblinkt tijdens de wedstrijden (bijv. beste batter, beste pitcher, beste verdediger enz.) een prijs beschikbaar zijn.

SCHEMA WEDSTRIJDEN

Het toernooi gaat komende zondagmiddag om half drie van start. Alle wedstrijden worden in het Suffisantstadion gespeeld. Zondag wordt om half drie de openingsplechtigheid verricht. Daarna komen om drie uur tegen elkaar uit: Postkantoor — Amstel Brouwerij; om half vijf: Texas Instruments — Shell Shop. Het schema ziet er voorts als volgt uit: 6 september: 16.30 Amstel Brouwerij — Texas Instruments; 7 september: 15.00 A.L.M. — Postkantoor; 16.30 Shell Shop — Amstel Brouwerij; 13 september: 16.30 Texas Instruments — A.L.M.; 14 september 15.00 Shell Shop — A.L.M.; 16.30 Texas Instruments — Postkantoor; 20 september: 16.30 A.L.M. — Amstel Brouwerij; 21 september: 16.30 Postkantoor — Shell Shop.

Het toernooi zal ieder jaar steeds na de competitie van de Curacaose Softball Bond gehouden worden. Men hoopt dat men reeds voor volgend jaar op een flinke uitbreiding van het aantal deelnemende ploegen kan rekenen.

„Politiek spelletje" van Leo Chance

BARCADERA. — In verband met het telegram, dat statenlid Leo Chance aan de minister president zond, omtrent het vrijgeven van personeel bij de Aruba Chemical Industries op de dag der verkiezingen, deelde de voorzitter van de FTA, de heer Clarence Richardson, aan de Amigoe mede, dat het helemaaal niet nodig was geweest een dergelijk telegram te zenden. De heer Richardson noemde dit een politiek spelletje van de heer Chance.

Hier was sprake van een misverstand, dat toen het telegram verzonden was, reeds tussen de directie van de ACI en het bestuur van de FTA geregeld werd.

Toto begint volgende maand

WILLEMSTAD — Van de Stichting Sporttotalisator (binnenkort zou hierover meer inlichtingen worden verstrekt door het bestuur) heeft de Curacaose Voetbal Bond het verzoek gekregen om ten behoeve van de toto die volgende maand zou beginnen de competitie in alle afdelingen tegelijkertijd van start te laten gaan.

Om deze reden heeft het bestuur besloten de resterende wedstrijden van de A-klasse competitie niet door te laten gaan. Deze wedstrijden waren toch alleen maar voor de statistiek belangrijk aangezien de strijd om promotie en degradatie reeds beslist was. De reserve-hoofdklassers zullen ook in verband met deze maatregel slechts één ronde spelen welke volgens het schema op 6 september zal eindigen. De laatste wedstrijd van de play-off in de B-klasse wordt voorts op 12 september gespeeld zodat men op 19 september klaar is om te beginnen.

Filmliga vertoont dinsdag De Drempel

WILLEMSTAD. — Op dinsdag 2 september vertoont de Filmliga De Drempel in het theater Asiento. De film dateert uit 1964 en handelt over een elfjarig Praags schoolmeisje Jitka, dat achter een muur een tuin van een ziekenhuis ontdekt, waar een jongeman in een rolstoel zit. Door een auto-ongeluk is hij ernstig gewond aan beide benen. Ze praat met de moedeloze zieke, daagt hem uit, helpt en steunt hem. Ze neemt stokken, pruimen en mooie stenen voor hem mee. Haar moeder mag van die bezoeken niet weten en de tuin is een sprookjesplaats voor haar, de jongeman die tien jaar ouder is dan haar, een prins.

Op een zondag is de tuin vol bezoekers. In de verte ziet ze haar vriend op krukken aankomen. Hij komt echter niet naar haar toe, maar naar een jonge vrouw die hij omarmt. De droomwereld van Jitka stort in elkaar, maar ze weet zich snel te herstellen.

De Nederlandse pers schreef over deze film dat het symboliek in overvloed bevat. Symboliek van de hoge muur (de juiste titel) die de twee milieus waarin het kind zich beweegt scheidt: de eigen morsige kinderwereld van de sprookjesachtige tuin van het ziekenhuis. Symboliek van de belichting, blank aan de overzijde van de muur, grauw in de eigen wereld.

De hoofdfilm duurt maar 67 minuten. In verband hiermee zijn er deze keer drie voorfilms, waarvan de titels zijn: „Wie zei miauw?", „Very nice" en „De rode paraplule".

Bedrijfsongeval bij brug Spaans lagoen

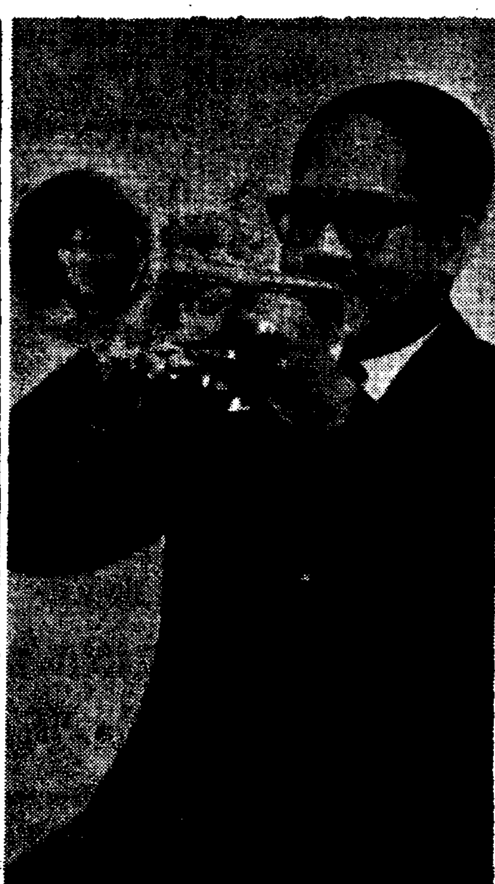
BALASHI. — Bij de in aanbouw zijnde EEG-brug over het Spaans lagoen vond een bedrijfsongeval plaats. Bij het plaatsen van de ijzeren balken, schoot het kabelwiel los en viel op een der balken. Een werknemer, die boven op de muur stond op een hoogte van zes meter, schrok zo, dat hij naar beneden sprong. Hij werd naar het hospitaal overgebracht, waar bleek, dat enkele botten van beide benen gebroken waren. Zijn toestand is niet ernstig.

Insluipers betrapt in supermarket

ORANJESTAD. — In de late uren van woensdagavond zagen twee voorbijgangers dat drie mannen in een supermarket bezig waren enige papieren zakken met goederen te vullen. De mannen, die de voorbijgangers zagen, namen de benen. De inmiddels gewaarschuwde politie vond twee goed gevulde zakken met broeken, lakens en dekens. Doordat vergeten was een luik te sluiten konden de heren zonder veel moeite in de supermarkt komen om hun nachtelijke inkopen te doen. De zaak is in onderzoek.

Minister Muyale geen lid van kieskring

WILLEMSTAD. — Bij ministeriële beschikking van 21 augustus 1969 is aan de heer A. Muyale in verband met zijn benoeming tot minister, eervol ontslag verleend als plaatsvervangend lid in het hoofdstembureau in de kieskring Aruba. Bij dezelfde ministeriële beschikking is in het hoofdstembureau in de kieskring Aruba tot plaatsvervangend lid ter vervanging van de heer O. Croes, de heer Emilio de Cuba benoemd.



Morgen, zaterdag, vertrekt het bekende Curaçaose orkest Conjunto Estrellas del Caribe voor een nieuwe tournee naar St. Thomas, die mogelijk zal worden gevolgd door een engagement op Puerto-Rico. Wat dit laatste betreft is men nog in onderhandeling met een impresario op dat eiland. Estrellas del Caribe werd 24 jaar geleden opgericht en heeft zich immer als een der populairste orkesten in de Antillen kunnen handhaven. Behalve oprichter Edgar Supriano (foto) zijn sinds de oprichting aan het orkest verbonden geweest trompettist Carlino Snijders en bassist Emiterio Supriano, broer van Edgar. Virgilio Francinet werkt twintig jaar aan het orkest mee en Edwin Thomasa tien jaar. De andere medewerkers zijn Rudy Clementina, Roland Pieternella en de pianist Enrico Henriquez.

Op 19 september aanvang nieuwe competities CVB

WILLEMSTAD — De nieuwe hoofdklasse voetbalcompetitie van de Curacaose Voetbal Bond vangt op 19 september officieel aan. Dit is tevens de officiële openingsdatum van alle andere afdelingen van de C.V.B.

SAN NICOLAS. — Op het kruispunt Pastoor Hendrikstraat en Resedastraat te San Nicolas vond een aanrijding tussen twee personenwagens plaats, waarbij een der wagens over de kop ging. De wagen raakte daarbij nog een verkeersbord. Een der inzittenden kreeg een kapwond aan het hoofd en werd per ambulance naar het San Pedro hospitaal overgebracht en ter observatie opgenomen. Schade drieduizend gulden. De zaak is in onderzoek.

In verband met de te houden STATENVERKIEZINGEN zijn de hierna volgende winkels op vrijdag 5 september 1969 vanaf 11 uur v.m. GESLOTEN.

———:———

Due to the coming ELECTIONS the following stores will be CLOSED on Friday September 5th. 1969 as of 11 A.M.

———:———

ARUBA TRADING CO. — Main Store — Oranjestad
ARUBA TRADING CO. — Home Appliance & Wholesale Dept.
ARUBA TRADING CAR COMPANY — Oranjestad
PHOTO EL GLOBO — Oranjestad
BERLINSKI JEWELRY STORE — Oranjestad
BERLINSKI JEWELRY STORE — San Nicolas
BOEKHANDEL VAN DORP N.V. — Oranjestad
DE WIT STORES N.V. — Smith Boulevard
ARUBA BOEKHANDEL N.V. — Oranjestad
ARUBA POST N.V. — San Nicolas
KAN JEWELERS — Oranjestad
ODUBER & KAN INC. — Oranjestad
RAGHUNATH N.V. — Oranjestad
RAGHUNATH N.V. — San Nicolas
SPRITZER & FUHRMANN N.V. — Oranjestad
SPRITZER & FUHRMANN N.V. — San Nicolas
OPTICA MODERNA — Oranjestad

Eervol resultaat tegen Deportivo Portugués (Venezuela)

Gelijkspel voor SUBT [k]wam na de rust tot stand

WILLEMSTAD — SUBT heeft gisteravond op [eer]volle wijze de kleuren verdedigd van Curacao in [een] moeilijke wedstrijd tegen de Venezolaanse be[roe]psclub Deportivo Portugués. De Venezolaanse [„Po]rtugezen" werd een gelijkspel van 2-2 afgedwon[gen], nadat de gasten in de eerste helft een voor[spr]ong van 0-2 hadden genomen. Vóór de rust heb[ben] de enkele duizenden toeschouwers kunnen ge[nie]ten van voetbal van klasse. Het waren toen voor[nam]elijk de individuele acties van rechtsbuiten Jor[ge] Laurinda die de bewondering afdwong van het [pub]liek. Linksbask Boy Sambo van de jongens van [Ro]tjan had zijn handen vol werk aan deze gevaarlijke rechtsbuiten die beide doelpunten voor zijn rekening nam. Ook de Antillianen, die deel uitmaken van deze club, hebben laten zien dat zij iets in hun mars hebben. Voor voetbalkenners was de vooruitgang in het spel van deze jongens duidelijk merkbaar. In verband hiermee mag vooral de naam van Angel Perez, die trouwens langer in Venezuela zit, genoemd worden. Perez heeft zich volkomen aangepast aan het spel van zijn clubgenoten. Vóór de rust beheersten de gasten het spel volkomen, hetgeen ook blijkt uit de 2-0 voorsprong die zij wisten te nemen.

[A]ntilliaanse profs [t]onen vooruitgang

[T]oen Franklin Francisca na de pauze de stand op 1-2 bracht, ver[an]derde het spelbeeld enigszins. Het geheel werd een beetje rom[me]lig. De baricasgeel maakten zich in die periode onnodig schuldig [aa]n ruw spel. Scheidsrechter Jan Leonora, die werd bijgestaan door [Lio]nel de Boer en Hubert Jansen, trad niet streng genoeg op. Op [ee]n gegeven ogenblik wilde de aanvoerder van de gasten het veld [ver]laten met zijn spelers omdat er volgens hem té ruw gespeeld [we]rd waardoor hij vreesde dat zijn jongens geblesseerd zouden ra[ke]n. Afgezien hiervan mag gezegd worden dat SUBT zich een waar[di]ge tegenstander heeft getoond. De verdediging had het zeer zwaar [te] verduren maar op manhaftige wijze werd het doel na de pauze [sc]hoongehouden.

LAURINDO [O]NNAVOLGBAAR

[V]anaf begin kon het publiek ge[ni]en van het spel van de gasten. [Rech]tsbuiten Laurindo goochelde zo[da]nig met de bal dat Boy Sambo hem [vaa]k niet kon volgen. Voor zijn fan[tast]ische balbehandeling en zijn [„pa]sseer-techniek" kreeg hij vele [app]lausjes van de toeschouwers. [SUB]T begon erg verrassend; George [...] sloot de eerste [...] aan[val] af met een prachtig schot dat [teg]en de lat belandde. In de zesde [min]uut bemachtigde Elisabeth na [een] slechte uittrap van Hato de bal. [Elisa]beth, die zag dat het doel leeg [was,] probeerde met een afstandsschot [...] te schieten; de bal ging echter [...]naast.

SPELTYPE

[In] deze beginfase was het verschil [in] speltype van beide teams dui[delijk] te zien. SUBT ging te werk [met] lange passes. In de dertiende mi[nuut] kreeg Dept. Portugués de eer[ste] hoekschop van de ontmoeting te [nem]en. Deze werd op links genomen [doo]r Salcede, die de bal op het hoofd [van] Pappy Martina plaatste; Pappy [kopt]e over het doel.

[Na] ongeveer een kwartier spelen [name]n de Venezolanen sterk op[zet]n. Pappy Martina kreeg bij een [aan]val oe bal toegespeeld even voor[bij de] middencirkel. Hij gaf een ga[ve pa]ss af naar de vrijstaande Lau[rind]o, die De Lannoy passeerde. Naar [onze] mening had De Lannoy deze [treff]er kunnen voorkomen. Voor de [...]e supporterschare van SUBT [was] het een grote teleurstelling dat [doelm]an De Lannoy zich op die ma[nier] had laten beetnemen. Kort [daaro]p was er weer paniek voor de veste van De Lannoy. Nu was het Boy Sambo die de bal hard weg trapte en redding bracht in de situatie.

TWEEDE TREFFER

Bij de volgende aanval slaagden de aanvallers van Portugués er voor de tweede maal in de bal achter De Lannoy in het net te krijgen. Deze treffer werd echter wegens buitenspel afgekeurd. Met nog acht minuten te spelen voor de pauze vergrootte Laurindo de voorsprong tot 2-0, toen hij een misverstand tussen doelman De Lannoy en Boy Martis afstrafte. Met deze 2-0 stand in het voordeel van Deportivo Portugués kwam de rust.

Het eerste schot na de hervatting kwam van de voet van Pappy Martina. Rond de vijfde minuut kregen de Venezolanen kort na elkaar drie hoekschoppen te nemen. Een tegenaanval van de Antilliaanse kampioenen werd met een goed schot van Elisabeth afgesloten. De bal werd al zwevend opgevangen door Reginald Hato, die met de bal en al over de doellijn rolde waardoor scheidsrechter Leonora terecht voor corner floot. Even buiten het strafschopgebied kregen de gasten hierna aan de overkant een vrije trap te nemen. De SUBT-spelers vormden het bekende „muurtje", maar alsof er geen muur was, schoot rechtsbuiten Jorge Laurindo op het doel. Slechts met grote moeite slaagde keeper De Lannoy erin het leer uit zijn doel te ranselen. Een minuut of vier daarna werd Luis Carlos, die uitstekend bewaakt werd door Rosini, vervangen door Gimaraiz.

FRANCISCA SCOORT

Bij een van de sporadische doorbraken van SUBT in deze periode maakte Benitez Candela hands, hetgeen de arbiter niet ontging. Rosini plaatste zich achter de bal en plaatste het leer bij Franklin Francisca, die naar het midden was gezwenkt. Franklin kwam oog in oog met doelman Hato wie hij geen schijn van kans gaf: 2-1.

De aanvallers van de gasten reageerden fel op deze treffer van SUBT, want nog geen minuut daarna kreeg Pedro Alfato een haast niet te missen kans om een derde doelpunt te scoren voor zijn club. Keeper De Lannoy was reeds gepasseerd maar op de lijn bracht Rosini nog redding.

Het spel ontaardde hierna snel. SUBT had één doel voor ogen en dat was de gelijkmaker te scoren. Het doel heiligde daarbij de middelen. De scheidsrechter moest dan ook vaak vrije trappen toekennen. Na een van deze overtredingen pakte de aanvoerder van Portugués de bal en ging naar zijn leiders die hij vroeg het spel te staken. Hij werd echter teruggestuurd [...] het spel kon na een korte onderbreking weer worden voortgezet.

In de vijfendertigste minuut werd middenvoor Anthony Pietersz vervangen door Siegfried Schoop. Ook doelman Hato werd het slachtoffer van het ontaarde spel toen hij bij het opvangen van een hoge bal door Puk in de zij werd geraakt. Met nog vijf minuten te spelen, kregen de baricasgeel een corner op rechts te nemen. Puk Leito plaatste het leer precies op het hoofd van de ingevallen Siegfried Schoop die tussen een kluwe van spelers door raak kopte: 2-2. Veel tijd om verandering te brengen in deze stand hadden de partijen niet meer. Het duel eindigde dan ook met deze 2-2 gelijkspel.

Morgenavond moeten de gasten aantreden tegen Estrellas, kampioen van Aruba, in het Wilhelminastadion te Oranjestad.

De opstellingen waren als volgt:

Dept. Portugués: doel: R. Hato; achter: Benitez Candela, Elcio Constancia, Ulysses Meneses, Gustavo Trejo; midden: Pedro Alfato, Luis Carlos; voor: Jorge Laurindo, Pappy Martina, Ange Perez, Alvaro Salcedo.

SUBT: doel: O. de Lannoy; achter: Asjes, Rosini, C. Rozal, Boy Sambo, midden: Elisabeth, Boy Martis; voor: Puk Leito, G. Sillé, Anthony Pietersz, Frank Francisca.

[E]en aanval van SUBT loopt dood [op] de verdedigingslinie van Deportivo [Portu]gues. Rechts Ronnie Elisabeth [(met] de rug naar de fotograaf) van [SUB]T.

Beschikking O.

WILLEMSTAD — Eerder deze week heeft het Hof van Justitie het beroep behandeld, dat mr S. le Poole had aangetekend tegen de aanhouding van de heer E.O. De Amigoe publiceert hierbij in extenso de beschikking van het hof in deze zaak.

De tekst daarvan luidt:: „Gezien een door de griffier van het gerecht in eerste aanleg, zittingsplaats Curacao opgemaakte akte dd. 20 augustus 1969, waarbij mr S.F. le Poole namens E.O., geboren te Paramaribo (Suriname) op 20 november 1929, van beroep vakbondsleider en wonende op Curacao, verklaart in hoger beroep te komen tegen de beschikking dd. 18 augustus 1969 door de rechter in voormeld gerecht genomen in de zaak van het Openbaar Ministerie bij dat gerecht tegen O. voornoemd;

Gezien: het beroepschrift dd. 20 augustus 1969, gericht aan het Hof van Justitie en blijkens daarop gestelde aantekening dienzelfde dag ter Griffie van het Gerecht in eerste aanleg, zittingsplaats Curacao ingediend;

de voornoemde beschikking van 18 augustus 1969 dienzelfde dag tenuitvoergelegd;

Gehoord in raadkamer van heden de procureur-generaal, de appellant en zijn raadsman;

Overwegende, dat blijkens het beroepschrift en de daarop gegeven mondelinge toelichting het beroep tegen de voormelde beschikking door appellant beperkt is tot de bij de beschikking gegeven bevel tot gevangenneming;

Voldoende aanwijzingen

Overwegende, dat het hof met de rechter in eerste aanleg van oordeel is: dat er voldoende aanwijzingen bestaan voor het appellant bij de beschikking waarvan beroep ten laste gelegde misdrijf en dat er voorts gegronde vrees voor vlucht aanwezig is;

dat weliswaar door de raadsman is aangevoerd, dat deze vrees niet gewettigd zou zijn omdat appellant sinds 30 mei 1969 geen enkele poging heeft ondernomen om te vluchten, doch dit betoog reeds daarom niet opgaat vermits appellant eerst door zijn verhoor op 18 augustus 1969 en het daarop gevolgde bevel tot gevangenneming op de hoogte kwam van het feit, dat tegen hem een vervolging terzake van een ernstig misdrijf was aangespannen;

dat evenwel door zijn aanbod bij het beroepschrift om zijn paspoort in te leveren en zijn belofte in raadkamer dat hij zich niet aan berechting onttrekken zal, dat hij zich niet van het eiland Curacao zal verwijderen zonder toestemming van de officier van justitie en dat hij zijn paspoort ten parkette van de officier van justitie zal deponeren — een en ander totdat in zijn zaak bij onherroepelijk vonnis zal zijn beslist — aan deze vrees een belangrijk deel is komen te ontvallen;

In verwijderd verband

dat tenslotte het Hof zich verenigt met het oordeel van de eerste rechter, dat ten deze gewichtige maatschappelijke redenen aanwezig zijn — met name dat door anderen onder invloed van de door appellant geuite litigieuze uitlatingen strafbare feiten zijn begaan waarvoor zij in verzekerde bewaring zijn gesteld — welke naar het oordeel van het hof wel de rechtsingang en instructie urgeren doch niet zo zeer de gevangenneming, zijnde de maatschappelijke veiligheid hierbij slechts in verwijderd verband betrokken;

Overwegende, dat het Hof bij afweging van de belangen van appellant en de resterende vrees voor vlucht termen aanwezig acht om als volgt te beslissen:

BESCHIKKENDE IN HOGER BEROEP:

Vernietigt de beschikking, waarvan beroep, voorzover daarbij de gevangenneming van appellant is bevolen;

Beveelt dat appellant in vrijheid zal worden gesteld.

Aldus gegeven in Raadkamer op het eiland Curacao op 25 augustus 1969 door Mr J.C.A. Engel, President, Mr H.B.M. Morshuis en Mr C.H.B. Boot, Leden van het Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen, in tegenwoordigheid van J.R. van Geffen, Griffier van voormeld Hof.

w.g. J.R. van Geffen, w.g. J.C.A. Engel, w.g. H.B.M. Morshuis, w.g. C.H.B. Boot.

Voor Afschrift,

De Griffier van het Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen", tot zover de beschikking.

Geen voorrang oorzaak botsing

WILLEMSTAD — Op de Fokkerweg had er gistermiddag tegen kwart over drie een aanrijding plaats ter hoogte van de Nieuwe Parerаweg tussen een truck toebehorend aan het eilandgebied en een personenauto. Een van de auto's had geen voorrang verleend. De schade bedroeg ƒ 500,—.

In totaal hadden er gisteren negen aanrijdingen plaats die voor een blikschade van ƒ 7400,— zorgden.

Een bewoner van de Churchillweg deed aangifte van joyriding met zijn personenauto die 's nachts uit de koraal van zijn woning werd weggenomen.

Bij bezoek aan zaak overhemden gestolen

WILLEMSTAD — Drie jongelui brachten gistermiddag tegen zes uur een bezoek aan een manifacturenzaak aan de Handelskade. Op een gegeven moment pakten zij twee dozen met overhemden en holden daarmee weg. De eigenaar zette tevergeefs de achtervolging in. De recherche stelt een nader onderzoek in.

Opheffing B-klasse; uitbreiding hoofdklasse ter sprake

WILLEMSTAD — Vertegenwoordigers van voetballend Curacao zullen zich vanavond wanneer de op 28 maart van dit jaar geschorste algemene ledenvergadering voortgezet wordt, buigen over drie voorstellen. Het eerste voorstel luidt: uitbreiding van de hoofdklasse, het tweede: afschaffing van de B-klasse en het derde een tegen(voorstel van het CVB-bestuur) het benoemen van een commissie om een en ander aan een zakelijke en uitgebreide studie te onderwerpen.

De vergadering begint om acht uur en wordt in het Zeemanshuis gehouden. Voor de vergadering op 28 maart stonden de eerste twee voorstellen op de agenda voor bespreking. Deze voorstellen werden ingediend door Centro Barber, Deportivo Portugués en Union Deportivo. Zij werden samen als één agendapunt opgevoerd.

Om praktische redenen besloot men toen bij het stemmen het agendapunt te splitsen in: 1. uitbreiding van de hoofdklasse en 2. opheffing van de B-klasse.

Er werd uitvoerig gedebatteerd over beide voorstellen. Het bestuur van de CVB diende een tegenvoorstel in. Voorgesteld werd om een commissie samen te stellen om een en ander te bestuderen. Op het moment dat over dit laatste voorstel gestemd zou worden, bleek echter bij het nagaan van de presentielijst dat de quorum niet meer aanwezig was. De vergadering werd toen geschorst.

Morgen Centro Barber-Porta Blancu

WILLEMSTAD — De strijd om promotie naar de A-klasse tussen de vier B-klasse clubs: Centro Deportivo Porta Blancu, Centro Montagne, Centro Barber en Deportivo Portugués wordt morgenavond voortgezet met één wedstrijd. Tegen elkaar komen in het veld (Rifstadion) Deportivo Porta Blancu — Centro Barber. In de voorwedstrijd ontmoeten de reserve hoofdklasse teams van Scherpenheuvel en SUBT elkaar. Vanavond wordt er niet gespeeld.

Omgooien auto 30 mei aanvankelijk bekend

WILLEMSTAD. — Gistermorgen werd de draad weer opgepakt van de op zes augustus aangehouden zaak van E.A.J. Hij werd ervan beschuldigd op 30 mei anderen te hebben geholpen een gouvernementsauto om te gooien. Beklaagde verklaarde dat hij wel getuige was geweest van het incident maar zelf niet had meegedaan, hij had niet de kracht om metterdaad mee te helpen omgooien. Op de vraag van de rechter waarom hij het wel tegenover de rechter-commissaris verklaard had, antwoordde beklaagde dat hij dacht dat hij dan naar huis mocht en bovendien was hij geschrokken van de mishandeling door de politie.

Beklaagde moest toegeven dat hij verkeerd gedacht had omdat hij immers nog opgesloten zat. Ook wilde de rechter weten of de rechter commissaris hem misschien ook had mishandeld. Beklaagde antwoordde negatief, maar wees erop dat hij nooit in aanraking was geweest met de politie, dus ook niet kon weten dat het de rechter-commissaris was. De rechter vond dit begrijpelijk maar merkte op dat beklaagde verscheidene malen was verhoord en onderhand wel beter moest weten. Bovendien, zo vervolgde hij, heeft beklaagde ook tegen de reclasseringsambtenaar verklaard dat hij de auto had omgegooid. Beklaagde gaf hierop te kennen dat hij de ambtenaar niet had willen lastig vallen. Hij bekende op 30 mei op de Kerkhofweg te zijn geweest en daar op een politiecordon te zijn gestoten doch toen hij het bericht vernam dat Papa Godett getroffen was, had hij zich niet verroerd. De rechter merkte op dat beklaagde tegenover de politie verklaard had dat hij toen drie stenen op het cordon had gegooid. De politietruck had hij wel in brand zien steken, maar zelf had hij niet meegedaan.

De officier van justitie achtte gezien de getuigen-verklaringen en de bekentenis van beklaagde zelf het omgooien van de auto bewezen. Ook bekogeling van het politiecordon achtte hij strafbaar met de verklaring in eerste instantie van beklaagde zelf en die van de verbalisanten als bewijs. Uit niets bleek volgens de officier dat hij de dader niet zou zijn geweest. Hij achtte de gepleegde feiten ernstig doch hield rekening met het gunstig reclasseringsrapport en kwam tot een eis van ach maanden met aftrek van voorarrest.

Raadsman S. le Poole kwam terug op de verklaring van zijn cliënt en vond dat de aanvankelijke verklaringen niet meer opgingen daar J. gemotiveerd had waarom hij eerst bekend had: hij wist niet wie al die mensen waren. Volgens de wet mag men niet afgaan op verklaringen van de beklaagde zelf, dus was de beschuldiging van stenen op het cordon gooien niet bewezen, aldus de raadsman. Bovendien, zo vervolgde hij, had getuige E. aan wie een foto was getoond en die toen verklaard had J. van gezicht te kennen, nooit verklaard dat J. mee had gedaan de auto om te gooien. Hiermee vervalt de waarde van de verklaring.

De raadsman wees er nog op dat volgens het Antilliaans wetboek foto's niet als steunmateriaal gebruikt mogen worden. Hij doelde op een foto waarop J. achter een auto te zien is doch men kon niet vaststellen hoever hij van het voertuig stond. De raadsman kwam tot de conclusie dat er geen veroordeling kon plaatsvinden op grond van niet wettig bewijs. Nadat hij enkele getuigenissen had doorgenomen verklaarde de rechter dat over twee weken het vonnis schriftelijk zal worden vastgesteld.

Cao ondertekend VASP en K.N.S.M.

WILLEMSTAD — Gisteren werden de onderhandelingen voor een nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst tussen de K.N.S.M. en de Vereniging van Administratief Scheepvaart Personeel (V.A.S.P.) afgesloten met de ondertekening van de overeenkomst. Dit gebeurde in het Country Inn Hotel. De c.a.o. is het resultaat van langdurige besprekingen. In een communiqué wordt meegedeeld dat de nieuwe overeenkomst belangrijke verbeteringen behelst van de rechtspositie en de bestaanszekerheid van het personeel en o.m. de volgende voorzieningen bevat: invoering van een vijfdaagse en veertigurige werkweek; voorzieningen bij ontslag wegens ziekte, bedrijfsongeval, overtolligheid en afkeuring; uitkeringen bij overlijden van de werknemer en van gezinsleden van de werknemer; toekenning van extra loonsverhoging bij het behalen van een erkend administratief diploma; voortzetting van een spaarfonds waarin werknemer en werkgever bijdragen; verbetering van de vergoeding voor medische kosten in geval van bedrijfsongeval en ziekte; verbetering van vergoedingen voor overwerk, arbeid op de wekelijkse rustdag en feestdagen.

Magda Franco in „Tambu"



WILEMSTAD — In de „Tambu van het Curaçao Hilton Hotel treedt op vrijdag- en zaterdagavond op de Mexicaanse zangeres Magda Franco. Magda Franco kreeg onlangs de prijs voor de beste t.v.-zangeres van Mexico. Zij trad op in de Verenigde Staten, Europa, het Midden-oosten, het Verre Oosten en in verschillende landen van Zuid Amerika. Zij vertolkt haar liedjes in het Spaans, Engels en Frans.

Goedkope vakantie met de C.B.B.S.

WILLEMSTAD — Op 15 augustus 1968 werd het Caribbean Bureau for better scientific co-operation (afgekort C.B.B.S.) opgericht. Het doel van dit bureau is degenen die belangstelling hebben naar de Antillen te halen waarbij een gecombineerd vakantie-studieprogramma zal worden verzorgd door een commissie. Op de eerste plaats zal men zich richten op studenten uit het Caribisch gebied, Amerika en tenslotte uit Nederland met name Antillianen die er studeren. Het bestuur van de C.B.B.S. bestaat uit O. Behilia, R. Hart, R. Debrot (laatstgenoemden in Nederland) en er zal nog een bestuurslid gekozen worden op Puerto Rico en een op Aruba. Dat men op de eerste plaats aan studenten denkt ligt voor de hand, omdat het hier gaat om een zo goedkoop mogelijke reis. Ook het lidmaatschap is zo laag mogelijk gehouden n.l. één dollar per jaar.

Het voorlopig bestuur dat volgens de statuten in een algemene ledenvergadering gekozen moet worden, heeft reeds stappen genomen om een programma in elkaar te draaien voor studenten uit de Verenigde Staten. Het omvat een 14-daagse retour voor de prijs van 300 tot 330 dollar, alles inclusief. Dat de prijs zo laag gehouden kan worden ligt aan medewerking van verschillende instanties. Wat betreft logies heeft de heer Janchi Cristian te Westpunt reeds toegezegd in zijn landhuis enkele simpele faciliteiten te scheppen zoals douches enz. Janchi Cristian heeft vóór dit landhuis een restaurant dus ook de maaltijden vormen geen probleem. Hij zal dan plaats hebben voor ongeveer 35 logees. Daar Westpunt wel wat ver gelegen is naar onze begrippen beschikt de heer Cristian over een bus, die de passagiers van het vliegveld naar Westpunt zal rijden. Reeds op de dag van aankomst zal men van start gaan met het programma dat behalve lezingen over folklore e.d. ook sport en cursus omvat zoals scuba-diving op Bonaire, toneelstukken enz. Ook typische feesten bij kaarslicht worden georganiseerd.

De heer Behilia die alles van het programma op Curacao voor zijn rekening heeft genomen, vertelt: „Wij zien de mogelijkheid om studenten aan te trekken via de middelbare scholieren die dan ook opgevangen worden in de Verenigde Staten. Verschillende toeristenbureaus hebben reeds medewerking verleend door folders samen te stellen en de KLM zal samen met de Bonaire and Curacao Tourist Board informatie in dg V.S. verstrekken. De volgende week volgen besprekingen op Puerto Rico. Ons programma is niet alleen gebaseerd op studenten, het is zo veelzijdig dat we alle richtingen uitkunnen. We beginnen met studenten omdat die het meest behoefte hebben aan goedkope trips. We hopen dat zij het zullen doorvertellen aan familieleden waardoor onze organisatie nog uitgebreider wordt. Er bestaat voor het lidmaatschap dan ook geen leeftijdsgrens. Voorlopig zullen we het zonder chartervluchten stellen omdat deze te veel organisatie vergt. Wij moeten klein beginnen maar als Antillianen in Nederland willen komen zal het wel een charter moeten worden", aldus de heer Behilia. Degene die belangstelling hebben kunnen contact opnemen met de heer Behilia. Juan Hatoweg 121 alhier.

Zilveren priesterfeest van pastoor Fr Mouws

OP 19 juli heeft pastoor Mouws gedurende zijn verlof de dag herdacht dat hij vijf en twintig jaar geleden uit de handen van de bisschop de priesterwijding mocht ontvangen. Op 19 juli 1944 werd hij op het groot-Seminarie van de heren Lazaristen te Helden/Panningen (L) tot priester gewijd. Pas na de wereldoorlog kon hij naar Brazilië vertrekken om daar gedurende ongeveer acht jaar als priester-missionaris te gaan werken.

Daarna heeft hij een paar jaren in de industriestad Eindhoven gewerkt in Nederland. In 1957 werden de Lazaristen gevraagd om de paters Dominicanen op Curaçao te komen helpen. Pastoor Mouws is toen samen met de zeereerw. heren J. van Bilsen en H. de Graaf in het najaar van 1957 naar Curaçao gekomen.

Na een korte tijd in de parochie van Groot Kwartier gewerkt te hebben, is hij door monseigneur J. M. Holterman benoemd tot pastoor te Suffisant. Van 1958 af heeft pastoor Mouws daar onafgebroken gewerkt.

In de loop van deze jaren heeft de parochie een grote verandering ondergaan, omdat vele Portugezen en Engelsen naar hun vaderland zijn teruggekeerd en er allemaal nieuwe bewoners zijn gekomen. Maar onder de bezielende leiding van pastoor Mouws is er een hechte parochiegemeenschap gegroeid. Want de mensen komen graag naar de kerk vanwege de verzorging van de liturgie, want iedereen bidt en zingt er mee. Maar er is ook een zeer goede samenwerking ontstaan tussen de mensen en pastoor Mouws, hetgeen blijkt uit de beroemde fancy fair die in de parochie Suffisant de laatste jaren zijn gehouden.

Als blijk van waardering voor het vele vaak verborgen werk dat pastoor Fr. Mouws voor de parochie Suffisant in die elf jaren wil de parochie deze feestdag niet ongemerkt voorbij laten gaan. Op zondag 31 augustus is er 's morgens om 9 uur een plechtige H. Mis, opgedragen door pastoor Mouws. De preek zal worden verzorgd door pastoor Ellis; de gezangen worden uitgevoerd door het kerkkoor van Suffisant onder leiding van de heer P. Walter. De parochieraad nodigt alle parochianen van Suffisant uit om dit feest nee te vieren. Na de plechtige H. Mis is er om half elf een receptie met gelegenheid om pastoor Mouws persoonlijk te feliciteren in de club Centro Recreativo Portuguesa op de Garipitoweg.

PAROCHIERAAD VAN SUFFISANT.



Een archieffoto van pastoor Mouws.

Conform eis: vrijspraak in zaak omkantelen auto

WILLEMSTAD — Gistermorgen verscheen voor de groene tafel de 18-jarige R.E.S. wiens zaak was uitgesteld in verband met een te houden psychiatrisch onderzoek. Hem was ten laste gelegd op 30 mei aan de optocht vanaf post vijf te hebben deelgenomen en ondertussen een politiewagen in brand te hebben gestoken. De eis van de officier van justitie was vrijspraak indien het ten laste gelegde niet bewezen geacht werd, temeer daar het rapport van de psychiater uitwees dat beklaagde ontoerekeningsvatbaar is. Raadsman J. A. van 't Hoog wees er nog op dat indien beklaagde een normaal wens was, hij toch zou moeten worden vrijgesproken bij gebrek aan bewijs. Er waren geen getuigen dat hij de wagen in brand gestoken had en de bij de politie aanvankelijk toegegeven feiten waren tijdens de zitting ontkend. Het beetje bewijs dat toen nog restte ging dus niet meer op, aldus de raadsman. De rechter hield rekening met de ontoerekeningsvatbaarheid van de jongen die aanvakelijke bekentenissen ontkend had en deze werd ontslagen van rechtsvervolging bij gebrek aan voldoende bewijs.

TREKKINGSLIJST VAN DE LANDSLOTERIJ N.A.

18de Trekking — *Donderdag 28 AUGUSTUS 1969*

Tientallen: 17 50, 30 50, 35 50, 48 100, 49 50, 60 50, 71 50, 81 50, 83 50, 87 100, 88 50, 95 50

Honderdtallen: 103 50, 110 50, 114 50, 116 50, 118 50, 120 50, 133 50, 140 50, 145 50, 148 50, 154 50, 162 50, 168 50, 181 50, 214 50, 217 50, 222 50, 232 50, 238 50, 241 50, 242 250, 244 50, 245 50, 249 50, 257 50, 262 50, 265 50, 269 50, 283 50, 293 50, 302 50, 310 50, 314 50, 328 50, 334 50, 336 50, 343 50, 345 50, 349 50, 350 50, 357 50, 367 50, 370 50, 377 50, 392 50, 419 50, 422 50, 430 50, 431 50, 432 250, 444 50, 456 50, 457 50, 466 50, 479 50, 511 50, 514 50, 516 50, 525 50, 532 50, 547 50, 548 50, 572 50, 583 100, 601 50, 606 50, 614 100, 618 50, 629 50, 644 50, 646 50, 654 50, 668 50, 697 50, 702 50, 706 50, 710 100, 722 50, 727 50, 735 50, 749 50, 760 50, 812 50, 820 50, 834 50, 841 50, 842 50, 848 50, 856 50, 857 50, 871 50, 875 50, 894 50, 897 300, 898 10000, 899 300, 905 50, 913 50, 917 50, 937 100, 964 50, 981 50, 995 100, 999 50

Een duizend: 1004 50, 1007 50, 1042 50, 1043 50, 1049 50, 1052 50, 1060 50, 1066 50, 1090 50, 1093 100, 1101 50, 1109 50, 1116 50, 1176 50, 1178 50, 1181 50, 1186 50, 1192 50, 1208 50, 1209 50, 1226 50, 1242 50, 1247 50, 1253 50, 1256 50, 1266 50, 1292 50, 1299 50, 1321 50, 1323 100, 1343 50, 1347 50, 1353 50, 1362 50, 1381 50, 1396 50, 1408 50, 1416 50, 1430 50, 1437 50, 1440 50, 1453 50, 1457 50, 1459 50, 1460 50, 1466 50, 1482 50, 1484 50, 1502 50, 1505 50, 1510 50, 1516 50, 1523 50, 1526 50, 1539 50, 1545 100, 1550 50, 1552 50, 1557 100, 1562 50, 1571 50, 1573 50, 1601 50, 1606 50, 1642 50, 1652 50, 1654 50, 1662 50, 1663 50, 1666 50, 1670 50, 1679 50, 1684 50, 1691 50, 1693 50, 1696 50, 1715 50, 1735 50, 1749 50, 1752 50, 1759 50, 1763 50, 1769 50, 1772 50, 1776 50, 1778 50, 1782 100, 1788 50, 1792 100, 1793 50, 1797 50, 1826 50, 1829 50, 1845 50, 1858 50, 1867 50, 1894 50, 1957 50, 1959 50, 1976 50, 1982 50, 1988 50

Twee duizend: 2012 50, 2014 50, 2032 50, 2034 50, 2036 50, 2044 50, 2045 50, 2050 50, 2051 50, 2082 50, 2087 50, 2089 50, 2108 50, 2118 50, 2127 50, 2147 50, 2165 50, 2166 50, 2169 50, 2175 50, 2178 50, 2180 50, 2182 50, 2183 50, 2189 250, 2195 50, 2237 50, 2244 100, 2252 50, 2270 50, 2292 50, 2308 50, 2312 50, 2316 50, 2323 50, 2335 100, 2340 50, 2349 50, 2353 50, 2355 100, 2365 50, 2386 50, 2394 50, 2417 50, 2421 50, 2428 50, 2431 50, 2437 50, 2452 50, 2455 50, 2460 50, 2465 50, 2466 50, 2470 50, 2477 50, 2491 50, 2494 50, 2502 100, 2503 50, 2508 50, 2525 50, 2534 50, 2543 50, 2545 50, 2551 50, 2560 50, 2566 50, 2573 50, 2583 50, 2584 50, 2585 50, 2594 50, 2609 50, 2625 50, 2626 50, 2629 50, 2638 50, 2645 50, 2660 50, 2673 50, 2676 50, 2679 50, 2685 50, 2692 50, 2714 50, 2753 50, 2757 50, 2774 50, 2778 50, 2779 50, 2781 50, 2788 50, 2789 50, 2795 50, 2799 50, 2807 50, 2819 50, 2844 100, 2852 50, 2853 50, 2870 100, 2872 50, 2873 50, 2885 50, 2890 50, 2910 50, 2913 50, 2915 50, 2919 50, 2924 50, 2939 50, 2943 50, 2945 50, 2960 50, 2977 50

Drie duizend: 3004 50, 3023 50, 3028 50, 3048 50, 3049 50, 3052 50, 3054 50, 3065 50, 3081 50, 3085 50, 3089 50, 3113 50, 3146 50, 3171 50, 3176 50, 3177 50, 3181 50, 3201 50, 3207 50, 3214 50, 3218 50, 3232 50, 3246 50, 3248 50, 3250 50, 3258 50, 3268 50, 3276 100, 3279 50, 3293 50, 3303 50, 3309 50, 3320 50, 3336 50, 3348 50, 3349 50, 3359 50, 3373 50, 3378 50, 3379 50, 3386 50, 3391 50, 3394 50, 3397 50, 3417 50, 3424 50, 3447 100, 3456 100, 3484 50, 3485 50, 3499 50, 3502 50, 3509 50, 3521 50, 3522 50, 3546 50, 3550 50, 3559 50, 3569 50, 3580 50, 3604 50, 3617 50, 3649 50, 3658 50, 3664 50, 3671 50, 3680 50, 3684 50, 3701 50, 3704 50, 3722 100, 3731 50, 3736 100, 3750 50, 3754 50, 3761 50, 3762 50, 3788 50, 3792 50, 3798 50, 3799 50, 3813 500, 3823 50, 3843 50, 3844 50, 3849 50, 3851 50, 3861 50, 3863 50, 3866 50, 3869 50, 3883 50, 3885 50, 3898 50, 3906 50, 3917 50, 3926 50, 3930 50, 3932 50, 3937 50, 3938 50, 3945 50, 3950 50

Vier duizend: 4000 50, 4014 50, 4023 50, 4028 50, 4030 50, 4039 50, 4040 50, 4069 50, 4072 50, 4080 50, 4101 50, 4109 50, 4133 50, 4137 50, 4144 50, 4147 50, 4167 50, 4172 50, 4180 50, 4182 50, 4190 100, 4191 50, 4192 50, 4205 50, 4215 50, 4221 50, 4231 50, 4236 50, 4241 50, 4249 50, 4255 50, 4269 50, 4283 50, 4292 50, 4305 50, 4308 50, 4333 50, 4334 50, 4340 50, 4366 50, 4393 50, 4408 50, 4411 50, 4413 50, 4446 50, 4447 50, 4449 50, 4463 50, 4475 50, 4496 50, 4505 50, 4532 50, 4542 50, 4560 50, 4562 50, 4574 50, 4583 50, 4593 50, 4596 50, 4600 50, 4611 50, 4614 50, 4629 50, 4641 50, 4658 50, 4663 50, 4665 100, 4675 50, 4684 50, 4689 50, 4692 50, 4702 50, 4714 50, 4726 50, 4729 50, 4756 50, 4760 50, 4767 50, 4770 50, 4779 50, 4791 50, 4803 50, 4804 50, 4808 50, 4809 50, 4844 50, 4847 50, 4850 100, 4855 100, 4856 50, 4862 50, 4866 100, 4896 50, 4898 50, 4904 50, 4906 50, 4912 50, 4916 50, 4927 50, 4939 50, 4956 50, 4960 50, 4978 50, 4987 50, 4989 50

Vijf duizend: 5003 50, 5007 50, 5027 50, 5038 50, 5049 50, 5054 50, 5056 50, 5057 50, 5074 50, 5075 50, 5078 50, 5079 50, 5080 50, 5083 50, 5098 50, 5102 50, 5113 50, 5124 50, 5140 50, 5168 50, 5172 50, 5178 50, 5200 50, 5203 50, 5212 50, 5220 50, 5224 50, 5231 50, 5261 50, 5262 50, 5267 50, 5285 50, 5290 50, 5309 50, 5324 100, 5348 50, 5352 50, 5358 50, 5369 50, 5378 50, 5388 50, 5395 50, 5410 50, 5417 50, 5426 50, 5429 50, 5449 50, 5460 50, 5487 50, 5489 50, 5494 50, 5507 50, 5530 50, 5546 50, 5549 50, 5556 50, 5570 50, 5573 50, 5576 50, 5578 50, 5588 50, 5591 50, 5597 50, 5605 50, 5606 50, 5621 50, 5625 50, 5626 50, 5627 50, 5632 50, 5636 50, 5663 50, 5685 100, 5723 50, 5726 50, 5735 50, 5738 50, 5740 50, 5743 50, 5747 50, 5753 50, 5762 50, 5764 50, 5782 50, 5787 50, 5794 50, 5830 50, 5833 50, 5835 50, 5842 50, 5843 50, 5848 50, 5860 50, 5863 50, 5883 50, 5884 50, 5885 50, 5894 50, 5910 50, 5917 50, 5929 50, 5930 50, 5931 50, 5932 50, 5939 50, 5952 50, 5955 50, 5956 50, 5965 50, 5967 50, 5969 50, 5970 100

Zes duizend: 6000 50, 6001 50, 6004 50, 6006 50, 6014 50, 6023 50, 6063 100, 6078 50, 6085 50, 6086 50, 6089 50, 6106 50, 6113 50, 6125 50, 6127 50, 6130 50, 6135 100, 6143 50, 6152 50, 6155 50, 6180 50, 6211 100, 6218 50, 6236 50, 6244 50, 6249 50, 6256 50, 6260 50, 6271 50, 6290 50, 6311 50, 6316 50, 6327 50, 6351 50, 6354 100, 6370 50, 6371 50, 6386 50, 6390 50, 6396 50, 6399 50, 6400 50, 6402 50, 6421 50, 6442 50, 6443 50, 6457 50, 6461 50, 6466 50, 6480 50, 6481 50, 6490 50, 6524 50, 6537 50, 6565 50, 6575 50, 6585 50, 6649 50, 6663 50, 6669 50, 6671 50, 6693 50, 6699 50, 6711 250, 6722 50, 6765 50, 6768 50, 6770 50, 6811 50, 6813 50, 6845 100, 6859 50, 6865 50, 6879 50, 6880 50, 6885 50, 6943 50, 6975 50, 6977 50, 6994 50

Zeven duizend: 7002 50, 7012 50, 7013 50, 7021 100, 7033 50, 7040 50, 7047 50, 7049 50, 7070 50, 7074 50, 7104 50, 7107 50, 7112 50, 7115 50, 7140 50, 7157 50, 7164 50, 7170 500, 7177 50, 7183 50, 7185 50, 7189 50, 7195 50, 7196 50, 7202 50, 7225 50, 7245 50, 7249 50, 7253 50, 7255 50, 7278 50, 7279 50, 7287 50, 7294 250, 7295 50, 7307 50, 7311 50, 7313 50, 7330 50, 7332 50, 7367 50, 7416 50, 7443 50, 7447 50, 7455 50, 7475 50, 7498 50, 7505 50, 7531 50, 7533 50, 7544 100, 7555 50, 7560 50, 7565 50, 7567 50, 7596 50, 7606 50, 7607 50, 7613 50, 7635 50, 7643 50, 7645 50, 7647 50, 7671 50, 7683 50, 7687 50, 7707 50, 7711 50, 7714 50, 7727 50, 7735 50, 7737 50, 7753 50, 7759 50, 7764 50, 7784 50, 7790 50, 7800 50, 7813 50, 7826 50, 7844 50, 7845 50, 7856 50, 7857 50, 7861 50, 7863 50, 7884 50, 7898 50, 7925 50, 7928 50, 7930 50, 7950 50, 7970 50, 7973 50, 7975 50, 7976 50, 7984 50, 7986 50

Acht duizend: 8022 50, 8036 50, 8041 50, 8070 50, 8074 50, 8075 50, 8079 50, 8098 50, 8100 50, 81'2 50, 8114 50, 8117 50, 8121 50, 8135 50, 8136 50, 8167 50, 8179 50, 8198 50, 8205 50, 8209 50, 8219 50, 8234 50, 8242 50, 8247 50, 8257 50, 8261 50, 8265 50, 8272 50, 8305 50, 8310 50, 8311 50, 8347 50, 8363 50, 8377 50, 8378 50, 8381 50, 8394 50, 8425 50, 8429 50, 8435 50, 8437 50, 8443 100, 8479 50, 8481 50, 8485 50, 8490 50, 8509 50, 8514 50, 8515 50, 8516 50, 8524 50, 8542 50, 8551 50, 8579 50, 8586 50, 8596 50, 8604 500, 8607 50, 8609 50, 8625 50, 8632 50, 8658 50, 8659 50, 8664 50, 8697 50, 8715 50, 8717 50, 8738 50, 8744 50, 8750 50, 8757 100, 8762 50, 8771 50, 8788 50, 8791 50, 8805 50, 8815 50, 8819 50, 8820 50, 8825 50, 8834 100, 8844 50, 8859 50, 8863 50, 8868 50, 8872 50, 8874 50, 8879 50, 8881 50, 8888 50, 8894 50, 8906 50, 8910 50, 8914 50, 8922 50, 8938 50, 8944 50, 8951 50, 8966 50, 8969 50, 8975 50, 8980 50

Negen duizend: 9000 100, 9005 50, 9012 50, 9017 50, 9020 50, 9022 50, 9030 50, 9035 50, 9040 50, 9044 50, 9053 50, 9060 50, 9063 50, 9068 50, 9085 50, 9099 50, 9100 50, 9123 50, 9132 50, 9142 50, 9143 50, 9160 50, 9181 50, 9183 50, 9193 50, 9209 50, 9237 50, 9245 50, 9261 50, 9265 50, 9267 50, 9270 50, 9310 50, 9312 50, 9322 50, 9330 50, 9339 50, 9351 50, 9355 50, 9357 50, 9360 100, 9382 50, 9391 50, 9410 50, 9412 50, 9420 50, 9424 50, 9433 50, 9437 50, 9443 50, 9471 50, 9477 50, 9478 50, 9482 50, 9490 50, 9491 50, 9492 50, 9499 50, 9501 50, 9513 50, 9521 50, 9523 50, 9547 50, 9561 50, 9572 100, 9574 50, 9579 50, 9589 50, 9590 50, 9599 50, 9605 50, 9608 100, 9614 50, 9624 50, 9626 50, 9632 50, 9651 50, 9657 50, 9658 50, 9659 50, 9661 50, 9669 50, 9680 50, 9683 50, 9686 50, 9702 50, 9709 50, 9712 50, 9715 50, 9733 50, 9737 50, 9738 50, 9741 50, 9743 50, 9746 50, 9747 50, 9765 50, 9774 50, 9786 50, 9794 50, 9795 50, 9798 50, 9807 50, 9809 50, 9831 50, 9832 50, 9840 50, 9849 50, 9859 50, 9916 50, 9924 100, 9932 50, 9947 50, 9949 50, 9968 50, 9973 500, 9974 20000, 9975 500, 9983 50, 9985 50, 9992 100

Tien duizend: 10005 50, 10010 50, 10030 50, 10035 50, 10048 50, 10051 50, 10062 50, 10063 50, 10065 50, 10100 50, 10105 50, 10109 50, 10111 50, 10136 50, 10137 50, 10157 50, 10169 50, 10183 50, 10188 50, 10191 50, 10202 50, 10207 50, 10210 50, 10216 50, 10228 50, 10230 50, 10234 50, 10254 50, 10264 50, 10267 50, 10270 50, 10277 50, 10285 50, 10297 50, 10324 50, 10343 50, 10349 50, 10351 50, 10360 50, 10363 50, 10369 50, 10379 50, 10394 50, 10397 50, 10426 50, 10453 50, 10458 50, 10461 50, 10481 50, 10492 50, 10494 50, 10496 50, 10497 50, 10501 50, 10515 50, 10519 50, 10525 50, 10537 50, 10543 50, 10558 50, 10567 50, 10568 50, 10574 50, 10594 50, 10598 50, 10608 50, 10612 50, 10614 50, 10622 50, 10636 50, 10657 50, 10670 50, 10671 50, 10680 50, 10682 50, 10692 50, 10694 100, 10706 50, 10714 50, 10725 50, 10731 50, 10755 50, 10758 50, 10768 50, 10773 50, 10774 50, 10776 50, 10792 50, 10793 50, 10820 50, 10835 50, 10842 50, 10857 100, 10864 50, 10868 50, 10869 50, 10874 50, 10880 50, 10881 50, 10882 50, 10892 50, 10899 50, 10913 50, 10926 50, 10931 50, 10933 100, 10949 50, 10955 50, 10966 50, 10971 50, 10981 50, 10982 50, 10990 50

Elf duizend: 11005 50, 11007 50, 11017 50, 11050 50, 11057 50, 11062 50, 11071 50, 11080 50, 11083 50, 11086 50, 11091 50, 11103 50, 11110 50, 11126 50, 11130 50, 11144 50, 11148 50, 11156 50, 11158 50, 11159 50, 11173 50, 11175 50, 11177 50, 11193 50, 11195 50, 11205 50, 11211 50, 11218 50, 11223 50, 11227 50, 11232 50, 11237 50, 11239 50, 11262 50, 11270 50, 11287 50, 11296 50, 11297 50, 11304 50, 11305 50, 11307 50, 11311 50, 11313 50, 11314 50, 11325 50, 11327 50, 11337 50, 11341 100, 11344 50, 11356 50, 11363 50, 11376 50, 11380 50, 11390 50, 11394 100, 11397 50, 11401 50, 11408 50, 11410 50, 11424 50, 11427 50, 11429 50, 11445 50, 11466 250, 11469 50, 11477 50, 11483 50, 11495 50, 11502 50, 11504 50, 11513 50, 11525 50, 11545 50, 11563 50, 11572 50, 11574 50, 11584 50, 11592 50, 11605 50, 11614 50, 11615 50, 11625 50, 11630 50, 11636 50, 11637 50, 11646 50, 11648 50, 11650 50, 11662 50, 11670 50, 11704 50, 11706 50, 11724 50, 11728 100, 11731 50, 11758 50, 11760 50, 11767 50, 11784 50, 11810 50, 11827 50, 11834 50, 11845 50, 11881 50, 11882 50, 11886 50, 11900 50, 11906 50, 11913 50, 11915 50, 11920 50, 11933 50, 11936 50, 11949 50, 11962 50, 11986 50, 11990 50, 11996 50, 11997 50

Twaalf duizend: 12003 50, 12010 50, 12016 50, 12021 50, 12034 50, 12046 50, 12057 50, 12060 50, 12064 50, 12069 50, 12075 50, 12078 100, 12084 50, 12088 50, 12092 50, 12104 50, 12108 50, 12115 50, 12119 50, 12135 50, 12148 50, 12169 50, 12173 50, 12181 50, 12189 50, 12191 50, 12194 50, 12195 50, 12198 50, 12201 50, 12220 50, 12225 50, 12242 50, 12247 50, 12251 50, 12255 50, 12261 50, 12271 100, 12273 50, 12275 50, 12290 50, 12294 50, 12304 50, 12310 50, 12315 50, 12317 50, 12321 50, 12348 50, 12371 50, 12385 50, 12414 50, 12419 50, 12430 50, 12433 50, 12440 50, 12447 50, 12449 50, 12458 50, 12464 50, 12467 50, 12481 50, 12486 50, 12487 50, 12509 50, 12510 50, 12516 50, 12520 50, 12522 50, 12523 50, 12526 50, 12535 50, 12536 50, 12547 50, 12552 50, 12564 50, 12572 50, 12575 50, 12581 100, 12600 50, 12602 50, 12609 50, 12622 50, 12625 50, 12627 50, 12632 100, 12638 50, 12661 50, 12662 50, 12697 50, 12701 50, 12705 50, 12725 50, 12729 50, 12738 50, 12746 50, 12748 50, 12756 50, 12759 50, 12767 50, 12781 50, 12787 50, 12802 50, 12804 50, 12809 500, 12817 50, 12821 50, 12822 50, 12835 50, 12846 50, 12859 50, 12862 50, 12883 50, 12885 50, 12898 50, 12900 50, 12904 50, 12920 50, 12929 50, 12954 50, 12960 50, 12981 50, 12991 50, 12993 50, 12996 50

Dertien duizend: 13026 50, 13031 50, 13032 50, 13045 50, 13069 50, 13075 50, 13085 50, 13096 50, 13100 50, 13106 50, 13113 50, 13117 50, 13119 50, 13126 50, 13153 50, 13160 50, 13162 50, 13165 50, 13185 50, 13194 50, 13207 50, 13218 50, 13229 50, 13244 50, 13247 50, 13265 50, 13273 50, 13285 50, 13299 50, 13300 50, 13301 50, 13304 50, 13306 50, 13329 100, 13344 50, 13352 50, 13353 50, 13355 50, 13356 50, 13361 50, 13384 50, 13392 50, 13406 50, 13417 50, 13423 50, 13426 50, 13442 50, 13446 50, 13449 50, 13470 50, 13480 50, 13484 50, 13488 50, 13490 50, 13506 50, 13511 50, 13512 50, 13513 50, 13520 50, 13537 50, 13550 50, 13554 50, 13555 50, 13564 50, 13608 50, 13612 50, 13613 50, 13616 50, 13618 50, 13639 50, 13646 50, 13652 50, 13656 50, 13658 50, 13666 50, 13678 50, 13683 50, 13685 50, 13686 50, 13691 100, 13699 50, 13700 50, 13704 50, 13708 50, 13734 50, 13735 50, 13736 50, 13741 50, 13746 50, 13765 50, 13769 50, 13771 50, 13774 50, 13777 50, 13778 50, 13779 50, 13781 50, 13797 50, 13816 50, 13830 100, 13831 50, 13838 50, 13841 50, 13856 50, 13870 500, 13883 50, 13903 50, 13923 50, 13934 50, 13947 50, 13951 50, 13956 50, 13974 50, 13978 50

Viertien duizend: 14003 50, 14012 50, 14014 50, 14015 50, 14021 50, 14027 50, 14028 50, 14035 50, 14044 500, 14060 50, 14064 50, 14075 50, 14077 50, 14085 50, 14091 50, 14104 50, 14109 100, 14115 100, 14116 50, 14121 50, 14156 50, 14162 50, 14175 50, 14186 50, 14188 50, 14189 50, 14190 50, 14206 50, 14236 50, 14238 50, 14239 50, 14245 50, 14253 50, 14282 50, 14289 50, 14291 50, 14310 50, 14331 50, 14333 50, 14336 50, 14355 50, 14358 50, 14360 50, 14363 50, 14367 50, 14369 50, 14375 50, 14380 50, 14384 50, 14392 50, 14396 50, 14401 50, 14408 50, 14413 50, 14418 50, 14419 50, 14432 50, 14442 50, 14451 50, 14458 50, 14459 50, 14463 50, 14470 50, 14473 50, 14481 100, 14486 50, 14524 50, 14526 50, 14530 50, 14531 50, 14544 50, 14547 50, 14564 50, 14571 50, 14576 50, 14578 50, 14594 50, 14599 50, 14604 50, 14609 50, 14622 50, 14634 50, 14646 50, 14652 50, 14662 50, 14666 50, 14676 50, 14692 50, 14693 50, 14708 50, 14713 50, 14715 50, 14716 50, 14720 50, 14733 50, 14753 50, 14760 50, 14764 50, 14788 50, 14791 50, 14801 50, 14807 50, 14815 50, 14834 50, 14837 50, 14851 50, 14867 50, 14869 50, 14874 50, 14890 50, 14897 50, 14904 50, 14912 50, 14917 50, 14921 50, 14934 50, 14945 50, 14952 50, 14966 50, 14967 50, 14975 50, 14979 50, 14980 50, 14991 50, 14995 50

Vijftien duizend: 15003 50, 15009 50, 15017 50, 15028 50, 15047 50, 15051 50, 15056 50, 15067 50, 15069 50, 15071 100, 15074 50, 15078 50, 15081 50, 15086 50, 15100 50, 15101 50, 15102 50, 15103 100, 15120 50, 15130 50, 15132 50, 15140 50, 15151 50, 15156 50, 15165 50, 15171 50, 15176 50, 15185 50, 15199 50, 15202 50, 15256 50, 15257 50, 15301 50, 15310 50, 15329 100, 15359 50, 15387 50, 15397 50, 15405 50, 15423 50, 15439 50, 15447 50, 15455 50, 15458 100, 15467 100, 15470 50, 15473 50, 15483 50, 15493 50, 15523 50, 15536 50, 15550 50, 15552 50, 15553 50, 15554 50, 15556 50, 15571 500, 15593 50, 15600 100, 15601 50, 15612 50, 15627 50, 15634 50, 15663 50, 15672 50, 15674 50, 15677 50, 15689 50, 15695 50, 15703 50, 15706 50, 15710 50, 15721 50, 15727 50, 15738 50, 15740 50, 15757 50, 15766 50, 15776 50, 15784 50, 15787 50, 15798 50, 15808 50, 15813 50, 15823 50, 15829 50, 15841 50, 15848 50, 15865 50, 15878 50, 15887 50, 15906 500, 15912 50, 15915 50, 15943 50, 15947 50, 15953 50, 15964 50, 15965 50, 15968 50, 15976 50, 15977 50, 15986 50, 15990 50, 15993 50

Zestien duizend: 16014 50, 16016 50, 16018 50, 16023 50, 16036 50, 16046 50, 16054 50, 16061 50, 16069 50, 16093 50, 16097 50, 16102 50, 16106 50, 16107 50, 16109 50, 16114 50, 16125 50, 16129 100, 16142 50, 16144 50, 16145 50, 16158 50, 16165 50, 16166 50, 16170 50, 16176 50, 16184 50, 16196 50, 16197 50, 16209 50, 16212 50, 16221 50, 16229 50, 16242 50, 16248 50, 16254 500, 16268 100, 16288 50, 16293 50, 16296 50, 16307 50, 16316 50, 16317 50, 16329 50, 16333 50, 16343 50, 16345 50, 16350 50, 16351 50, 16353 50, 16383 50, 16387 50, 16397 50, 16403 50, 16409 50, 16411 50, 16415 50, 16436 50, 16451 50, 16469 50, 16480 50, 16487 50, 16492 50, 16502 50, 16509 50, 16518 50, 16520 50, 16528 50, 16533 50, 16534 50, 16541 50, 16546 50, 16547 50, 16562 50, 16566 50, 16571 50, 16572 50, 16577 50, 16603 50, 16604 250, 16644 50, 16665 50, 16685 50, 16696 50, 16705 50, 16711 50, 16743 50, 16752 50, 16759 50, 16765 50, 16770 50, 16783 50, 16788 50, 16793 100, 16800 50, 16816 50, 16819 50, 16824 50, 16835 50, 16836 50, 16845 50, 16849 50, 16856 50, 16865 50, 16879 50, 16894 50, 16898 50, 16908 50, 16911 50, 16913 100, 16916 50, 16920 50, 16926 50, 16929 50, 16941 50, 16950 50, 16961 50, 16977 50, 16987 50, 16990 50, 16993 50, 16998 100

Zeventien duizend: 17023 50, 17039 50, 17051 50, 17064 50, 17068 50, 17078 50, 17079 50, 17081 50, 17082 50, 17084 50, 17087 50, 17092 50, 17108 50, 17117 50, 17129 50, 17145 50, 17147 50, 17153 50, 17161 50, 17195 50, 17211 50, 17216 50, 17224 50, 17266 50, 17279 50, 17296 50, 17304 50, 17306 50, 17310 50, 17316 50, 17328 50, 17331 50, 17348 50, 17369 50, 17371 50, 17378 50, 17383 50, 17396 50, 17398 50, 17401 50, 17411 100, 17415 50, 17418 50, 17431 50, 17439 50, 17448 50, 17458 50, 17465 50, 17470 50, 17479 50, 17481 50, 17493 50, 17500 50, 17504 50, 17525 50, 17542 500, 17553 100, 17568 50, 17584 50, 17585 100, 17592 50, 17593 50, 17597 50, 17611 50, 17612 50, 17622 50, 17637 50, 17641 50, 17655 50, 17656 50, 17666 50, 17670 50, 17674 50, 17685 50, 17739 50, 17740 50, 17756 50, 17757 50, 17768 50, 17780 50, 17800 50, 17803 50, 17813 50, 17828 50, 17836 50, 17847 50, 17866 100, 17870 50, 17871 100, 17888 50, 17923 50, 17935 50, 17944 50, 17957 100, 17968 50, 17985 50, 17991 50, 17997 50, 17999 50

Achttien duizend: 18004 50, 18009 50, 18024 50, 18029 50, 18031 50, 18034 50, 18054 50, 18056 50, 18086 50, 18090 50, 18093 50, 18095 50, 18131 50, 18135 100, 18138 50, 18154 50, 18164 50, 18177 50, 18185 100, 18194 50, 18205 50, 18215 50, 18219 50, 18221 50, 18230 50, 18244 50, 18247 50, 18258 50, 18266 50, 18276 50, 18282 50, 18288 50, 18291 50, 18295 50, 18297 50, 18300 50, 18303 50, 18305 50, 18310 50, 18322 50, 18326 100, 18329 50, 18330 50, 18360 50, 18374 50, 18382 50, 18384 50, 18403 50, 18413 50, 18430 50, 18433 50, 18435 50, 18441 50, 18460 50, 18470 50, 18478 50, 18481 50, 18489 50, 18507 50, 18511 50, 18520 50, 18521 50, 18522 50, 18526 100, 18542 50, 18544 50, 18553 50, 18559 50, 18588 50, 18615 50, 18622 50, 18627 50, 18629 50, 18633 50, 18643 50, 18644 50, 18652 50, 18661 50, 18667 50, 18673 50, 18681 50, 18691 50, 18694 50, 18713 50, 18728 100, 18733 50, 18742 50, 18779 50, 18782 50, 18799 50, 18801 50, 18804 50, 18817 50, 18828 50, 18837 50, 18857 50, 18859 50, 18875 50, 18884 50, 18886 50, 18906 50, 18915 50, 18945 50, 18961 50, 18963 50, 18965 50, 18969 50, 18983 50, 18991 50, 18997 50

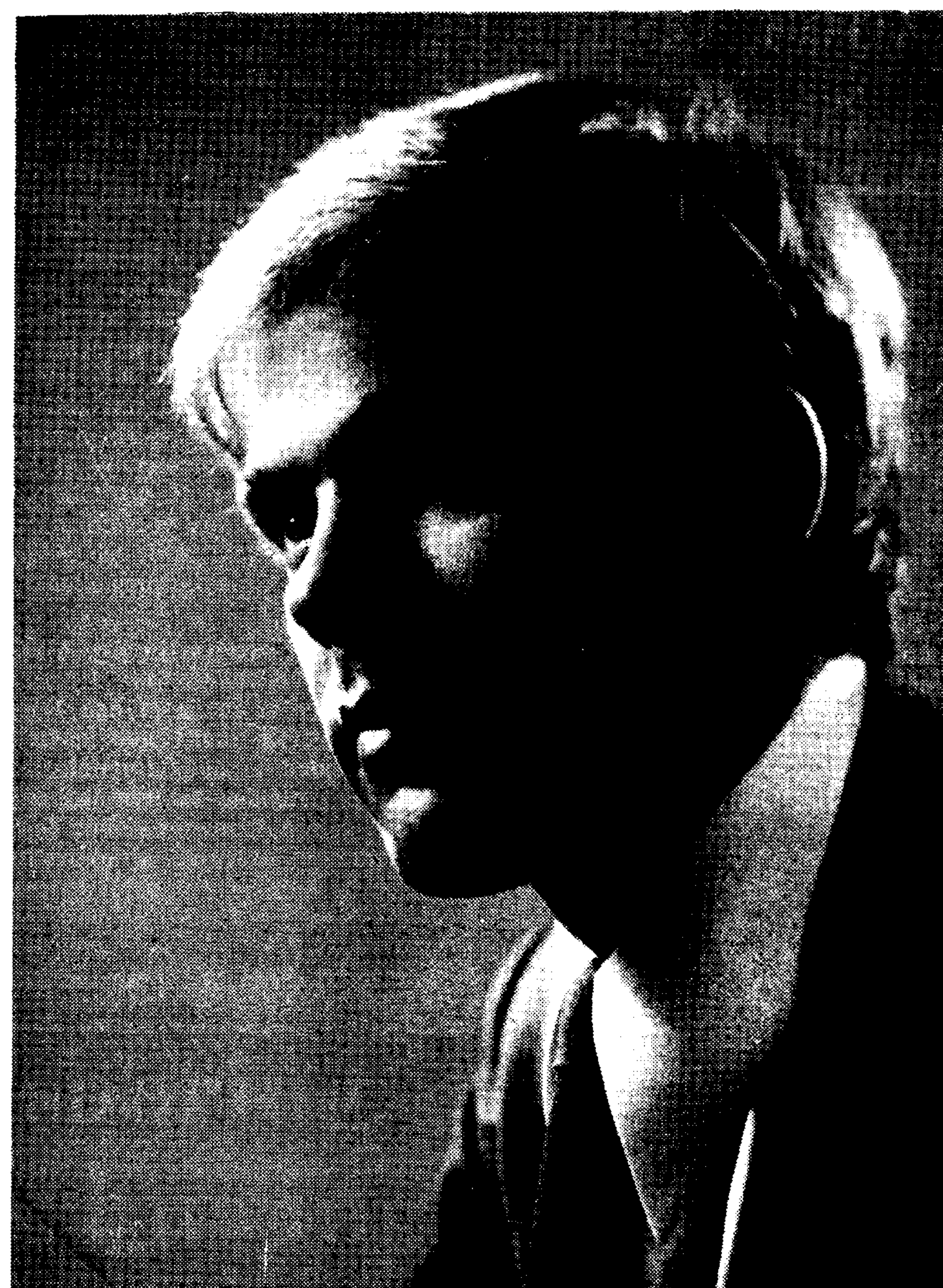
Negentien duizend: 19007 50, 19013 50, 19028 50, 19041 50, 19049 50, 19054 50, 19058 50, 19090 50, 19103 50, 19108 50, 19128 50, 19131 50, 19150 100, 19154 50, 19170 50, 19176 50, 19190 50, 19198 50, 19214 50, 19243 50, 19251 50, 19253 50, 19261 50, 19269 50, 19271 50, 19327 50, 19348 50, 19349 50, 19355 50, 19366 50, 19367 50, 19396 50, 19405 50, 19423 50, 19440 50, 19449 50, 19452 50, 19460 50, 19463 50, 19473 50, 19478 50, 19485 50, 19502 50, 19510 50, 19523 50, 19534 50, 19537 50, 19538 50, 19547 50, 19549 50, 19551 50, 19552 50, 19562 50, 19585 100, 19609 50, 19626 50, 19628 50, 19629 50, 19631 50, 19644 50, 19663 50, 19675 50, 19680 50, 19693 50, 19712 50, 19726 50, 19730 50, 19735 50, 19762 50, 19765 50, 19767 50, 19774 50, 19804 100, 19815 50, 19824 50, 19832 50, 19837 50, 19839 50, 19851 50, 19860 50, 19861 50, 19886 50, 19893 50, 19899 50, 19901 50, 19904 50, 19909 50, 19943 50, 19974 50, 19996 50, 19998 50

Twintig duizend: 20001 50, 20014 50, 20023 50, 20029 50, 20032 50, 20042 50, 20044 50, 20055 50, 20061 50, 20082 50, 20090 50, 20093 50, 20094 50, 20109 50, 20113 50, 20126 50, 20130 50, 20131 50, 20139 50, 20153 50, 20165 50, 20170 50, 20200 50, 20203 50, 20208 50, 20213 50, 20221 50, 20241 50, 20246 50, 20253 50, 20274 50, 20275 50, 20280 50, 20289 50, 20297 50, 20326 50, 20334 250, 20346 50, 20353 250, 20403 50, 20417 50, 20418 50, 20423 50, 20435 50, 20446 50, 20451 50, 20464 50, 20469 50, 20472 50, 20475 50, 20476 50, 20482 50, 20484 50, 20497 50, 20506 50, 20507 50, 20512 50, 20516 50, 20517 50, 20547 50, 20554 50, 20558 50, 20565 50, 20577 50, 20583 50, 20588 50, 20598 50, 20614 50, 20621 100, 20624 50, 20630 50, 20651 50, 20655 50, 20661 50, 20666 50, 20682 50, 20690 50, 20694 100, 20704 50, 20707 50, 20716 50, 20717 50, 20742 50, 20746 50, 20755 50, 20756 50, 20781 50, 20791 50, 20793 50, 20796 50, 20804 50, 20810 50, 20816 50, 20818 50, 20825 50, 20833 50, 20840 50, 20842 50, 20858 50, 20868 50, 20874 50, 20881 50, 20882 50, 20889 50, 20892 50, 20893 50, 20919 100, 20933 50, 20941 50, 20948 50, 20966 50, 20973 50, 20981 50, 20983 50, 20998 50

Een en Twintig duizend: 21000 50, 21003 50, 21007 50, 21012 50, 21014 50, 21023 50, 21025 50, 21035 50, 21043 50, 21050 50, 21052 50, 21083 50, 21094 50, 21102 50, 21108 50, 21113 50, 21117 50, 21123 50, 21133 50, 21145 50, 21156 50, 21158 50, 21166 50, 21173 50, 21188 50, 21197 50, 21206 50, 21217 50, 21231 50, 21243 50, 21246 50, 21259 50, 21267 50, 21269 50, 21288 50, 21322 50, 21330 50, 21337 50, 21346 50, 21347 50, 21353 50, 21361 50, 21371 50, 21372 50, 21377 50, 21381 50, 21382 50, 21388 50, 21416 50, 21420 50, 21424 50, 21433 50, 21445 50, 21449 50, 21460 50, 21464 50, 21516 50, 21518 50, 21526 50, 21528 50, 21549 50, 21554 50, 21575 50, 21577 50, 21579 50, 21580 50, 21587 50, 21595 50, 21618 50, 21625 50, 21635 50, 21645 50, 21650 50, 21696 50, 21702 50, 21706 50, 21718 50, 21726 50, 21729 50, 21739 50, 21751 50, 21753 50, 21761 50, 21769 50, 21777 50, 21779 50, 21814 50, 21817 50, 21820 50, 21827 50, 21834 50, 21839 50, 21866 50, 21875 50, 21884 50, 21885 50, 21889 50, 21919 50, 21920 50, 21934 50, 21938 50, 21940 50, 21943 50, 21945 50, 21946 50, 21947 50, 21958 50, 21961 50, 21968 50, 21970 50, 21985 50, 21988 100, 21989 5000, 21990 100

IR. LE POOL: IMAGE DESTRUCTIEVE ROWN GECREËERD DOOR OPPONENTEN

LLEMSTAD — „Ik heb de pen weken met veel mensen oken over de persoon Stanley en over zijn Vito-activiteiten. bedoeling was: 1. mijzelf een ief, veelzijdig, genuanceerd van Brown en zijn doen en te vormen. 2. een aantal perso- e vinden, die hier op de zitting visie op Brown en Vito zouden uiteenzetten. Deze mensen, ie ik sprak, waren geestelijken, wijzers, ambtenaren, zakenlieden. Allemaal mensen met een reputatie op Curacao. Mensen, die op verschillend terrein en in verschillende omstandigheden contact met Brown hadden gehad, gerespecteerde burgers, zoals dat heet, die in staat waren een persoonlijk, gefundeerd, genuanceerd oordeel over Brown te geven. Geen van allen waren vrienden, fans of politieke medestanders van hem. Het oordeel, dat al deze mensen over Brown gaven, liep opvallend weinig uiteen: een gedreven, intelligente man, sociaal bewogen, met een grote kennis van en inzicht in de Curacaose bevolking en mentaliteit, een activist met een enorme energie op allerlei terrein. Voor Vito had men algemeen waardering, niet in de zin, dat men het altijd met de inhoud of de stijl, waarin het geschreven werd, eens was, dat lang niet, maar allen vonden het goed dat een blad als Vito bestond. Men juichte het toe, dat er op Curacao eindelijk eens een blaadje was, dat durfde te protesteren en geen blad voor de mond nam. Men had er bewondering voor, dat er iemand op Curacao was, die dingen durfde te zeggen die anderen te riskant vonden om openlijk te zeggen. Kortom, men vond, dat Vito een functie had en heeft, nogmaals: hoewel geen van hen het zonder meer met de ideeen van Vito eens was". Aldus mr S. le Poole in zijn pleidooi bij de behandeling van de zaak S.B. in hoger beroep. De Amigoe publiceert hierbij in extenso dit pleidooi.



Mr. S. LE POOLE.

agvaarding berust op echts een procent van alle Vito-artikelen

mensen vertelden mij, dat ik op alle mogelijke steun van hen rekenen. Een van hen zei zelfs: ik bid voor Brown. Het was een enorme teleurstelling voor mij, dat toen ik deze mensen om hetgeen zij mij verteld hadden ook op de zitting te komen om wat tegenwicht te bieden tegen de vele wilde verhalen, die rown de ronde doen, en om eens wat andere aspecten van Brown's lijkheid en activiteiten te belichten, dat allen toen weigerden, dat reageerden in de trant van: "U mag en kunt van mij niet ten, dat ik mij in het openbaar in de zaak Brown meng, dat ik ijn op mij ga laden een aanhanger van Brown te zijn, ik zou daarmee de das om doen". Brown is op Curacao zo'n boeman n, dat velen het niet durven in het openbaar hun mening over uiten! Dat alles maakt het des te meer noodzakelijk om op deze aan te tonen, hoe overtrokken en eenzijdig het image, dat men rown heeft gecreeerd, het image van bederver van de jeugd, vaarlijke communist etc., is.

ensen met putatie ns in nstig rdeel

wn is niet alleen redacteur n radicaal blaadje. Hij heeft loop der jaren vele andere eiten ontplooid. Enkele willee voorbeelden:

ele jaren geleden heeft opgericht een voetbalvereni- oor werklozen. Ik zal overleggen exemplaar van de statuten deze vereniging, waarin o.a. vermeld, dat Brown bij de ting van deze vereniging itter is geworden, en een zeer eristieke brief, die hij in die nigheid aan allerlei mensen gezonden.

a nos yunan

Ik zal overleggen een krante- ipsel, waarin melding wordt maakt van de oprichting van stichting Yuda nos yunan elp onze kinderen). Het doel n deze vereniging was (ik eer uit de statuten) "het nigen van de nood van behoef- en in de ruimste zin des ords". Tot de oprichters en stuurders behoorde o.a. own, tezamen met bekende gerespecteerde Curacaoenaars de voorzitter van de K.v.K. riles en de bankier mr Poot. ertijd heeft Brown een aantal ard geworden discussie-avon- georganiseerd, "Clash of Gene- ns", waarop een vertegenwoor- van de oudere en een van de generatie met elkaar debat- over onderwerpen als on- cultuur, vakbondswezen, toerisme, handel. Deze en zijn een groot succes ge- en ik zal U overleggen een positieve recensie uit de en Nieuwsberichten, waarin name Brown lof wordt toege- dd.

g voor onderdak

n eind 1965 een grote groep nicaanse vrouwen tengevolge moeilijkheden met een vlieg- chappij zonder een cent op nkele dagen op Hato dreigde oeten overnachten, zonder dat ts te eten etc. kregen, heeft in samenwerking met het Kruis er voor gezorgd, dat vrouwen onderdak en voedsel n. Ik leg een voorpagina-arti- van La Prensa, waarin Brown ctor-intellectualis wordt gepre- over.

own is de oprichter geweest de onderwijzersvereniging AC-

Brown behoorde tot de oprichters van de Vereniging van Afgestudeerden "Contact".

Brown is de belangrijkste organisator geweest van de bekende Sinterklaas-acties in Groot-Kwartier, waarbij hij zelf steeds Sinterklaas was.

Brown heeft in Groot-Kwartier een lees-bibliotheek voor kinderen opgericht.

Brown heeft in 1966 de Boekenmarkt in het Fort Amsterdam geopend.

Slechts onderdeel

Er zijn nog vele andere voorbeelden te noemen, die aantonen dat Brown, de afgelopen jaren op sociaal terrein buitengewoon actief is geweest en steeds nieuwe verfrissende, originele initiatieven heeft genomen. Zijn Vito-bezigheden vormen maar een oordeel van een uitgebreid scala van activiteiten.

Bij dit alles komt dan nog, dat het algemeen bekend is, dat

Brown een voortreffelijk onderwijzer is, met enorm veel hart voor zijn leerlingen. Een zo goede onderwijzer, dat zijn schoolbestuur, dat zijn politieke ideeen helemaal niet deelde, hem toch nooit heeft willen ontslaan, ondanks de zware pressie, die daartoe vaak op dit bestuur is uitgeoefend.

Door opponenten

Hoe komt het nu, dat over Brown, die zoals ik hoop te hebben aangetoond op Curacao zoveel positief, opbouwend, origineel werk heeft gedaan, zulke overdreven-eenzijdige verhalen de ronde doen. Ik ben er vast van overtuigd, dat Brown's image grotendeels door zijn opponenten is gecreeerd. Zij zijn het geweest, die hem steeds publiciteit hebben gegeven. Zij hebben steeds de aandacht op hem gevestigd, hem belangrijk gemaakt, door hem voortdurend als staatsgevaarlijk etc. af te schilderen en door steeds op alles wat hij deed geweldig overdreven te reageren.

In dit verband kom ik er uiteraard niet onder uit, die oude Gomezplein-rel op te rakelen. Op 14 mei 1967, vier dagen voor de eilandsraadverkiezingen, heeft Brown geprobeerd op het Gomezplein een groep jongeren toe te spreken. De politie greep in. Brown werd gearresteerd.

Toespraak minister

Drie dagen later is de toenmalige minister van justitie in een speciale uitzending voor de televisie verschenen en heeft een rede van circa een kwartier geheel aan Stanley Brown gewijd. Hij deelde mee, dat Brown zou hebben aangekondigd de Emmabrug te zullen opblazen, elk agent, die hem voor de voeten zou lopen, kapot te schieten etc. etc. Brown werd in schrille bewoordingen als staatsvijand nr. een afgeschilderd. De minister noemde Brown zelfs in een adem met Hilter. Met deze, door vrijwel ieder als verkiezingstunt beschouwde, rede was de reputatie van de tot dan toe tamelijk onbekende Brown gevestigd. Hij was staatsgevaarlijk, een communist, hij beschikte over wapens etc. etc.

De strafzaak tegen de gevaarlijke Brown liep op een geweldige anti-climax uit. Na tien dagen vastgehouden te zijn — niet tijdens de verkiezingen! — werd hij op 6 februari 1968 door uw Hof wegens het houden van een toespraak zonder vergunning veroordeeld tot een geldboete van 75 gulden.

Geisoleerd

Hoezeer Brown echter door dit alles door velen als de personificatie van alles wat slechts is werd gezien blijkt uit een kranten-artikeltje, dat ik als curiositeit aan U overleg, waarin melding wordt gemaakt, dat Brown door een politie tegenstander met een scherpe harpoen is geattaqueerd. Ik ben op dit alles nogal uitvoerig ingegaan, omdat deze procedure Brown in zoverre onrecht doet, dat van al zijn zo diverse activiteiten, een activiteit, zijn journalistiek werk, wordt geisoleerd en dat uit dit journalistieke werk, uit de honderden artikelen, die Brown in de loop der tijden in Vito heeft geschreven, vijf artikeltjes worden geisoleerd, waardoor uiteraard en geheel eenzijdig en scheef getrokken beeld van hem ontstaat.

Minister vestigde reputatie B

Om te kunnen beoordelen, wat Brown's bedoeling was, wat Brown voor ogen stond, toen hij zijn artikelen schreef, is het een conditie sine qua non, dat men ermee op de hoogte is, wat Brown in de loop der jaren allemaal op en voor Curacao heeft gedaan en willen doen. Bij de behandeling in eerste aanleg is Brown verweten, dat hij alleen maar negatief en destructief te werk zou gaan. Ik hoop aangetoond te hebben, dat dat een onjuist en onrechtvaardig verwijt is.

Alvorens de vijf in de dagvaarding dd. 10 juli 1969 genoemde Vito-artikelen een voor een onder de loep te nemen stel ik voorop:

Dagvaarding nietig

1. De dagvaarding dd. 10 juli 1969 is nietig, omdat in de ten laste legging niet voldoende geconcretiseerd wordt, wat Brown verweten wordt. Gezegd wordt, dat Brown in een vijftal met name genoemde artikelen verstoring der openbare orde zou hebben aangeprezen etc., dan wel zou hebben opgeruid. Het O.M. laat echter onvermeld, welke passages, zinnen, woorden het in deze artikelen strafbaar acht. De Officier laat volkomen te raden over, waar het hem nu precies om te doen is. Behoorlijk verweer is tegen deze dagvaarding dus niet mogelijk. Het noemen van de titel van een artikel is niet voldoende. Een artikel kan bladzijden lang zijn.

Het gaat erom, dat de verdachte precies weet, welke passage's, zin(nen), woord(en) hij volgens het O.M. had moeten weglaten, om het artikel niet strafbaar te doen zijn. De officier spreekt in de dagvaarding over het zich uiten "in zodanige termen, de bewoordingen en/of uitdrukkingen". Hij laat na te vermelden, welke termen, bewoordingen en uitdrukkingen hij bedoelt, hij laat na deze termen etc. te concretiseren. Daarom is de dagvaarding nietig.

2. De in de dagvaarding dd. 10/7/1969 sub 1 en 2 ten laste gelegde feiten vormen, indien bewezen, een voortgezet delict.

Volkomen eenzijdig

3. Aan Brown wordt verweten door zijn vijf in de dagvaarding genoemde Vito-artikelen, gezien in hun onderling verband en samenhang een bepaalde stemming gekweekt te hebben. De officier heeft in zijn requisitoir nog eens benadrukt, dat, om te kunnen beoordelen of Brown een strafbaar feit heeft gepleegd, "deze artikelen in hun verband en samenhang" gezien moeten worden. Om een juist beeld te krijgen van Brown's intenties moet men echter AL zijn Vito artikelen in hun onderling verband en samenhang zien. Sinds Brown alleen-redacteur van Vito is, zijn er circa veertig Vito's verschenen. In iedere Vito staan circa twaalf artikelen. Brown heeft dus al met al ongeveer 480 artikelen in Vito geschreven. Men krijgt uiteraard een volkomen vertrokken, eenzijdig en verkeerd beeld van Brown's ideeenwereld, indien men uit deze 480 artikelen er vijf, d.w.z. een procent isoleert en uit hun context rukt.

4. Het O.M. verwijt Brown, dat hij "stelselmatig" stemming heeft gemaakt etc. Indien Brown, die geheel alleen de beschikking had over een weekblad, die wekelijks twaalf artikelen schreef, werkelijk de bedoeling had gehad stelselmatig de stemming te kweken, die de officier hem in de schoenen schuift, zou hij uiteraard elke week vrijwel elk artikel gebruikt hebben voor het creeren van die stemming. Als men tussen al die 480 artikelen er slechts vijf, dat is een procent, kan vinden, waaruit men het kweken van een bepaalde stemming meent te kunnen lezen, is dat op zich zelf al afdoend bewijs, dat er van stelselmatig stemming kweken etc. geen sprake is.

Draai ten kwade

6. Er zijn altijd goede lezers en slechte lezers. Het geschreven woord is poly-interpretabel. Het is meestal niet moeilijk aan een geschreven tekst een draai ten kwade te geven. Als men de artikelen van Brown gaat lezen, zoals de officier ambtshalve heeft moeten doen, met de bedoeling uit deze artikelen materiaal TEGEN hem te peuren, is het een koud kunstje aan elk woord een ongunstige strekking toe te schrijven. Het requisitoir van de officier in eerste instantie is er een schoolvoorbeeld van, hoe men alles zwart, negatief en ten ongunste kan interpreteren.

7. Brown is o.a. journalist. Elke week moest hij een heel weekblad volschrijven. Dat gebeurde vaak in haast. Een journalist kan niet elk woord driemaal overwegen, voor het op te schrijven. Iedere journalist schrijft wel eens iets waarmee hij achteraf, als hij het rustig kan lezen, zelf niet geheel en al gelukkig is. Ongetwijfeld heeft ook Brown, die naast vele andere activiteiten ook elke week alleen een weekblad moest uitgeven, weleens iets geschreven, waarvan hij zelf achteraf het gevoel heeft, dat hij het beter niet of in andere vorm had kunnen schrijven. Dat zegt echter niets over zijn intentie, zijn opzet. Men mag een journalist niet op een enkel ongelukkige formulering "pakken".

Voor en na 30 mei

Daarom moet men bij uitstek in een zaak als deze het rechtsbeginsel "in dubio pro reo" voor ogen houden. Ook al zou een bepaalde tekst poly-interpretabel zijn, ook al zou men een bepaalde passage ook ten kwade kunnen interpreteren, steeds moet de schrijver "the benefit of the doubt" krijgen. Alleen als een tekst niet anders dan ten kwade geinterpreteerd kan worden, als het uitgesloten is dat de schrijver een andere bedoeling heeft gehad dan een strafbaar feit te plegen, mag er gestraft worden.

8. Alle vijf gewraakte artikelen zijn voor 30 mei 1969 geschreven. Zij worden echter beoordeeld na 30 mei 1969, in omstandigheden, die totaal verschillend zijn van die van voor 30 mei 1969. De lezer van nu heeft een ervaring achter de rug, die Brown niet had toen hij de artikelen schreef.

Men beweert zijn oordeel voor een belangrijk deel op gegevens, waarover Brown bij het schrijven van zijn artikelen niet de beschikking had.

Informatief

9. Brown heeft zelf steeds verklaard, dat hij niet aanspoorde, aanprees, stemming maakte etc., maar dat hij signaleerde en waarschuwde. Hij wist, dat er iets broeide, dat de situatie explosief was. Door zijn diverse activiteiten, door zijn werk als onderwijzer en journalist had hij een regelmatig en intensief contact met de Curacaose bevolking. Iedereen, met wie ik over Brown heb gesproken, was geframppeerd door Brown's kennis en begrip van de Curacaose bevolking. Als men Vito's doorbladert dan valt op, dat Brown opvallend veel informatie geeft, dat hij veel meer beschrijft, dan becommentarieert.

10. De Officier heeft in zijn requisitoir beweerd, dat Brown "gedurende enkele maanden stelselmatig met zijn artikelen een gespannen sfeer had geschapen". Het zal "gedurende enkele maanden" en "stelselmatig" wordt dan bedoeld d.m.v. Vito's dd. 22/10/1968, 30/11/1968 en 24/5/1969, vijf artikeltjes, geschreven in een periode van acht maanden! ! De Officier zegt, "wat op 30 mei gebeurd is, was door hem gepredikt" en "beklaagde heeft in zekere zin bereikt wat hij wilde". Deze citaten zijn totaal onjuist. Ongetwijfeld zijn er mensen op Curacao, die om de aandacht van hun eigen falen af te leiden dolgraag 30

Geen aansporing, wel waarschuwing

mei in de schoenen van Brown willen schuiven. Ongetwijfeld is het veler wens, dat Brown als zondebok fungeert. Ik wil hier niet op de oorzaken van 30 mei ingaan. Maar ieder zinnig mens weet, dat het oproer van 30 mei niet is voortgevloeid uit enkel abstracte Vito-artikeltjes (hoeveel van de betrokkenen lazen Vito?).

Dat Brown bereikt zou hebben wat hij wilde wordt totaal gelogenstraft door zijn gedrag op 30 mei. Brown heeft contact met de bisschop gezocht en er bij hem met kracht op aangedrongen de mensen toe te spreken en haar te kalmeren (zie o.a. verklaring van Brown zelf en van getuige in het proces-verbaal van politie). Zelf heeft hij bij het paleis van de bisschop de mensen toegesproken, geprobeerd hen tot rust te brengen en gezegd, dat zij naar huis moesten gaan. Getuige heeft aan de politie verklaard, dat Brown overwogen heeft een Vito of een pamflet uit te geven "teneinde bij het volk tot orde en rust aan te dringen". Brown's vrouw heeft verklaard, dat zij Brown, s'-middags herhaaldelijk "verschrikkelijk" heeft horen zeggen.

11. Ongetwijfeld worden in veel Vito-artikelen de zaken zwart/wit gesteld. Maar men behoeft slechts verkiezingskrantjes te lezen of naar verkiezingsspeeches te luisteren, van welke partij ook, om te weten, dat Vito op Curacao met een zwart/wit weergave niet alleen staat.

Wat de gewraakte artikelen betreft: Het artikel "Unda lo ta e prome kandela? " in Vito dd. 12/10/1969 bevat een jammerklacht, die Brown heeft opgetekend uit de mond van een Curacaoenaar. Het geeft een beschrijving van diens miserabele leven. De officier spreekt in zijn requisitoir over "insinuaties". Hoe wereldvreemd! Iedereen weet en erkent, dat op Curacao mensen in de beschreven omstandigheden leven. Dat zijn geen insinuaties, maar het is een treurige werkelijkheid, waarvan het geen zin heeft haar te ontkennen, zoals 30 mei ten overvloede heeft aangetoond.

De man spreekt over het toerisme en zegt, dat hij aan dat toerisme niets verdient, dat hij er niet beter van wordt: "Iedere dag vraag ik mijzelf af, wanneer ik iets van die miljoenen van de winst zal krijgen, die Curacao op die duizenden toeristen verdient". Hij spreekt over het Hilton- en Holiday Inn Hotel, overweegt, dat hij niets aan die hotels heeft, hij komt er nooit, hij verdient er niets aan en verzucht dan "Ik denk, dat wat mij betreft Hilton kan afbranden, Holiday Inn kan afbranden", m.a.w. als deze hotels zouden afbranden, er niet meer zouden zijn, dan zou dat voor hem geen enkel verschil uitmaken, het zou in zijn leven geen enkele wijziging brengen. Hij zegt niet: Hilton moet in brand gestoken worden, hij zegt niet eens: voor mijn part mogen ze Hilton in brand steken, hij spreekt helemaal niet over brandstichting doch slechts over afbranden, een onovergankelijk werkwoord. Als hij dan zegt, dat tienduizend Curacaoenaars dit ook zo voelen, dan kan men twisten over het getal, maar dat deze man in zijn redenatie niet alleen staat is zeker.

Bezorgdheid

De kop "waar zal de eerste brand zijn? " geeft uitdrukking aan Vito's bezorgdheid dat, als er zoveel mensen op Curacao rondlopen, die er zo over denken, als er zoveel mensen op Curacao in omstandigheden leven, die schril afsteken bij de glamour van hotels en toeristen, dat deze confrontatie tussen ellende en glamour, wel een tot wanhoopsdaden zou kunnen leiden.

Vito dd. 30/11/1968 maakt er melding van, dat op Bonaire een man brand heeft gesticht. Om misverstanden te voorkomen: Vito werd toen nog niet op Bonaire verspreid. De man is blijkens zijn verklaring aan de politie dan ook niet door Vito tot zijn actie geinspireerd.

Niet gereageerd

Wat kan men, als er iets gebeurt, waarvan een krant kort te voren heeft laten blijken er bang voor te zijn, dat het zal gebeuren, van die krant anders verwachten, dan dat zij een artikeltje schrijft in de krant van: zie je wel, we hebben er nog zo voor gewaarschuwd"? Op geen enkele wijze wordt in dit artikel de brandstichting goedgekeurd of goedgepraat.

Deze beide artikelen zijn geschreven in oktober en november 1968. Het O.M. heeft totaal niet gereageerd, geen onderzoek ingesteld, niet vervolgd. Kennelijk heeft zij deze artikelen niet strafbaar geacht. Terecht! Toen hier in eerste instantie op werd gewezen heeft de officier erkend, dat deze artikelen op zich zelf bezien geen strafbaar feit opleveren, doch hij heeft zich er op beroepen, dat in de dagvaarding over "onderling verband en samenhang" gesproken wordt en hij heeft betoogd, dat pas door Vito dd. 24/5/1969 deze artikelen achteraf, na meer dan een half jaar, een strafbaar karakter hebben gekregen. Dat is uiteraard onzin, al was het maar, omdat tussen november 1968 en mei 1969 honderden Vito-artikelen zijn verschenen, waarin in het geheel niet over brand wordt gesproken. Als men over onderling verband en samenhang spreekt, kan men deze artikelen niet negeren.

Pas na 30 mei

Eigenlijk geldt hetzelfde voor Vito dd. 24/5/1969. Dit nummer is op 21 mei op Curacao verschenen en verspreid. Het O.M. heeft tegen dit nummer geen enkel bezwaar gemaakt, de oplage is niet in beslag genomen, de verspreiding is niet belemmerd, er is geen onderzoek ingesteld, er is geen enkel bezwaar tegen gemaakt, dat op 28 mei wederom een Vito verscheen. Pas na en tengevolge van 30 mei is men de inhoud van Vito dd. 24 mei strafbaar gaan vinden. In dit verband herinner ik er aan, dat Brown op de avond van 30 mei niet gearresteerd is vanwege zijn Vito-artikelen.

Het O.M. heeft Brown laten arresteren, omdat hij ervan verdacht werd een daadwerkelijk aandeel in de gebeurtenissen gehad te hebben. De eerste verhoren van de politie hebben louter en

Angst voor getuigenis

alleen Brown's doen en laten op 29 en 30 mei tot onderwerp. Toen bleek, dat Brown niets, maar dan ook niets met de gebeurtenissen van 30 mei te maken had is het O.M. naar de Vito-artikelen overgewaaid. Pas op 9 juni, tien dagen na zijn arrestatie, is Brown voor het eerst over deze artikelen gehoord.

Gespannen tijd

Vito dd. 24/5/1969 is verschenen in de gespannen laatste helft van mei: moeilijkheden bij Wescar, staking bij het Holiday Inn hotel. ER broeide iets, al waren zich daar helaas maar weinigen van bewust. Brown wel! Het artikel "Welga-welga-welga" gaat over de staking bij het Holiday Inn

(Vervolg op pagina 11)

Te koop aangeboden CURACAO

1 KAMERSET. eetset, zaalset, keukenkast. Quintastraat 37.

Z.G.A.N. Plymouth Belvedere four door sedan. Ingebouwde Radio. km.-stand 9800. Te bevr. Penstraat 61. Telefoon kantoor 24330. Huis (na 6 p.m.) 53488.

ZITKAMERAMEUBLEMENT. slaapkamerameublement, ronde salontafel (donker). J. G. Blom. Stuyvesantstraat 16 (na 18.00 uur).

KIDDICOOP en vogeltjes. Beshiweg 12, tel. 36236 tussen 12 en 1 uur en na 6.30 p.m.

NOG wat overtollig huisraad. Mevr. Pattinaja. Tel. 35388.

PRACHTIGE Herdershonden. Te bevragen: Coronet 104 Berg Altena.

JAVELIN V8 1969 9 mnd oud. Tinweg 55. Tel. 37267.

KISTEMAKER achter NABCO, Nijlweg 23209. luchtcompressor, wasmachine, tafelmodelijskast, boekenkast, dienstbodebed, accu-lader 6-12V, 6 delig. Goede Wagen servies. Tafeltekenbord compleet.

AUSTIN 1100, bouwjaar 1964. Gouv. van Lansbergenweg 21. Tel. 23996.

HINO CONTESSA. 14000 km gelopen. Zeer aantrek. prijs. B. Powellweg 6.

ARUBA

Gebruikte TENTEN te koop. Jeugd Centrum Washington naast Iceplant Habibe.

BABY Crib ƒ 60,—; Play Pen ƒ 15,—; Hi Chair ƒ 20,—. Call 2517.

WOONHUIS gelegen te Ponton - 3 slaapkamers 2 badkamers. Tel. 3164.

MODERN woonhuis, 2 slaapkamers, grote tuin, gelegen Seroe Grandiweg 29. Te bevragen: Julio Angela. Firststickhillweg 23.

1965 PONTIAC GTO, 389 cubic inch 360 h.p. 3- 2bbl. carbs, 4 speed Hurst close ratio, power: steering, brakes, windows, convertible top, radio with power antenna, full racing gauges, completely rebuilt in March 1969. ƒ 3900 cash only, tel. 3220 daytime.

AUSTIN 7 - 1963 g.s. radio, nieuwe banden. Cash ƒ 700,—. Ponton 113 A.

1968 Chevy Biscayne stationwagon excel. cond. C 8 auto trans. radio, and low mileage ƒ 6.300,—, call 9-2721.

1965 chevy impala super sport excel. cond. C-8 auto trans. powersteering, brakes and airconditioned ƒ 4.500,—, call 9-3140.

Z.G.A.N. huis, 3 slaapkamers mooie woonporche bergruimte van 3 bij 4 meter, garage, mooie tuin ƒ 17.500,— Mohikanenstr. 10 tel. 5920 te bevragen na 4 uur 's middags.

1969 frigidaire dryer excel. cond. ƒ 187,— call 9-3140.

WEGENS vertrek Mercedes-benz Model 219 jaar 1955. St Maartenstraat 88.

EIGENDOMSTERREIN groot 910 m2 Centrum Brazil. Tel. 5202.

Te huur aangeboden CURACAO

GEMEUBILEERDE Tuinhuisje op Dominguito. Inlichtingen: tel. 11010 na 6 uur p.m.

PER 1 sept. leuk appartement gemeubileerd met telefoon voor echtp. z. kinderen of vrijgezel. Omgeving Kl. Davelaar. Inl. tel. 37450.

ARUBA

MODERN woonhuis, gemeubileerd, drie slaapkamers met Airco. Alle comfort Vanaf october 1969. Th. Hese Dominicanessenstr. 24. Tel. 1536.

RIANTE woning, omgeving Oranjestad; 4 slaapkamers, 2 badkamers, meiden kamer en grote overdekte patio, tel. 1326 tot 6 uur n.m.

GERIEFLIJKE woning te Cura Cabai 61. Tel. 5772.

WOONHUIS gelegen te Spaanslagoen Maxwelstr. 6. Twee slaapkamers, porch, tel. 5761.

GEM. woonhuis gelegen omgeving O'stad. Kamerlingh Onnestraat 40. Tel. 2672.

Te huur gevraagd CURACAO

GEMEUBILEERD huis per 1 oktober voor enkele maanden of langer. Tel. 38272.

KLEIN lokaal, kamer of huisje met telefoonmogelijkheid. La Flor. P. O. Box 2047 of tel. 44294.

HUIS m.i.v. 1 november of later. Verlofgangershuis geen bezwaar, tel. inlichtingen 12614.

Te koop gevraagd ARUBA

GEHELE inboedel. Tel. 2672. Kamerlingh Onnesstr. 40.

Personeel gevraagd CURACAO

GEZOCHT een meisje voor dag en nacht, per 15 september. Caracasbaaiweg 92.

VOOR direct gevraagd een dienstmeisje voor dag en nacht. Goed salaris. Tel. 35388.

Duistere oorzaak auto over de kop

WILLEMSTAD — Zonder aan wijsbare redenen reed gisteravond tegen elf uur een personenauto op de Pater Euwensweg ter hoogte van de Baden Powellweg naar de linkerzijde van de rijbaan. Nadat hij tegen twee lichtmasten was gebotst sloeg hij over de kop. De bestuurder werd in het ziekenhuis opgenomen met een kapwond aan het gehemelte en een zware hersenschudding. De schade kwam op ƒ 2800,— neer.

Auto over de kop door hoge snelheid

WILLEMSTAD — Door te hoge snelheid is gisteravond rond kwart voor elf een personenauto over de kop geslagen. De auto kwam uit de richting Rio Canario en door de snelheid sloeg hij bij de rotonde van Palu Blancu enkele malen over de kop en kwam vervolgens terecht op het verhoogde gedeelte van de rotonde. De bestuurder moest met inwendige kneuzingen in het ziekenhuis worden opgenomen. De schade bedraagt ƒ 3500,—.

Inbreker verraden door honden

WILLEMSTAD — In de afgelopen nacht werd de eigenaar van een fruitzaak aan de Gosieweg tegen een uur wakker door het geblaf van zijn honden. Toen hij naar buiten keek zag hij dat een onbekende de glazen shutters van de zaak aan het verwijderen was kennelijk met de bedoeling in te breken. Op zijn geschreeuw nam de inbreker de benen en liet daarbij een paar schoenen achter die de recherche naderhand in beslag nam.

ARUBA

WANTED Day Servant-girl, 6 days a week, must speak English. Ponton area. Tel. 1767.

Diversen CURACAO

THANS ook grotere modellen Widex warmtekrullers verkrijgbaar ƒ 3,75 per set.

FOTO/FILM „De Vries" verzorgt foto en filmreportages voor alle gelegenheden. Tel. 24505.

LAAT kleurenfoto's ontwikkelen/afdrukken in Nederlands modernste fotolaboratoria. Foto/film „De Vries" Tel. 24505.

JPF; bruine bonen gebraden kip roti.

FRUTERIA Toko Esperamos is vanaf heden geopend. Jan Noorduynweg 53.

DAMES wilt U mooi gekleed gaan laat de „Gezusters Martina" Uw kleding maken. Puebloweg 1, tel. 49355.

Statuten NABFE

WILLEMSTAD. — Zondagmorgen wordt verder gewerkt aan de statuten van de te vormen Antilliaanse basketballfederatie (NABFE). De heren Jossy Martis, H. D. Jansen en R. Elhage van Curaçao zullen in het Zeemanshuis vergaderen met drie vertegenwoordigers van Aruba.

Van Aruba komen zeker over de heren L. G. Frans en F. Tromp. Het gaat hier om een wijziging van de statuten van de Curaçaose Basketball Bond welke bond aangesloten is bij de internationale federatie (FIBA). Er wordt geen nieuwe federatie opgericht aangezien men dan met de moeilijkheid zit dat opnieuw internationale aansluiting aangevraagd dient te worden en dat men al de jaren van lidmaatschap verliest. Voor de Curaçaose Basketball Bond zullen daarna nieuwe statuten gemaakt worden.

Kernredacteur Elsevier houdt lezing op dinsdag

WILLEMSTAD. — Onder auspiciën van de Netherlands Antilles Public Relations Association (NAPRA) wordt op dinsdag 2 september om half zes 's middags een lezing gegeven door de heer Pierre Huyskens, kernredacteur van het Nederlandse weekblad Elsevier. De lezing wordt in het auditorium van de Kamer van Koophandel gehouden. De titel is: „de communicatie tussen Nederland en de Nederlandse Antillen en de publiciteit daaromtrent". Zoals de Amigoe dezer dagen meldde, werkt het weekblad momenteel aan een serie reportages over de Antillen welke zal culmineren in een nummer gewijd aan de Antillen.

OPENBARE AANBESTEDING

De directeur van het Departement van Financien maakt bekend, de aanbesteding uitgeschreven door de Nederlandse Antillen voor een project gefinancierd in het kader van de tweede fase van het Meerjarenplan Nederlandse Antillen.

Object: Het maken van een weg te Philipsburg op Sint Maarten, Nederlandse Antillen.

Plaats van uitvoering: Het eiland Sint Maarten, Nederlandse Antillen.

Termijn van uitvoering: De oplevering dient te geschieden uiterlijk 8 maanden na de datum van gunning.

De Inschrijvingen:
(in de Nederlandse taal) dienen per aangetekende brief in dubbele enveloppen waarbij de binnenste enveloppe, die de inschrijvingsbiljetten bevat, verzegeld moet zijn, bij de "Directeur van het Departement van Financien, Pietermaai 4-4a, Willemstad, Curaçao, Nederlandse Antillen" te zijn binnengekomen voor de opening van de inschrijvingen, welke op 28 oktober 1969 om 10.00 uur plaatselijke tijd zal plaats vinden ten kantore van de Directeur van het Departement van Financien.
Ook kunnen de inschrijvingen in een gesloten enveloppe voor de opening der inschrijvingen in een daarvoor bestemde en als zodanig gesloten bus ten kantore van de Directeur van het Departement van Financien worden gedeponeerd.
Op de envelopen dient te worden vermeld: "Inschrijving op bestek: Het maken van een weg te Philipsburg, Sint Maarten, N.A.".

Het bestek:
(in de Nederlandse Taal) kan op schriftelijke aanvraag worden verkregen bij de Directeur van het Departement van Financien tegen de prijs van NAf. 75,- betaalbaar op een der plaatselijke banken op naam van de Directeur van het Departement van Financien. Na ontvangst van bovengenoemde som zal het bestek franco per luchtpost worden toegezonden.
Wanneer het bestek op het Departement van Financien wordt afgehaald, wordt op de totale koopsom een reductie van NAf. 25,- toegepast.

Het bestek ligt ter inzake bij:
1. het Departement van Financien, (afdeling Landsgebouwen), Pietermaai 4-4a, Willemstad, Curaçao, Nederlandse Antillen;
2. N.V. Naco, Jan van Nassaustraat 115 — 's-Gravenhage, Nederland.
3. het Antillenhuis, Badhuisweg 175, 's-Gravenhage, Nederland.
4. ten kantore van de Gezaghebber van het eilandgebied de Bovenwindse Eilanden.

Overige inlichtingen:
Tot en met 18 september 1969 verkrijgbaar bij N.V. Naco, Jan van Nassaustraat 115 's-Gravenhage, Nederland.

Op 19 september 1969 zal op Sint Maarten een aanwijzing worden gehouden.

Plaats van samenkomst: Bestuurskantoor Sint Maarten.

Uur van samenkomst: 10.00 uur plaatselijke tijd.

Nota van inlichtingen:
De inlichtingen zullen worden verzameld in een nota die vanaf 26 september 1969 ter inzage zal liggen op bovengenoemde adressen. Tevens zal deze Nota van Inlichtingen per snelste gelegenheid aan de kopers van bestekken worden toegezonden.

De Directeur van het Departement van Financien,

Drs. B.M. LEITO.

De Kamer van Koophand[el en] Nijverheid en de Veren[iging] Bedrijfsleven Curacao

delen mede, dat tijdens een op 27 augustus gehoud[en ver]gadering is bekend gemaakt, dat Mr. P. V. Sjiem Fa[t] proefprocessen tegen verzekeringsmaatschappijen a[an]gig zal maken met betrekking tot brand-, plunder- en ... schade, welke zaken hebben geleden op of om 30 mei j.l.

Teneinde te kunnen beoordelen in hoeverre andere ... gevallen door deze proefprocessen worden gedekt ... voor belanghebbenden de gelegenheid om over deze ... van gedachten te wisselen met de Heer Sjiem Fat, die ... zal houden op de Kamer van Koophandel, Pietermaai ... op maandag en dinsdag, 1 en 2 september. Vooraf di[ent] afspraak te worden gemaakt met Mej. A. Perri, tel. ...

Desgewenst kan ook worden volstaan met een fotoco[pie van] de verzekeringspolis vergezeld van een beschrijving ... oorzaak van de schade in een gesloten enveloppe, ... seerd aan Mr. P. V. Sjiem Fat ten kantore van de ... aan te reiken.

Muziekuitvoering in koraal Thomascollege

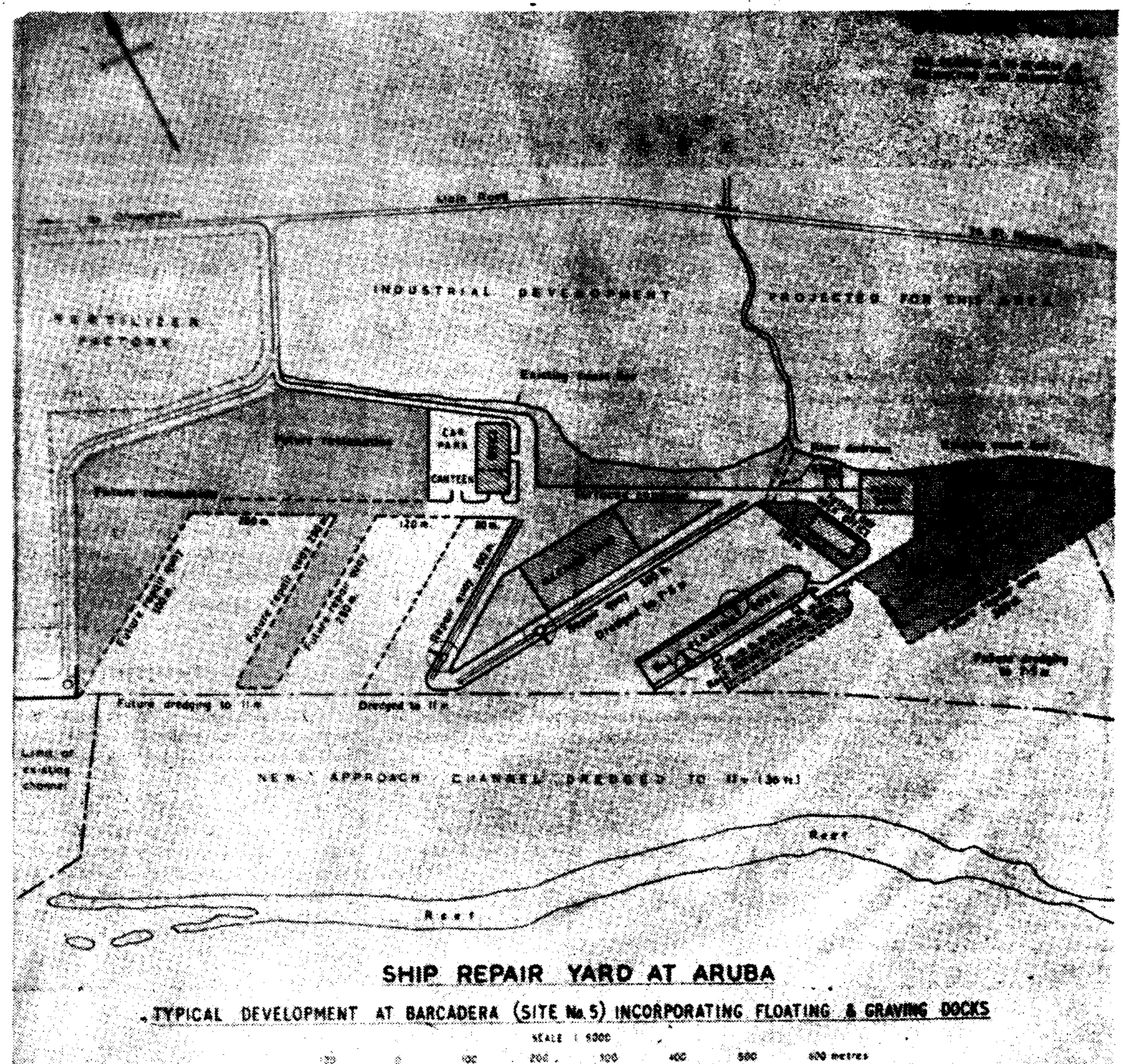
WILLEMSTAD. — Zondagmorgen om tien uur geeft de Sint Vincentius-harmonie een muziekuitvoering in de koraal van het Sint Thomascollege aan de Roodeweg. Ook het dansorkest San Bicente zal zich gedurende dit concert laten horen. Eenieder is welkom.

Deportivo C... tegen Quick

WILLEMSTAD. — ... bij post 6 wordt kom... middag een vriendschap... balwedstrijd gespeeld. ... komen in het veld: De... en Quick '60. De wed... om half vijf.

VP/Combinatie op de bres voor uitbouw autonomie

KORTGELEDEN HAD DE Amigoe-redacteur op Aruba een gesprek met de PPA-lijsttrekker, oud-minister F.J. Tromp, over het programma en de plannen van de PPA. Toen werd reeds aangekondigd, dat ook met de AVP-lijsttrekker een gesprek was aangevraagd. Dit gesprek heeft gistermiddag plaats gevonden, waarbij naast lijsttrekker Dominco Guzman Croes ook aanwezig waren de AVP-gedeputeerde Betico Croes en Caspar Lacle, PIA-gedeputeerde Max Croes, UNA statenlid Frans D. Figaroa, PRO-eilandsraadslid Wijkie Maduro en AVP-secretaris Jossy Croes. Het geheel vertegenwoordigende de AVP combinatie, lijst een, de groene lijst.



…ESTAD – Het heeft even geduurd voordat het gesprek met de …binatie-vertegenwoordigers kon plaatsvinden. De drukte rond de …en en de drukke werkzaamheden, die de leden als huidige …rs van Aruba hebben, zijn daar mede debet aan. Tijdens dit …kwamen vele onderwerpen ter tafel, waarbij de AVP en de …tie UNA, PIA en PRO steeds een gezamelijk standpunt innamen, …nog eens de eenheid van de combinatie benadrukt. Op zakelijke …rden de verschillende onderwerpen besproken. De partijen, die op …combinatielijst verenigd zijn, verwachten dat de uitslag op zijn …3 voor de AVP combinatie zal worden. Met nadruk werd gesteld …fgelopen jaren de AVP en combinatiepartijen nog meer naar …n gegroeid, met behoud van ieders onafhankelijkheid. Zoals de … verhoudingen thans liggen is het te verwachten, dat deze …king zal worden voortgezet.

… en de Combinatie UNA, …O bezetten in de huidige … zetels, het vormen van … AVP combinatie was … de vijfde zetel in de …ten te garanderen. Opge…d dat wanneer de resulta…n genomen van de laatste …iezingen, de AVP-combi…s vijf zetels zou hebben. …Sindsdien zijn de vooruit… van de AVP-combinatie …lijk verbeterd door de be…uccessen van de laatste …us de woordvoerders van …ombinatie. Na het gesprek …erwachtingen voor volgen… vrijdag werd door de …e vraag gesteld, wat er nu …an de beweringen dat de …ombinatie tegen bepaalde …groepen zouden zijn. …druk werd hier geant…… …at de AVP combinatie … tegen welke bevolkings… ook is geweest, integen… ieder die voor Aruba wil … nog steeds welkom in …ijen. Het feit dat zovele …iten rustig op Aruba le…h wel een bewijs. Natuur… begrijpelijk, dat wanneer …de functies te bekleden … hiervoor landskinderen …n, die hiervoor de capaci…en.

… verleden werd door de …eld, aldus de AVP-combi…at wanneer wij aan macht … komen de niet-Arubanen …orden weggejaagd. De af…wee jaren is wel bewezen, … beweringen van de PPA …ar een politieke bangma… Het is juist de PPA, die …atie van volksgroepen te…, door haar groepsvorming …tij, met het bewuste doel …ke functies, die eigenlijk …rubanen moeten worden …an dezen te ontnemen.

…minion status

…r de vraag gesteld wordt …AVP combinatie de plannen … zgn. dominion status ziet, …t de heer Dominco Croes, …r van de combinatielijst, …t sinds 1948 meer zelf…d voor Aruba een van de …te programmapunten van …s. Wij behoeven niet alle …issen van de afgelopen …ren naar voren te bren… zijn voldoende bekend, … op Aruba en de andere …maar ook op Curacao. …even is meer als anders, …tandigheid, meer zelf be…echt met behoud van de … banden met Nederland. …s niet duidelijk, aldus de …ders van de AVP combi…t de PPA bedoelt met … status. Het systeem zoals … dat voorstellen zou men …nen beschrijven als een … stelsel. Het is wel vreemd …PPA met een dergelijk …komt, omdat kortgeleden …PA metterdaad heeft me… aan de wijzigingen van …A, inhoudende het weg…n de bevoegdheden van …ebieden. Zo kunnen nu …bieden zelf niet meer de … voor de eilandsraden …eze medewerking van de … strijd met de wordings…s van onze eilandelijke …lijkheid. Immers, zo ver… AVP combinatie, toen …hankelijkheid werd be…door onze politieke voor…waaronder ook de PPA …oordigers, werd overeenge…

komen, dat hetgeen toen werd bereikt, een compromis was voor het heersende tijdsbestek. Dat na verloop van tijd naar wegen zouden worden gezocht om de eilandelijke autonomie te vergroten. Nooit werd door de pioniers van onze autonomie ingezien, dat onze eilandelijke autonomie zou moeten worden beknot. Een partij, die nog zo kort geleden meewerkte aan het terugzetten van de klok, komt nu ineens met een dergelijke voorstel, dat alleen maar gezien kan worden als een politieke stunt. Voorts heeft de DP/PPA regering herhaalde malen verzekerd dat het statuut goed was, zelfs toen Suriname met bepaalde wijzigingen wilde komen. Dit ging niet door omdat de Antilliaanse regering van toen het daarmede niet eens was.

Na de verkiezingen, wanneer wij deel uitmaken van de regering, zal een van onze eerste acties zijn, het bijeenroepen van een Ronde Tafel conferentie.

Sociale punten

Wat zijn de plannen van de AVP/combinatie op sociaal gebied. Hierop stelt de AVP combinatie, dat het onmogelijk is al deze punten op te noemen, als voornaamste noemt zij echter: Een algemene ziekteverzekering, waardoor geneeskundige behandeling een recht wordt inplaats van een voorrecht; voorts moet er een bijstandswetgeving komen voor verlenen van steun aan on- en minvermogende en werkelozen; minimum loonregeling voor de verschillende bedrijfstakken, ontslagregeling; volkswoningenbouw moet steviger aangepakt worden, een der problemen van uitbarsting op Curacao 30 mei was de slechte behuizing van velen.

Daarnaast moeten betere voorzieningen worden getroffen voor de ouden van dagen, verwaarloosde jeugd en geestelijk gehandicapte kinderen. De leeftijdsgrens van ouderdomspensioen moet verlaagd worden tot 60 jaar, hierdoor kan de bestaande noodouderdomsvoorziening vervallen. De pensioenen moeten verhoogd worden en waardevast gemaakt. Er moet een sociale loonpolitiek worden gevoerd en herverdeling van het nationale inkomen. De combinatie is voorstander van een ministerie van arbeid.

Economische plannen

Bij de vraag over economische plannen kwam als eerste punt het dokproject ter sprake, waarbij het plan werd overlegd (zie foto). Dit project valt uiteen in twee delen: infrastructurele gedeelte, dat door het eilandgebied moet worden verzorgd, en het droogdok zelf, dat geheel een particulier initiatief is van de Griekse maatschappij SEKA. De infrastructurele werken zullen een permanente aanwinst zijn voor het eilandgebied en mogelijk maken, dat de SEKA en ook andere industrieen zich hier kunnen vestigen en van deze faciliteiten gebruik maken.

Uit eigen begroting is dit niet te bekostigen, daarom is financiele steun aan Nederland gevraagd. Veertien dagen geleden heeft ir. Volkerts op Aruba plannen voor uitbreiding van de haven met het bestuurscollege besproken. Het masterplan voor de uitbreiding van de Barcaderahaven moet worden herzien in het licht van de recente ontwikkelingen van het scheepvaartverkeer. Daaraan wordt gewerkt.

De Grieken zijn nog steeds bereid en hebben belangstelling voor het vestigen van een droogdok in het Caraibisch gebied. De AVP-combinatie hoopt spoedig op een gunstige beslissing door Nederland, anders is men bang dat de Grieken zich elders zullen vestigen. In dit verband werd Margaritha genoemd, dat zou jammer zijn! Plannen zijn in vergevorderd stadium voor de bouw van een verffabriek alsmede een rumfabriek in de vrije zone voor export naar Europa.

Bij het particulier initiatief staat voorop: de ontzwavelingsfabriek van de Lago, voorts droogdok, verf en rum fabriek en hotelplannen zoals Holiday Inn, Arubiana, Dividivi, Aruba Colonial, Hotel Victoria, uitbreiding Manchebobeach Strand, enz. hetgeen bewijst vertrouwen in Aruba haar bevolking en bestuur. Met EEG gelden: scholen in twee laatste jaren uitgevoerd, brug Spaanse Lagoen, stationsgebouw, waarvan 8 september openbare aanbesteding plaatsvindt. De heer Ferrier vertegenwoordiger EEG heeft een bezoek gebracht aan Aruba. Het voornaamste nieuws dat hij meebracht was, dat het derde fonds van de EEG is ingesteld en dat voor Suriname en Antillen 41 miljoen dollar beschikbaar is. Zes miljoen dollar meer dan in het tweede fonds. Bij de voordracht projecten, die binnenkort door Aruba zullen worden gedaan voor dit derde fonds, zal de nadruk liggen op sociale projecten, en scholenbouw..

PLANNEN DOOR NEDERLAND GEFINANCIEERD: vrije zone, verkaveling Eaglebeach, riool water zuiveringsinstallatie, faecalien afvoer, uitbreiding WEB, golfveld, binnenkort voorzieningen aan het vliegveld om Boeing 747 volgend jaar te kunnen ontvangen. Deze kan thans niet draaien op de huidige startbaan ook niet binnen taxien naar platform en als op platform staat geen ander vliegtuigen meer van platform gebuik maken.

Dit wijst er wel op, dat de opmerking in het PPA programma, dat er de laatste twee jaar niets gedaan is op zijn minst belachelijk kan worden genoemd, aldus de AVP combinatie.

Voorts werden uit eigen begroting nog vele werken uitgevoerd zoals aanleg van wegen, bouw bruggen, driejaren plan telefoondienst (investering anderhalf miljoen), faciliteiten aan stranden voor publiek, verder tbv van visserij, veeteelt en landbouw o.m. het nieuwe landbouwstation dat kortgeleden in gebruik werd genomen.

Kind staat centraal

Onderwijs en volksontwikkeling heeft alle aandacht in de toekomstplannen van de AVP combinatie, immers bij de opvoeding moet het kind centraal staan en moet de overheid mogelijkheden scheppen dat alle kinderen volwaardige leden van de gemeenschap kunnen worden. Hierbij wordt gedacht aan verschillende soorten van onderwijs, zoals de zgn. LOM (Leer en Opvoedingsmoeilijkheden), het individueel Voortgezet Onderwijs (IVO) betrekking hebbende op de BLO scholen, welke er reeds 4 op Aruba zijn.

Het nieuwe onderwijssysteem (Mammoetwet) dat nog geen wettelijke basis heeft, moet dit spoedig krijgen. De mogelijkheden moeten worden uigediept, doch echter aangepast aan de Antilliaanse behoeften. Ook het Lageronderwijs dient herzien te worden, daarbij wordt gedacht dat in de beginklassen de landstaal de voertaal moet worden, terwijl in de hogere klassen het Papiamento als vak moet worden gegeven. Voor het BLO moet het onderwijs geheel in de landstaal. Deze kinderen zijn reeds zwak begaafd; hun moeten geen extra moeilijkheden in de weg worden gelegd. Bovendien is het wenselijk leerkrachten /landskinderen aan te trekken bij BLO, die beter doordrongen zijn van het gevoelsleven van de kinderen.

Het Nijverheidsonderwijs verdient speciale aandacht en moet opgenomen worden in de nnieuwe onderwijswet op voortgezet onderwijs. Aan de Nijverheidscholen, gezien het groeiend toerisme, moet een Horecaf afdeling bewerkstelligd worden, waardoor de landskinderen meer mogelijkheden krijgen. Voorts dient op deze scholen de landstaal een belangrijke plaats te krijgen. De opleiding voor onderwijskrachten dient gestimuleerd te worden ten einde het tekort aan personeel, dat reeds jaren bestaat, te kunnen opvangen. Met nadruk wordt gesteld, wat gedeputeerde Betico Croes vorige week tijdens een persconferentie reeds mededeelde, dat de combinatie voorstander is van een salarisherziening. Deze moet er komen en daarom daarom werd reeds een voorschot uitbetaald. De AVP combinatie wil echter de regeling van het land niet zo maar overnemen want er moet uniformiteit in salarissen komen.

Voorlichting is een ander belangrijke taak, b.v. op het gebied van budgetering in huishouding; het volk moet meer bewust worden gemaakt van de eigen culturele waarde. Voorts zal er naar gestreefd moeten worden het onderwijs voor de eilandgebieden te subsidieren, dit is een te zware belasting voor de eilandelijke begrotingen (Aruba bijna 33 pCt van de begroting).

DE PLANNEN VOOR SCHOLENBOUW, uitbreiding Colegio Arubano, John F. Kennedyschool, nieuwe UTS (1.8 miljoen), huishoudschool te Noord, lagere scholen te Tanki Leendert, Poschiquito, kleine lagere school te AJO, uitbreiding van mulo en huisdhoudscholen.

Het bewijst dat het huidige bestuur van Aruba, gevormd door de combinatie, alle aandacht voor besluit de AVP combinatie, dit hoofdstuk, waarbij opgemerkt wordt dat ook buurtcentra en School pro Arte bij deze wensen behoren.

De AVP combinatie besluit het gesprek met de opmerking, dat er nog veel te schrijven zou zijn, niet alleen over plannen, maar vooral wat de afgelopen jaren door deze combinatie tot stand werd gebracht. Men begon twee jaar egeleden zijn eilandsbestuursperiode onder het motto van de "Nieuwe aanpak" waarvan de resultaten waarneembaar zijn. Bovendien wil men de situatie voor de toekomst zo hebben, dat men na deze verkiezingen de landsregering vormt, en tot vrienden kan spreken, in plaats van tot politieke tegenstanders, zoals de afgelopen twee jaren.

IKV houdt vredesweek over ontwikkelingshulp

DEN HAAG – Het interkerkelijk vredesberaad (IKV) houdt van 21 tot 28 september zijn derde jaarlijkse vredesweek die deze keer aan de internationale ontwikkelingshulp zal zijn gewijd met het thema "welvaart en armoede in de wereld".

Bij het IKV zijn acht kerken en genootschappen aangesloten. Doel van het eind 1966 tot stand gekomen interkerkelijk vredesberaad is de verantwoordelijkheid van de kerken voor de wereldvrede tot uitdrukking te brengen.

Dit jaar valt daarbij de nadruk op het belang van de internationale ontwikkelingssamenwerking, als gerechtigheid en niet als liefdadigheid.

Voorzitter van het IKV is de heer E. Koppelaar, vertegenwoordiger van het genootschap der vrienden (Quakers). Verder nemen vertegenwoordigers van de doopsgezinde broederschap, de evangelische-lutherse kerk, de gereformeerde kerken in Nederland, de Nederlandse hervormde kerk, de oud-katholieke kerk, de remonstrantse broederschap en de rooms-katholieke kerk aan het IKV deel.

Op een persconferentie heeft prof dr J Tinbergen, co-voorzitter van het IKV en hoogleraar aan de economische hogeschool in Rotterdam, in het bijzonder gewezen op de noodzaak op het gebied van de handel de ontwikkelingslanden meer hulp te geven. Hij bepleitte de afschaffing van handelsbelemmeringen, met name die welke verwerkte produkten uit ontwikkelingslanden zwaarder belast dan de grondstoffen. In antwoord op vragen zei hij dat zulks thans nog het gevolg was met hout en cacao. Ook pleitte hij voor afschaffing van de bescherming van bietsuiker ten gunste van de rietsuiker producerende landen. Verder moet er naar worden gestreefd dat de grote landen tenminste een procent van hun bruto nationaal produkt voor ontwikkelingshulp besteden. Hij zei voorstander te zijn van twee procent maar het is belangrijker dat de grote landen een procent bereiken dan een enkel kleiner land de gewenste twee procent. Met name de VS., Groot-Brittannie en West-Duitsland blijven achter.

Prof Tinbergen die ook voorzitter is van de nationale adviesraad voor de ontwikkelingssamenwerking, zei dat het moeilijk zal zijn die handelsbelemmeringen afgeschaft te krijgen. Daarom is er grote behoefte aan beinvloeding van de publieke opinie. De vredesweek van het IKV zou daar een bijdrage aan kunnen leveren.

Eire over Ulster

DUBLIN — De republiek Ierland zal nooit aanvaarden dat Groot-Brittannië rechten doet gelden op een deel van het Ierse grondgebied, zo zegt de regering in Dublin in een donderdagavond uitgegeven communiqué.

De Ierse natie, zo gaat het verder, zal nooit afzien van haar aanspraken op het gehele Ierland en kan niet akkoord gaan met het in Londen door Wilson genomen besluit dat de kwestie-Ulster een binnenlandse aangelegenheid van Engeland is.

De bespreking van dinsdag in Londen tussen Wilson en Chichester-Clark heeft niets opgeleverd dat kan bijdragen tot een politieke economische en sociale oplossing in noord-Ierland, aldus het communiqué.

Image destructieve Brown

(Vervolg van pagina 9)

Hotel. Het is duidelijk met sympathie voor de stakers geschreven. Zoals vrijwel iedereen het met die staking eens was, inclusief alle politieke partijen. Typerend voor het welga-artikel zijn de voortdurend terugkomende zinnetjes "we hebben kunnen zien" en "wij hebben gehoord". Brown begeeft zich onder de stakers, hij ziet en hoort, wat er onder hen leeft. Hij constateerde, dat er iets broeide, hij wist, dat het onontkoombaar tot een uitbarsting zou komen, als de situatie niet veranderde.

Als hij schrijft "we dachten er aan, dat de dag niet veraf meer is, dat een staking op Curacao vuur en vernietiging zal zijn" dan verklaart hij onmiddellijk aan wat hij gezien en gehoord heeft, waarom hij dat denkt. De officier leest hierin, dat Brown zou "inspireren tot het verwekken van oproer, rebellie en brandstichting". Wie niet alles met alle geweld ten nadele van Brown wil interpreteren, zou ook aan Brown kunnen toegeven, dat hij beter dan vele anderen, aangevoeld heeft, hoe gespannen de situatie was, wat er onder de bevolking leefde, wat de consequenties van een uitbarsting zouden zijn.

Met angst

Inderdaad spoort Brown in dit artikel wel aan. Hij spoort zijn lezers aan de stakers financieel te steunen. Dat is de enige aansporing, die in dit artikel voorkomt. Hoe men het artikel "Hoeveel dagen nog voor een revolutie" opruiend of iets dergelijks zou kunnen vinden, is mij een raadsel. Hadden anderen maar aangevoeld, dat Curacao op dat moment nog maar een paar dagen van zoiets als een revolutie verwijderd was! Tot tweemaal toe schrijft Brown "MET ANGST ziet Vito het conflict groeien". Brown prijst of spoort niets of niemand aan, maar hij ziet, hij constateert en wel met ANGST, hetgeen impliceert, dat hij niet wil, dat zal gebeuren, wat hij ziet aankomen. Brown vreest, dat er als de situatie niet verandert "een bloedig conflict gaat komen". Hij analyseert de situatie en voorspelt. Als hij stemming had willen maken, aansporen etc. had hij b.v. kunnen schrijven "dan moet er maar een bloedig conflict komen", hetgeen voor hetzelfde geld gekund had. Wanneer twee maal ondubbelzinnig gezegd wordt, dat men iets met angst ziet gebeuren dan kan onmogelijk gezegd worden, dat tot iets geinspireerd wordt.

Openbrief

Dan de "open brief". Dit is ongetwijfeld een opgewonden artikel en Brown heeft zelf reeds verklaard, dat hij dit artikel niet meer zo zou schrijven. Het is typisch haastwerk, maar dat neemt niet weg, dat ook dit artikel niets anders dan een waarschuwing bevat. Zoals een van de op 30 mei getroffen winkeliers mij zei: "Ik vind Brown een kwal, maar hadden we maar naar hem geluisterd!"

Typerend zijn weer zinnetjes als "dagelijks hoort Vito gesprekken", "wij horen veertienjarige kinderen praten over honger en diefstal", "wij horen veertigjarige volwassenen praten over tien jaar zonder werk en over vuur". Brown hoort, weet daardoor en de strekking van zijn artikel is een wanhoopskreet in de trant van "mensen, doe niet zo stom, wees niet blind voor de feiten, kijk om je heen, zie wat er overal in de wereld gebeurt". Als Brown schrijft "De tijd is gekomen, dat als U niet geeft, het volk zal nemen", dan moet men hem toegeven, dat deze voorspelling of beter: analyse, aardig is uitgekomen. Hij zegt niet: "Volk neem", hij zegt ook niet, dat "het volk wel zal moeten nemen", hij rechtvaardigt niet, hij prijst niets aan, doch hij stelt een bepaald gevolg als onafwendbaar voor. Overigens berust het auteursrecht van dit zinnetje niet bij Brown, maar bij een van de sprekers op het befaamde studieweekeinde van de "Stichting Antilliaanse Identiteit".

Constructieve artikelen

In verband met het isoleren van enkele artikeltjes uit een heel oeuvre, waar ik over spraak, is het opvallend, dat in de thans in het geding zijnde nummers van Vito zelf diverse artikelen staan met een zeer constructieve strekking, die volkomen in strijd zijn met elke gedachte aan geweldpleging, brandstichting etc. In Vito dd. 12/10/1968 staat b.v. het artikel Bida di tur dia, waarin de oprichting van een vakbond voor dienstmeisjes wordt bepleit. Het artikel eindigt met een oproep aan de dienstbode van Curacao om op een bepaald tijdstip bij Brown thuis te komen om een vakbond te vormen.

In Vito dd. 30/11/1968 staat het artikel "Black Panthers na Korsow" waaruit ik citeer: "Met angst ziet Vito dat dag voor dag de politieke ontwikkeling op Curacao een koers gaat volgen van geweld. Toen wij twee jaar geleden deze ontwikkeling voorspelden wilden vele mensen ons niet geloven. Desondanks was er op 26 november een grote groep van onze jongeren die in de ideologie gelooft van Black Panthers (een ideologie gebaseerd op geweld) en die het noodzakelijk vinden om dag en nacht gewapend of niet gewapend (dit konden wij niet te weten komen) in onze straten te lopen om onze politiemacht te controleren en maatregelen te nemen, indien noodzakelijk.

Weer wil Vito een waarschuwing laten horen. Deze keer aan de groep die zich "The Black Panthers of Curacao" noemen. Maak niet de fout die jongeren uit andere landen maken en ga niet geloven dat de politieagenten onze vijanden zijn".

In Vito dd. 31 mei 1969 een bijzonder kalm nummer, verschenen op 28/5/1969 in een zeer gespannen tijd, bepleit Vito de oprichting van een consumentenbond, een schoolvoorbeeld van een vreedzaam, nuttig en opbouwend streven.

Schrale oogst

Nog een enkel woord over de verklaring van Regales. Als men honderden personen vraagt, zoals gebeurd is, of zij door Vito geinspireerd zijn en slechts een geeft een bevestigend antwoord, dan is dat al een schrale oogst. Als men dan bovendien leest, dat de betrokkene bij de rechter-commissaris verklaart geinspireerd te zijn "op mijn wijze" te protesteren, hetgeen wil zeggen, dat hij volgens zijn zeggen door Vito op het idee kwam te protesteren, doch dat de wijze, waarop hij protesteerde, geheel voor zijn eigen rekening kwam, dat wordt die schrale oogst nog schraler. En als men dan weet, dat in de strafzaak tegen de betrokkene gebleken is, dat deze man zeer illabiel is, dan blijkt van de gehele oogst niets over".

Tot zover het pleidooi van mr Le Poole, die concludeerde tot vrijspraak zowel ten aanzien van de opruiing als met betrekking tot de ten laste gelegde bedreiging. In de editie van morgen hoopt de Amigoe het deel van het pleidooi dat handelt over de bedreiging te publiceren. De raadsman verzocht onmiddellijke vrijlating van zijn client. Het hof wees dit verzoek na raadkamer af.

Met grote vreugde geven wij kennis van de geboorte van ons zoontje

Farley Albert

Hector en Jolanda Galmeyer

St. Elisabeth Gasthuis
28-8-'69

GETROUWD

J. M. Lopez

en

Th. Esteba

27-8-'69

Resolutie van UMUC

WILLEMSTAD. — In de resolutie, welke de vakbond UMUC gistravond tijdens zijn ledenvergadering heeft aangenomen, wordt de regeling, zoals voorgesteld door de directie van Mijnmaatschappij Curaçao nv, gekwalificeerd als „onzekerheid creërend". In de resolutie wordt vastgesteld „om onmiddellijk over te gaan tot regeling van de afvloeiing van personeel, daar de union (UMUC, red.) ten tijde van het aangaan van de bestaande cao het beëindigen van het dienstverband anders zou hebben geregeld, indien deze omstaondigheid eerder aan de union was meegedeeld". De voorwaarden van de Mijnmy, welke onzekerheid creëren, worden verworpen. Volgens de resolutie handhaaft de bond het standpunt „zoals besproken met rijksbemiddelaar mr Van der Dussen als redelijk" en dat de Mijnmy deze dient na te komen. Besloten wordt, „dat deze aangelegenheid door de regering van de Nederlandse Antillen wegens gebrek aan wettelijke regels dient te worden geregeld". De resolutie besluit met het voorstel om binnen drie dagen een referendum te houden onder de werknemers van Mijnmy of men het voorstel van de directie aanvaardt of niet.

EILANDGEBIED CURACAO



Dienst voor Arbeidszorg

BEKENDMAKING

In verband met het ten uitvoer leggen van het gestelde in artikel 39, sub 1, van het Kiesreglement Staten zal het kantoor van de Dienst voor Arbeidszorg op vrijdag 5 september 1969 na 10.00 v.m. GESLOTEN zijn.

Hoofd Dienst Arbeidszorg,
J. A. F. SPIT.

UITSLAG CAMPAGNE

CAMEL-WINSTON-SALEM

Trekking van 28 augustus 1969.

ƒ 300,—	Sra. Nava - Fleur de Marie 101	43224
ƒ 100,—	Juan Martina - Totonakenweg 23 (Groot Kwartier)	43271
ƒ 50,—	M. Cornelis - Rouvilleweg 47	41153
ƒ 50,—	M. Bernadina - Totonakenweg 19	40888
ƒ 50,—	Rene Gerarda - IJzerstraat 27	40050
ƒ 50,—	H. de Windt - Heelsumstraat 96	34154
ƒ 25,—	Sixto Martina - Totonakenweg 23	43278
ƒ 25,—	Marina Walle - Mahuma 415	45026
ƒ 25,—	Indra Meyer - Brokopondostr. 41	42098
ƒ 25,—	Migdarijs Offerman - Cunomelweg 6	40936

Winnaars kunnen hun prijzen afhalen bij:

C. WINKEL & ZONEN
Wilhelminaplein 25

Speelschool voor middaguren

vanaf 1 september ook 's middags geopend.
Kleuters van 2 tot 5 jaar zijn van harte welkom.
's Morgens (met gratis vervoer) 's middags of de hele dag. Deskundige leiding van gediplomeerd kleuterleidster
Mevr. Ooms, Herculesweg 13. Inlichtingen telefoon 49560.